

BIWEEKLY FrontLine

May 5, 2015

www.usfl.com

NO. 583



Yamajirushi
有機大豆
使用みそ
Made in USA
MIYAKO ORIENTAL FOODS INC.

U.S. FRONTLINE NEWS, INC. 330 Madison Avenue, 2nd Floor, New York, NY 10017 Tel: 212-922-9090
ロサンゼルス支局 2720 Monterey Street, Suite 404, Torrance, CA 90503 Tel: 310-218-1020

© Entire contents copyright 2015 by U.S. FRONTLINE NEWS, INC. All rights reserved.

クロネコヤマトの
つめ放題パック
KY, Lexingtonの 新規取扱店
日本食材が揃うマーケット
Ayame
ayamemarket.com
115 Codell Dr. Suite 120
Lexington, KY 40509
つめ放題パックの詳細はウェブサイトをご覧ください
www.yamatoamerica.com

え?!
日本の商品が
アメリカで買える!?
しかも特典いっぱい! マイルもたまる!
富士山コム
▶ <http://www.fujisan.com>

買います
古本
売ります
お問い合わせ
Tel: (310) 218-1021 (LA)
日本書籍販売

P.5
世界最高級
ウールの**秘密**
タスマニア



**数学で社会の
難問解決!?** P.10

夏はやっぱり
パエリアだ! P.43



世界初の
核実験から70年
ニューメキシコ州
「トリニティ・サイト」 P.22

新連載 「愛すべき変わり者
ポートランド」 P.13

シニアモーターダイアリー
裏ななつ星紀行~九州編が**最終回!** P.46



Photo: Naonori Kohira

US Bankcard Services 888.888.8USA
US バンカードサービス 888.888.8872 www.usbsi.com

任せて安心のクレジットカード決済サービス
24時間/年中無休 2001年からElavon, Inc.の
日本語カスタマーサービス トッププロデューサー

無料

詳細については弊社にお問い合わせください。

アメリカまで
**日本の住まい情報を
毎月無料で
お届けします!**

パナホーム 帰国 検索



店主からのお便り
拝啓 近年、米国内の需要増と水揚げ量の減少で、
今では、日本のすし屋でも味わえなくなった
LA産のうにを、是非雲丹酒盗との詰め合わせで
日本の御両親へ贈っていただけたら幸いです。
敬具

日本産で無敵においしく味わってください
www.maruhide.us Tel: (562) 435-6509 うにクラブレストラン
Email: sales@maruhide.us FAX: (562) 432-4692 Tel: 310-323-2864
日本全国クール便、米国内産自産自製!
www.maruhideshop.com

日本の雑誌定期購読
3誌以上の購読で、雑誌の送料半額!

雑誌の取扱い状況、価格は
U.S. FrontLine 電子版をご覧ください。 雑誌定期購読のお申し込み、お問い合わせは
www.usfl.com (310) 218-1021
平日 12~21 時 (東部時間)

日本経済新聞 電子版

海外スタート割

キャンペーン実施中



デンシバ

期間中「電子版月ぎめプラン」に新規でお申し込みいただくと、6月末までの電子版購読料が無料になる、海外スタート割キャンペーン。
オプションの日経ビジネスDigital、日経産業新聞ビューアー、日経MJビューアー、人事ウオッチも6月末まで無料！
海外在住の方のみが対象のキャンペーンです。
日経電子版で情報時差なしの海外生活をスタートさせましょう。

期間中に申し込むと
電子版が6月末まで

無料!

日経ビジネスDigitalなど
オプションも無料



早ければ
早いほど

4月24日

お得!

» 5月31日

お申し込み分まで(日本時間)

お申し込みはこちらから >>> <http://s.nikkei.com/kg1504>

YouTube 驚愕の攻略が
日本から逆輸入

YouTube 完全攻略セミナー

今すぐクリック

www.youtubedream.com

YouTubeを制する者が世界を制すると言っても過言ではないくらい映像の力はパワーがあります。今は個人や会社が自分のTVチャンネルをYouTubeで持って宣伝をする時代です。

ネット上のトラフィックの90%は
全てオンラインビデオに変わるだろう。

2020年までにすべてのチャンネルの
75%がインターネット上で生まれるであろう

グーグル副社長兼 YouTube グローバルヘッドのロバートキンコー氏

映像を使うとビジネスの販売や集客が桁違いに伸びるとい事も事実です。またフェイスブックやツイッター、ブログ、メルマガといった他のソーシャルメディアとの相乗効果は抜群です。

講師	E-Web マーケティング代表取締役社長 遠藤 淳史氏
日時	5月31日(日)*第一部と第二部は同じ内容です。 第一部: 9:00AM ~ 12:30PM 第二部: 3:30PM ~ 7:00PM
場所	ニューガーデナホテル 1641 W Redondo Beach Blvd, Gardena CA 90247
お問い合わせ・お申し込み	www.youtubedream.com TEL: (310) 971-1072 E-mail: info@ghgamerica.com

今、あなたがやっていることをそのまま続けたら
将来、報われますか？

その答えがイエスであれば、そのまま今の通りに人生を生きて行けば良いと思います。ですがもし答えがノーであれば是非、セミナーに参加して下さい。

こんな方に
お勧めです

- 自営業や会社経営をしている方
- 独立や起業をお考えの方
- 主婦や学生などお小遣いを稼ぎたい方
- 引退後に第二の人生として何かしたい方

センカ プレミアムアメリカンチェリー

最高級チェリーの産地
ワシントン州産

チェリー 早割
5% off

品質の良さと、心を込めたサービスで皆様から信頼をいただいているセンカの大粒アメリカンチェリー。贈る方の気持ちを大切にセンカが誇りをもって厳選し、出荷いたします。

5月31日までのチェリーの御注文に適用されます。
(オービル農園チェリーは対象外) 他の特典との併用は出来ません。

大粒ビング種 PREMIUM BING CHERRY

5%早割価格 (5/31まで)

D21 2.6lbs.(1.2kg.) \$54 → \$51.30

D02 4lbs.(1.8kg.) \$68 → \$64.60

D03 6.6lbs.(3kg.) \$94 → \$89.30

D04 11lbs.(5kg.) \$129 → \$122.55

大粒レイニア種 PREMIUM RAINIER CHERRY

5%早割価格 (5/31まで)

D51 2.6lbs.(1.2kg.) \$65 → \$61.75

D05 3.3lbs.(1.5kg.) \$80 → \$76.00

D06 5.7lbs.(2.6kg.) \$123 → \$116.85



晩生品種 大粒スイートハート チェリー PREMIUM SWEET HEART CHERRY

数量限定
お申し込みは
お早めに!



5%早割価格 (5/31まで)

D22 4lbs.(1.8kg.) \$80 → \$76.00

申込締切日:7月14日(火) 2015年
配達期間予定:7月下旬頃

詰め合わせ
セット

大粒レイニアと大粒ビング

PREMIUM RAINIER &
PREMIUM BING CHERRY

5%早割価格 (5/31まで)

D10 3lbs.(1.4kg.) \$79 → \$75.05

申込締切日:7月2日(木) 2015年
配達期間予定:6月下旬頃~7月下旬頃

アメリカンチェリーの最高峰、名門農園

オービル農園超特選チェリー

他に類を見ない徹底した農園管理のもと、最高級品質のチェリーを生み出すオービル農園のチェリー。

大きさ、味、甘さ、
全てが別格です!

超大粒ダークチェリー PREMIUM DARK CHERRY

D00 2.2lbs.(1kg.) \$74

D01 4.4lbs.(2kg.) \$106

D11 8.8lbs.(4kg.) \$185

超大粒レイニア種 PREMIUM RAINIER CHERRY

D17 2.2lbs.(1kg.) \$85

D18 4.4lbs.(2kg.) \$128

D19 8.8lbs.(4kg.) \$199

詰め合わせ
セット



超大粒レイニアと 超大粒ダークチェリー

PREMIUM RAINIER & PREMIUM DARK CHERRY

D26 4.4lbs.(2kg, 1kg.+1kg.) \$132

D20 8.8lbs.(4kg, 2kg.+2kg.) \$199

申込締切日:6月25日(木) 2015年 配達期間予定:7月中旬頃~下旬頃

GEE WHIZ

最高級
超大粒
感動の限定品

数量限定

お申し込みは
お早めに!

アメリカ国内向け

オービル農園のチェリーをアメリカ国内の皆様にもお届けします。

超大粒 ダークチェリー種

CHB 4.4lbs.(2kg.)
\$99

超大粒 レイニア種

CHL 4.4lbs.(2kg.)
\$119

詰め合わせ
セット

超大粒 レイニアと
超大粒 ダークチェリー
CHM 4.4lbs.(2kg, 1kg.+1kg.)
\$119

申込締切日:6月25日(木) 2015年
配達期間予定:7月上旬頃~中旬頃

お申込・お問い合わせは

SENKA
INTERNATIONAL, INC.

TOLL FREE 1-877-801-3828

BUSINESS HOUR : MON~FRI 9:00AM~6:00PM (PACIFIC STANDARD TIME)

*センカのホームページもご覧下さい。 www.senka.com

138 ASTRONAUT ES ONIZUKA ST, L.A., CA 90012

TEL (213) 680-1350 FAX (213) 621-4087

e-mail : senkala@senka.com

待ちに待った3連休!

5/23 (sat)

5/24 (sun)

5/25 (mon)

メモリアルデー ウィークエンド 特別企画!

おトクです! NY発航空券込み!
初夏のナイアガラ 1泊2日

往復
航空券込み!



デラックス
クラスのホテル
宿泊!



お食事
付き!



ここがポイント!

●ニューヨーク発着●5/23(土) 出発

- 立地抜群のデラックスホテル、ヒルトンナイアガラ指定!
- 夏限定、大迫力のナイアガラ・クルーズで滝つぼを目指します。
- 滝を見下ろすレストランでのランチ+2日目の朝食付き!
- 2日目は自由時間がたっぷり! オプションツアーも、沢山ご用意しています(別途料金)

大人	子供(2-11歳)	幼児(2歳未満)	一人旅
\$590	\$540	\$60	\$690

滝側のお部屋へのアップグレード追加料金 大人1名\$30
※一人旅は\$60増し



~夏限定グレーシャーポイント観光つき~
世界遺産ヨセミテ国立公園 2泊3日

期間限定
ツアー込み!



ここがポイント!

●ロサンゼルス発着●5/23(土) 出発

- 日本語ガイドがわかりやすく説明します!
- 7月から2年に渡って修復プロジェクトが行われる 巨大セオリアで有名なマリボサグロブの観光もります
- 夏にししか観光できない絶景スポット「グレーシャーポイント」にご案内!

大人	子供(2-11歳)	一人旅
\$498	\$398	\$698



春到来! 旅行の季節の始まりです!!

予算が低くても H.I.S なら旅行が可能!

大人から子供までみんな楽しめる夢の国
フロリダ・ウォルトディズニーワールド
ディズニー・ドリームプラン 3泊4日

ここがポイント!

- 直営リゾートなので **特典** がいっぱい!
- ① エクストラマジックアワーの利用が可能!
一般のお客様より1時間早くから、又は2時間遅くまで入場できます。
 - ② マジックバンドがもらえる!
パークバスやホテルキーが1つになつて便利!
 - ③ ファストパス・プラスがご利用できます。
アドラクションやショーなどの予約が事前可能! ... などなど

大人 \$169 (子供は17歳)
無料

オーランド発着
英語送迎付き

※パークバスは上記の料金に含まれておりません。別途手配可能です。

世界遺産 グランドキャニオン観光付き!
見所がぎゅっと詰まってお買い得!!
ラスベガス 2泊3日

特典

人気ショッピング
モール
の
クーポン引換券
プレゼント!

ラスベガス発着
大人 \$465
子供(2-11歳) \$380

ここがポイント!

- ラスベガスの夜を堪能できるナイトツアー付き
- 世界遺産グランドキャニオン1日観光にご案内
- 更に、日本語ガイドの往復送迎が付いて安心! 延泊も可能!

シャーロットタウン又はキャベンディッシュ宿泊
赤毛のアンの世界にお連れします!
B&Bプラン 2泊3日

ここがポイント!

- 2日目の赤毛のアン1日観光で、小説やアニメにでてきた世界を堪能できます!
- 鳥名産のロブスターをお召し上がり下さい!
- アットホームなB & Bでのんびりした島の暮らしを体験

※ツアー代金は税14%が別途かかります



シャーロットタウン発着
大人 \$300
子供(2-11歳) \$260

「こだわりのある旅」もH.I.S.にお任せ下さい!

NEW
H.I.S.
オリジナル
ツアー

ブラジルの絶景を訪れる
サンルイスとレンソイス砂丘 3泊4日



ここがポイント!

- 世界遺産にも指定されている「タイルの町」サンルイスをご案内
- ブラジルの新たな絶景として注目を集めている「砂丘」で有名な「レンソイス・マランニェス国立公園」を訪れます!

サンルイス発着
\$980

夏はやっぱりさわやかなスイス! スイスアルプス三山とマッターホルン
アルプス二名峰の旅 6泊7日



ここがポイント!

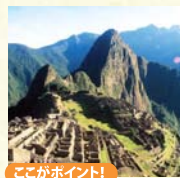
- スイスの二大山岳リゾートに滞在
- スイスバスを使って気ままな途中下車が可能
- アルプス三山(アイガー、メンヒ、ユングフラウ)と孤高の名峰マッターホルンを鑑賞できます!

チューリッヒ発
ジュネーブ着
\$1650

ツアー特典

ファストバゲージ・お荷物宅配クーポン付き!
列車移動の際、荷物を次の
デスティネーションへ宅配。
移動中は手ぶらで途中下車できます!

一生に一度は訪れたい場所! マチュピチュ村に滞在する
ペルー・ハイライト 6泊7日



ここがポイント!

- マチュピチュ村に宿泊するので、遺跡をたっぷりお楽しみ頂けます!
- ティティカカ湖まで足を延ばして、昔ながらの生活を送るウル族の生活を垣間見ます。
- 今、世界でも注目されているペルー料理を堪能できます。

リマ発着
\$1850

ツアー特典

★5/31までにご出発のお客様限定★
マチュピチュへの移動を
人気の展望車ピスタドームへ
片道無料アップグレード!

※上記料金は大人2名様1室ご利用の1名様料金です。
※ツアー料金には現地までの航空券は含まれておりませんので、お問い合わせ下さい。(5/23 発限定 ナイアガラ1泊2日ツアーには航空券も含まれております)

H.I.S. 1-877-447-8721 □ vacationpack.his-usa.com

H.I.S.『旅のカタログ』が
新しい名前になりました!

HIS WORLD WALKER
お気軽にお求め下さい!

無料配布中!

世界最高級

ウールの秘密

タスマニア

文&写真/共同通信

アラン・フィリップスさんが育てる羊たち=オーストラリア・タスマニア島

Kyodo



Kyodo

細かく縮れている最高級ウール。強く引っ張り品質を確かめる=オーストラリア・タスマニア島

清浄な空気と水の大地 オーストラリアの羊の島

高級ウール生産高が世界一のオーストラリア。18世紀末、衣料に最適な毛を持つ羊、メリノ種が持ち込まれて生産が拡大し「羊の背に乗っている国」と呼ばれた。清浄な水と空気の大地が最高のウールをはぐくむ同国南部のタスマニア島を訪ねた。

IACE TRAVEL

北米最大ネットワークで
日本人スタッフが**24時間**トータルサポート

格安航空券 ホテル 出張手配 レンタカー
クルーズ ジャパンレールバス パッケージツアー

45th ANNIVERSARY
おかげさまで45周年
世界67店舗の安心ネットワーク

北米予約センター ヨヤク (4223) オンライン予約も受付中
1-877-489-IACE www.iace-usa.com
クルーズ課 www.iace-cruise.com

24h OPEN

業界最安値 ファースト ビジネスクラス 専門

▶ファーストクラス世界一周の旅、宿泊・送迎・観光プランご相談下さい。◀

お問合わせは japanairhunter.com

ハンタートラベルはニューヨーク **北米 914-261-8206**
で信頼と実績で20年、格安で **日本国内 050-5532-2239**
快適な空の旅を提供しています。初めて利用される方へ

世界中どこからでも www.huntertravel.net

初回限定割引が
大好評です

気持ちツタワル NITTSU GIFTの アメリカンチェリー

アーリーバード割引受付期間は
5月1日～5月31日です。



お電話での
お問い合わせも
お気軽に
どうぞ!

日本向け オロンド

商品番号	容量	種別	価格	アーリーバード価格
OR01: 1.2kg	レーニア	\$71	\$66.74	

米国内向け オービル農園・大粒特選レーニア種

商品番号	容量	種別	価格	アーリーバード価格
US01: 2.0kg	レーニア	\$118	\$110.92	

日本向け ワシントン州産・大粒

商品番号	容量	種別	価格	アーリーバード価格
DB01: 1.2kg	ピング	\$52	\$48.88	
DB02: 1.8kg	ピング	\$65	\$61.10	
DB03: 3.0kg	ピング	\$87	\$81.78	
DB04: 5.0kg	ピング	\$115	\$108.10	
DR01: 1.2kg	レーニア	\$65	\$61.10	
DR02: 1.5kg	レーニア	\$82	\$77.08	
DR03: 2.6kg	レーニア	\$120	\$112.80	

日本向け オービル農園・大粒特選

商品番号	容量	種別	価格	アーリーバード価格
AR01: 1.0kg	レーニア	\$77	\$72.38	
AR02: 2.0kg	レーニア	\$119	\$111.86	
AR03: 4.0kg	レーニア	\$190	\$178.60	
AD01: 1.0kg	ダーク	\$64	\$60.16	
AD02: 2.0kg	ダーク	\$99	\$93.06	
AD03: 4.0kg	ダーク	\$170	\$159.80	

オービル農園大粒特選詰め合せ

ARD1: 2.0kg	レーニア(1kg) &ダーク(1kg)	\$115	\$108.10
ARD2: 4.0kg	レーニア(2kg) &ダーク(2kg)	\$186	\$174.84

※写真はイメージです。

日通ギフト

NITTSU SHOJI U.S.A., Inc.

www.nittsugift.com

☎:1-800-875-4540 Fax:1-800-876-5947

お申込み締切日: 6月24日(水)弊社到着分まで。
お届け予定期間: 6月下旬～7月下旬予定。

天候、作柄などにより早期締め切り、または出荷できない場合もございます。
日本向けはクール便、米国内向けはFEDEXでお届けします。
お届け日の指定はできません。 数に限りがございます。



ギフトの王様 オーリツギフトがお届けする厳選

アメリカンチェリー

ワシントン州産 超大粒ロイヤルチェリー



超大粒ロイヤルピング

大きさ、甘さ、見た目の全てにおいて
最高級・超大粒の総費ロイヤルピング。

申込締切: 7月7日 配達予定: 7月下旬まで

		10%OFF	通常価格
W14	500g / 1.1lbs	\$51	\$57
W15	1kg / 2.2 lbs	\$69	\$77
W16	3kg / 6.6 lbs	\$129	\$144
W17	5kg / 11.0 lbs	\$171	\$190



超大粒ロイヤルレーニア

日本の佐藤錦に匹敵する味わいのみずみずしさ
弾ける濃厚な甘さのロイヤルレーニア。

申込締切: 7月7日 配達予定: 7月下旬まで

		10%OFF	通常価格
W18	500g / 1.1 lbs	\$67	\$75
W19	1kg / 2.2 lbs	\$79	\$88
W20	3kg / 6.6 lbs	\$161	\$179
W21	5kg / 11.0 lbs	\$225	\$250

超大粒ロイヤルピング&レーニア

申込締切: 7月7日 配達予定: 7月下旬まで

		10%OFF	通常価格
W22	各500g (計1kg) 1.1 lbs each (Total 2.2 lbs)	\$85	\$95
W23	各1kg (計2kg) 2.2 lbs each (Total 4.4 lbs)	\$113	\$126
W24	各2kg (計4kg) 4.4 lbs each (Total 8.8 lbs)	\$165	\$184

ワシントン州産 特撰大粒チェリー



大粒ピング

アメリカンチェリーを代表する特撰ピングは、
濃厚な甘さと弾ける歯ごたえが人気です。

申込締切: 7月7日 配達予定: 7月下旬まで

		10%OFF	通常価格
W01	500g / 1.1 lbs	\$29.50	\$33
W02	1kg / 2.2 lbs	\$46.50	\$52
W03	2kg / 4.4 lbs	\$63.50	\$71
W04	3kg / 6.6 lbs	\$84.50	\$94
W05	5kg / 11.0 lbs	\$105	\$117



大粒レーニア

繊細で、飽きの来ない上品な甘さと
深い味わいが特徴の特撰レーニア

申込締切: 7月7日 配達予定: 7月下旬まで

		10%OFF	通常価格
W06	500g / 1.1 lbs	\$39	\$44
W07	1kg / 2.2 lbs	\$57	\$64
W08	2kg / 4.4 lbs	\$89	\$99
W09	3kg / 6.6 lbs	\$129	\$144
W10	5kg / 11.0 lbs	\$195	\$217

大粒ピング&レーニア

申込締切: 7月7日 配達予定: 7月下旬まで

		10%OFF	通常価格
W11	各500g (計1kg) 1.1 lbs each (Total 2.2 lbs)	\$67.50	\$75
W12	各1kg (計2kg) 2.2 lbs each (Total 4.4 lbs)	\$95	\$106
W13	各2kg (計4kg) 4.4 lbs each (Total 8.8 lbs)	\$139	\$155

6月18日まで全商品早割
10%OFF
10% OFF until June 18th!!

当社では一農園にこだわらず、その年の最高品質のチェリーを突らせた農園から全商品25mm以上でしかも粒ぞろいのチェリーを皆様にお届けしております。今シーズンベストのチェリーをお届けする為に、最も適した農園を選んでいるからこそ品質が安定しているのです。



カリフォルニア州産 大粒ピング

申込締切: 5月19日 配達予定: 6月上旬まで

		10%OFF	通常価格
W25	500g / 1.1 lbs	\$41	\$46
W26	1kg / 2.2 lbs	\$53	\$59
W27	2kg / 4.5 lbs	\$85	\$95



ご注文は

www.ortizgift.com

TOLL FREE

1-800-692-0008

ORITZ GIFT SERVICE P.O. Box 4646 Burlingame, CA 94011 Fax:850-692-4109 E-mail: gift@ortizgift.com Hours: Mon-Fri 8:00am-5:00pm(PST)

カタログ無料配布中!
お気軽にお電話ください。



電動バリカンで羊の毛を刈り取る職人＝オーストラリア・タスマニア島

Kyodo



Kyodo

おりに集められた羊たち。中央は毛が刈り取られた羊＝オーストラリア・タスマニア島

広大牧場で健やかに育てる 難しい強さと長さの両立

「よく見ると、ばねのように細かく縮れているだろう。これが最高級ウールさ」。緑の丘が小雨でかすむタスマニア島。牧羊業者アラン・フリップスさんは真っ白な毛の束を差し出した。刈ったばかりの直径15マイクロメートル（1マイクロメートルは千分の1ミリ）のウールは羊の脂でしっとりとした。ウールは羊の毛は白く細いものほど価値が高い。普通のウールは直径20マイクロメートル以上だが、フリップスさんが飼う羊フライン・メリノ種はスーパーフライン（18・5マイクロメートル以下）、ウルトラフライン（16・5マイクロメートル以下）と呼ばれる極細ウールを産出。ヤギから取れる最高級カシミア（約14マイクロメートル）より細いものもあり、軽くて柔らかい生地のスーツになる。強さと長さも両立させる必要があり、生産は極めて難しい。

（16・5マイクロメートル以下）と

牧場を訪れたのは9月。年に1度、毛を刈り取る日だ。おりに集められた羊は不安そうに身を寄せ合う。毛刈りの専門職人は羊が暴れないよう全身で押さえ込み、電動バリカンをあてがう。ものの数分で羊は丸裸になり、1枚につなげたウールが広げられた。やり方は約200年ほど

刈り取ったばかりのウールを台の上に広げる作業員＝オーストラリア・タスマニア島



Kyodo

世界のニュースを瞬時に報道する国際週刊誌 日本販売価格¥450

ニューズウィーク日本版

日本のメディアとは見る眼が違う。それがニューズウィークバリュー



国際情勢や経済からエンターテインメントまで
幅広いテーマを独自の切り口でお届けする
『ニューズウィーク日本版』

特別価格で
ご提供! **\$155.00** | **\$295.00**

お問い合わせ
お申し込みは **U.S. FRONTLINE NEWS, INC.**
Tel: (212) 922-9090 Fax: (212) 922-0225

無料サンプルDVD&カタログ進呈中!

DVD通販

1枚 **\$2** より

日本のテレビ番組・話題の連ドラ・韓国ドラマ・バラエティー・人気アニメ・ドキュメンタリー・最新の邦画・名作・キッズ向けDVD・NYでNo.1の品揃えアダルト・無修正DVD

●DVD通販のお問い合わせは...
HIGH QUALITY VIDEO INC.
21W.45th St. 2FL New York, NY 10036
Tel: (800) 343-9869 Fax: (212) 686-9158
E-mail: support@hqvideo.net

●東海岸3店...お店へも是非お立ち寄りください。
HQビデオ NY Manhattan 45 St 店 (212) 221-0027
HQビデオ NJ店 ミツワマーケットプレイス内 (201) 941-7622
HQビデオ CHICAGO店 ミツワマーケットプレイス内 (847) 952-0577

J.C. uni-tec

全米最大の厨房器具ショー

「Chicago NRA Show '15」に出展!

National Restaurant Association

May 16-19, 2015 Come visit us at booth #3268 show.restaurant.org

20'x70'のJ.C. uni-tec専用大型ブースに、 日本らしい厨房用品が勢揃い! 商品の実演販売も行います!



製麺機と自動制御の茹麺機では、本場さぬきの讃岐うどんとラーメンの製麺・茹麺を実演。わずか3秒で麺の水切りが出来る水切り機「RT-1000/2000」(新商品)や、長谷川化学のフードフィルム不要の巻きす、従来比30%軽い木芯入りまな板等も展示販売します。

試食もご用意! ケーツーエスツール製のカーボンヒーター鉄板テーブルでは、広島風お好み焼きや焼きそば、焼うどん、たこ焼き等を実演調理。協賛のオタクソース製のソースでご試食下さい。池永鉄工のかき氷機



「スワン製のかき氷機」ではアメリカのかき氷機では味得ない雪綿(ユキワタ)のかき氷が試食して頂けます。

ブースの一角には南部鉄器も展示します。日本茶用の湯釜として生まれてから400年。今ではコーヒー用の湯沸し器具としても使用され始めている、現代の南部鉄器の数々から、歴史の変化を感じられます。

他にも、日本のコンビニ等で使用されるペットボトル飲料の保温器や、新商品の保温時に曇らないステンレス製パンスチーマー等、様々な商品が並びます。是非、お越し下さい。



SANUKI MENKI

SETO TS-1P

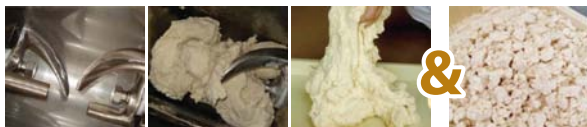


Scallion slicer is also available!

SUPER MIXER SERIES



PRESS KNEADER SERIES & VACCUM



NAMBU IRONWARE GYOZA HOT PLATES

GS-2 STR-US

GS-1 LTR-US



2 Servings (10 Pieces)



4 Servings (20 Pieces)



GS-1 STR-US



J.C. uni-tec, Inc. Tel:(310)323-5299 Fax:(310) 323-1503
1467 W. 178th Street, Suite 301, Gardena, CA 90248

詳細はウェブサイトをご覧ください。

www.jcunitec.com



毛を刈り取るため、おりに集められる羊＝オーストラリア・タスマニア島

んど変わっていない。
 フィリップスさんは、イタリアの服飾メーカーが毎年行うウールの品質コンテストで3回優勝した経歴を誇る。「細くて強いウールができるかは、選抜された血統、タスマニアのように汚染のない空気や水、安定した量の天然の牧草、羊が過密にならない広大な牧場、刈り取る職人の腕で総合的に決まる」
 「羊が健やかに過ごすことも大切だ」とも。体調を崩すとウールの強度が失われる。毎年春に生まれる子羊は1年後にウールを刈る。
 2カ所の牧場計2600ヘクタール（東京ドームの約5.3倍）で4500頭の羊を飼い、看護師の妻と娘3人で切り盛り。岩場に木々がまばらに生える広大な牧場で、午前7時から午後6時まで羊を追ひ、休みはほぼない。1頭から年3〜4キロしか取れない15マイクロメートル前後のウールは今回、1キロ40豪ドル（約4千円）だった。
 「極細ウールの生産が広まった上、世界景気の後退もあって、価格は下がった。それでも最高のウールを追い求める情熱だけでやっている」。フィリップスさんは誇らしげに語った。

Kyodo

より細く、より白く 進化する「最古の繊維」

最先端のウールはカシミアよりも細い10マイクロメートル（100分の1ミリ）の次元に進化している。イタリアの服飾ブランド、ロロ・ピアーナ社は10月、11マイクロメートルのウールを生産したオーストラリア南東部ビクトリア州の牧羊業者をたたえ、表彰した。生産者とメーカーが一体となって、より細く、より白い最高級ウールづくりへの挑戦が続く。

同社のピエール・ルイジ・ロロ・ピアーナ副会長は「今回のウールは世界最高の繊維だ。30年前には想像もできなかったが、10マイクロメートルの壁を突破できるかもしれない」と胸を躍らせる。生産者は長年、毛の質の良い羊を選んで交配し、より細いウールを生む種に進化させてきた。ウールは世界最古の繊維とも呼ばれる。断熱性があり吸湿性も高く、砂漠の遊牧民もウールを着る。極細ウールで作る洋服は軽くて体になじみ、四季を通じて着用できる。原料の入手から紡績、製品化まで一貫して手掛けるメーカーは少ないが、同社はその年一番のウールを買い付けて生産者を表彰し、極細ウール生産を奨励してきた。

かつてはタスマニア島でも競売が行われ、世界中から業者が集まった。1980年代には日本の毛織物メーカーが毎回、最高額で落札していた。副会長も「最高級のを競り合った」と懐かしみ、牧羊業者フィリップスさんは「日本が極細ウールの品質向上に貢献した歴史だ」と指摘する。現在の競りはオーストラリア本土だけで行い、8割が加工のため中国へ。最高品質のものは主にイタリアで生地となり、高級ブランドの洋服として世界中で売り出される。

Kyodo



ウールの品質コンテストの優勝トロフィーを持つ（右から）アラン・フィリップスさん、長女ジェシカさん、妻キャロリンさん＝オーストラリア・タスマニア島

ウールの品質を確かめるピエール・ルイジ・ロロ・ピアーナ副会長（左端）＝オーストラリア・ビクトリア州



Kyodo



数学で

社会の難問解決

文&写真/共同通信

物事の本質つかむ 飛躍的進歩に不可欠

社会や産業が抱える問題は日々複雑さを増している。製品製造や病気診断の分野などでも、飛躍的進歩の実現には、経験に頼るだけでなく物事の背後に潜む本質的な法則をつかむことが不可欠。数学者が得意な分野だ。活躍の最前線を追った。

オーダーメイドの数式を 高度化求める産業界

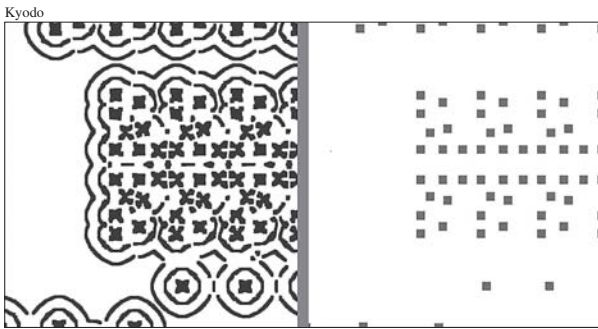
近年、非常に高度な数学が工業製品の製造や医療など広範囲に使われ始めている。これまで使われてきたのは、かなり昔に確立した基礎的な方程式(数式)で、いわば「出来合い」。今、要望が高まっているのは、目的に合った「オーダーメイド」

「数学者の社会への働きかけが強まっているのは、コンピューターの処理能力向上の影響が大きい」と話すのは大阪大学の鈴木貴教授(数理医学)。数学者が作る数式は、計算に非常に時間がかかるものが多かったが、今はコンピューターが計算してくれるため、目に見える成果が出やすい。産業界からの要請もある。光学機器大手ニコン

光の影響、事前に逆算 「真つすくな軸」に解決策

デジタルカメラで使われる電子回路は、細かく複雑だ。まず基板となる複雑な模様の図を作り、それを16分の1に縮小して数ミリ角の基板上に焼き付ける。では、できた回路を16倍に拡大すると基板と同じになるのか。「基板とは似ても似つかない模様になる」と、ニコンの大木裕史さんと、ニコンの焼付けに使った「波」として進む性質があり、微小な世界では「回折」「干渉」といった現象によって像がぼけて

しまう。そうした現象は事前に計算しておく必要がある。これは、結果からさかのぼって原因を推定する「逆問題」という数学の問題を解くことに当たる。数学者の力が重要な分野だ。ニコンはこの方法を導入している。東和精機(愛知県安城市)は、自動車で動力を伝えるシャフト(軸)の製作機器を製造している。シャフトは直径数センチ、長さ数メートル程度の鉄の棒。ゆがみが少なく真



Kyodo
電子回路焼き付けの例。基板(左)と16分の1に縮小してでき上がる回路(ニコン提供)

BusinessFront

日本語日刊ニュースレター。特約ワイヤーサービス、各種ビジネスニュースレターなどを参考に全米で独自取材。米国の経済動向を速報し、第一線で活躍の国際派ビジネスマンのニーズにお応えします。

1 カ月
\$165

US IT News Front

~米国IT業界ニュース最前線~

情報革命の本拠地アメリカからマルチメディアをはじめ、通信、コンピューター、ケーブルTV業界の最先端情報満載。毎日幅のある紙面内容で業界動向やシリコンバレー情報を速報。

1 カ月
\$165

U.S. Auto Front

自動車および自動車部品業界の最新情報を取材分析。ほかの邦字紙では読めない細かい動きや特集記事のほか、メーカーおよび車種別販売台数を毎月掲載し、加速する合従連衡の波を的確に捉えます。

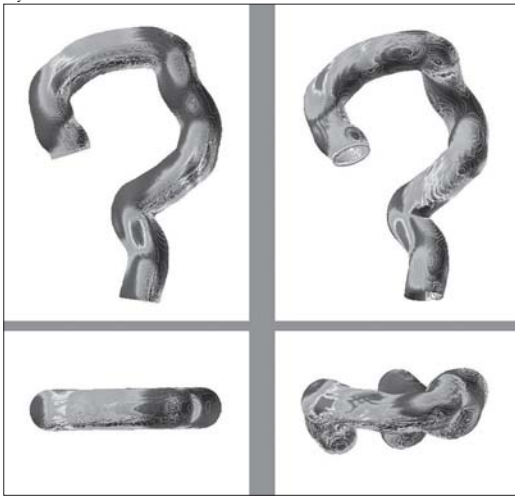
1 カ月
\$90

Management/HR Front

人事、雇用、福利厚生、保険、税務など、日系、米系のマスコミでは普段あまり取り上げられないバック・オフィス関連の諸問題に焦点をあてるニュースレター。日系企業幹部や総務の方々には必読。

1 カ月
\$75

Kyodo



胸の大動脈のエックス線画像を簡略化したもの。脈の色をなくし、着せられた大動脈のねじれ(左側)とねじれのない大動脈(右側)とを比較する(水藤寛岡山大学教授提供)

岡山大学の水藤寛教授(応用数学)と聖路加国際病院(東京)放射線科の植田

胸の大動脈のエックス線画像を簡略化したもの。脈の色をなくし、着せられた大動脈のねじれ(左側)とねじれのない大動脈(右側)とを比較する(水藤寛岡山大学教授提供)

体から切り取った組織の断面の顕微鏡画像から、がんを見分けるのは難しい。専門の病理医は不足しがん組織は決まった形をしていないため、コンピュータにがんの画像をたくさん覚えさせても、自動診断は困難だ。そこで中根和昭大阪大招へい准教授(応用解析学)らは、数学を使った方法に挑戦している。

中根さんらが注目したのは、大腸がんの細胞が増殖すると組織の形が崩れ、細胞同士のかっつき具合が変わる点。顕微鏡画像で細胞のくっつき具合を「ホモロジー」という数学理論で数値化し、ある値を境にがんを判定する方法を編み出した。数秒で100枚の画像を判定できる。がんでない細胞の画像をがん判定

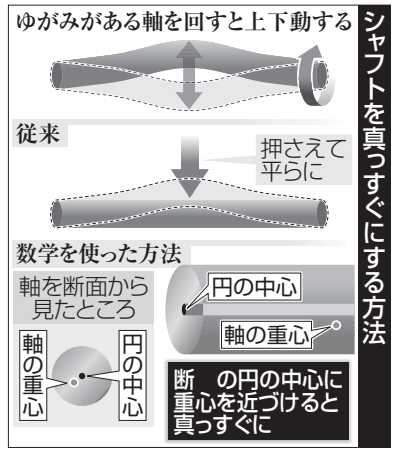
する間違いはまだ多いが、見逃しはほとんどない。生体の動きをコンピュータで再現するシミュレーションは病気の予測にも使われるが、さまざまな要因を考慮して精密にするほど時間がかかる。これに対し、重要性が低い情報を捨てていき、決定的要因を探り当てるのは数学の得意分野だ。

岡山大学の水藤寛教授(応用数学)と聖路加国際病院(東京)放射線科の植田

画像を数値化、がん判別 血管の形で異常を予測

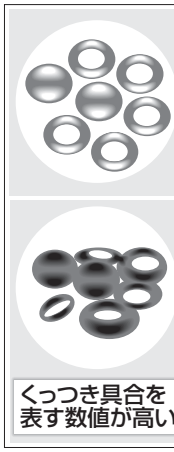
つすぐだと、車の振動や車内の音などが減り、乗り心地に直結する。顧客の自動車会社は常に「もっとと真つすぐ」を求めている。

考えたこともなかったと久間博敬社長。東京大数理学研究所の大学院生劉逸侃さんが発見した「真つすぐな軸」の作り方は新鮮だった。シャフトの重心と、軸の断面の円の中心を近づけると、もつと真つすぐにできるという。「目からうろこが落ちた。これならできる」と久間さん。劉さんと協力し、具体的な方法を探っている。



大腸がんを顕微鏡画像から判定する方法

※中根和昭大阪大招へい准教授らによる



自由な発想に強み 山本昌宏東京大教授

数学の知識を使って溶鉱炉の温度を安定させる手法を開発するなど、産業との連携を進めてきた数学者の山本昌宏東京大教授に聞いた。

■ 数学のどんな性質が有利なのか。

「工学で使う解析手法には、それぞれ専門家がいる。数学には個別の手法についての専門性はないが、特定のやり方へのこだわりもない。問題を解くための考え方を自由に創造し、結果を出す。工学の持つ強みとは違った特有の解決力がある」

■ 問題に迫る方法は。

「例えば、現象から本質を抽出し、数式で表したモデルを作る方法がある。世界共通の言語なので誰とでもすぐ協力できるし、溶鉱炉と証券市場が同じ数式で表せるような一般性もある」

■ 数学を「使おう」という機運をどう見る。

「数学は古代から使われてきた。大砲の弾道計算も賭博の理論も一流の数学者が関与した。20世紀初頭から急速に抽象化が進み、応用を念頭に置かない純粋数学のイメージばかり強くなっていたが、応用の側面も戻ってきたのだと思う。今後も思わぬ分野との連携があるだろう。『数学はもっと使える』という期待を感じる」

■ 若い数学者の活躍の場も多様化しそうだ。

「ただ、応用を純粋数学と分けて考えないでほしい。厳密に考え、物事の本質を深く掘り下げる数学者の資質を身につけることが、現実の問題解決に役立つからだ」

Kyodo



インタビューに答える東京大の山本昌宏教授

やまもと・まさひろ
1958年東京生まれ。88年、東京大で理学博士。2010年から現職。

5 FEATURE STORY

世界最高級ウールの秘密

タスマニア



Kyodo

10 SPECIAL REPORT

数学で社会の難問解決

- 13 **新連載** 愛すべき変わり者
ポートランドばかりがなぜモテる？ 小野アムステン道子
古くたっていいモノはいい
- 14 皮膚科専門医ドクター・小川のカリフォルニア便り 小川徹
日本の伝統文化と皮膚科学
- 15 ヘルス・トピックス
- 17 知ったく法律
永住権保持者への遺産相続 その1 ミチコ・ノーウィツキ
オンライン管理されているI-94 テビッド・シンデル
- 19 IT侍が斬る！ 日比野泰
モバイルフレンドリーが必須化
- 20 産業別最新動向



The New York Times

22 SPECIAL REPORT

世界初の核実験から70年
ニューメキシコ州「トリニティ・サイト」

- 23 ワインの常識非常識 斎藤ゆき
ナチュラルなブドウ、自然派のワインは存在するか(2)
- 24 いいね！と言わせる人事改革 中山亜亜香
もし日本の人事・労務慣習をアメリカで実践したら… 2
- 25 ドギーパラダイス！犬と人間の快適な生活 寺口麻穂
犬を助けるということ(前編)
- 26 パズルdeブレイク
- 27 シネマコンパス はせがわいずみ
人気バンド、ボリス、栄光の裏側ドキュメンタリー

- 28 ベテランカウンセラーが語る「子どもの教育in USA」 松本輝彦
世界の大学教育-米国流の急激な広がり
- 29 ビジネス英語のケース・スタディー ロッシェル・カッブ
他の人の部下に依頼をした際のフォロー
- 29 賢く活用 アメリカの保険 リスク回避のお手伝い 安岡忠展
アンブレラ保険 高額な賠償責任に備える
- 30 本棚探検隊
人気作家の中村文則、「異物」としての任務
- 31-34 クラシファイド
- 36 What's Up, America?
- 38-40 耳より情報
- 41 おいしい簡単おうちごはん 名波はるか
ジュシー豚メンチカツ
アスパラガスの炒り卵乗せ
- 43 美人帝国
夏はやっぱりパエリアだ！
人気レストラン直伝レシピ
- 46 シニアモーターダイアリー 片山恭一&小平尚典
裏ななつ星紀行〜九州編 第七話



NEXT ISSUE 5月20日号予告

FEATURE STORY
映画・夏の陣

BACK ISSUES

2015年4月20日号
シリーズ アメリカ再発見
アイオワ農業地帯をゆく



2015年4月5日号
真夏のラスベガス最新情報

2015年3月20日号
自転車で回る、台湾〜後編

2015年3月5日号
自転車で回る、台湾〜前編

2015年2月20日号
第87回 アカデミー賞を斬る！

バックナンバーはウェブサイト (www.usfl.com/backnumber)でお楽しみください。

フロントライン編集部へのご意見・お問い合わせはこちらへどうぞ！

info@usfl.com

Publisher, Editor in Chief: 藤原 龍 Ryu Fujiwara
Editor: 佐藤美玲 Mirei Sato
Account Executives: 藤井千明 Chiaki Fujii / 鈴木智之 Tomoyuki Suzuki
Designers: 岡崎晴美 Harumi Okamatsu / 鈴木香矢 Kaya Suzuki
IT Manager: 高橋 豊 Yutaka Takahashi
Newsletter Editors: 細野行寛 Ko Hosono / 原口健一 Kenichi Haraguchi
泉 伸弘 Nobuhiro Izumi

May 5, 2015 No. 583 ISSN 1528-302X
Published every 5th and 20th by U.S. Frontline News, Inc., 330 Madison Ave., 2nd Fl., New York, NY 10017. Telephone: 212-922-9090 U.S. subscription rate: \$60.00 per year.
POSTMASTER: Send address changes to U.S. FrontLine, c/o U.S. Frontline News, Inc., 330 Madison Ave., 2nd Fl., New York, NY 10017. Periodicals postage paid at New York, NY and additional mailing offices.
© Copyright 2015 by U.S. FRONTLINE NEWS, INC.
All rights reserved. Reproduction without permission is strictly prohibited.

日本の雑誌を海外でも毎号頼みたい!!

雑誌定期購読

お好きな雑誌を定期的にお届けいたします

3誌以上の購読で、雑誌の送料半額!

家庭で、会社で、学校で、まとめて購読すれば本当にオトクです!

雑誌の取扱い状況、価格は
U.S. FrontLine 電子版をご覧ください。

www.usfl.com

雑誌定期購読の
お申し込み・お問い合わせは

Tel: (310) 218-1020 平日: 12~21時(東部時間)
e-mail: info@nipponshoseki.com

コード	雑誌名	発行回数	定価(¥)	半年(\$)	1年(\$)
15901	たまごクラブ	月刊	600	\$93.60	\$180.00
16491	趣味・コミック	月刊	530	\$82.68	\$159.00
18415	コンピューター	月刊	730	\$113.88	\$219.00
25651	スポーツ	隔週	550	\$171.60	\$330.00
6005	男性	月刊	860	\$134.16	\$258.00
29931	週刊誌	週刊	240	\$181.00	\$350.00
5483	女性	月刊	800	\$124.80	\$240.00
9485	教育・語学	月刊	1000	\$156.00	\$300.00
7701	文芸・ビジネス	月刊	750	\$117.00	\$225.00

雑誌本体の値段です。1誌ごとに下記の送料がかかります。価格・発売形態は変更される場合がございます。

雑誌購読送料 (1冊分)	隔月誌		月刊誌		隔週刊誌		週刊誌	
	通常	3誌以上	通常	3誌以上	通常	3誌以上	通常	3誌以上
半年	15.00	15.00	30.00	15.00	49.00	24.50	99.00	49.50
1年	30.00	30.00	60.00	30.00	98.00	49.00	198.00	99.00

思う。者「ぶりを毎回探っていきたい」と言う。また、同じように新刊本と中古本が混在して置いてある、1971年創業の名物書店が「Powell's Books」。100万冊以上の本が、

「Keep Portland Weird」。「変わり者でいこうぜ！ポートルランド」というスローガン。インディペンデント、創造的、ローカル重視、サステイナブル…いろいろな意味合いが包括されているのだけど、自ら「変わり者でいこうぜ！」と言ってしまうところがまさにポートルランド的。日本でもやたらにモテている、その愛すべき「変わり者」ぶりを毎回探っていきたいと思

「Keep Portland Weird」。「変わり者でいこうぜ！ポートルランド」というスローガン。インディペンデント、創造的、ローカル重視、サステイナブル…いろいろな意味合いが包括されているのだけど、自ら「変わり者でいこうぜ！」と言ってしまうところがまさにポートルランド的。日本でもやたらにモテている、その愛すべき「変わり者」ぶりを毎回探っていきたいと思

「Keep Portland Weird」。「変わり者でいこうぜ！ポートルランド」というスローガン。インディペンデント、創造的、ローカル重視、サステイナブル…いろいろな意味合いが包括されているのだけど、自ら「変わり者でいこうぜ！」と言ってしまうところがまさにポートルランド的。日本でもやたらにモテている、その愛すべき「変わり者」ぶりを毎回探っていきたいと思

小野アムステン道子 (Michiko Ono Amsden) 世界有数のトラベルガイドブック「ロンリープラネット日本語版」の編集を経て、フリーランスへ。東京とポートルランドを往来しつつ、世界あちこちにも飛ぶ。旅の楽しみ方を中心に食・文化・アートなどについて執筆、編集、翻訳多数。日本旅行作家協会会員。Twitter: ono_travel

今回は6月5日号に掲載予定

モテぶりの裏に 独特のライフスタイルあり

「古くたっぴいいモノはいい」

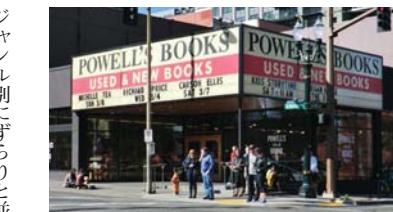


無名有名 古い新しいで判断しない



Music Millennium 住所: 3158 E Burnside Street, Portland, OR 電話: 503-862-8826 ウェブ: www.musicmillennium.com

「古い新しいは関係ない。いいモノはいいんだから」というポートルランドの精神を象徴しているこの2店に共通しているのは、不思議と長居をしてみようという点。渾然一体とした店内を物色するのが楽しくて、気がつけば何時間も過ごしていたりする。確かにポートルランドを代表する店は、街と一緒で、変に「魅力的」なのだ。



Powell's Books 本店住所: 1005 W Burnside Street, Portland, OR 電話: 503-228-4651 ウェブ: www.powells.com

無料セミナーのご案内 (二大テーマ)

- A 今すぐチェック！ 本当はもらえるかもしれない日本の年金**
- B 引退後は日本に帰国したいとお考えの方の為に 日本での生活最新情報**

【開催日時、会場】 ※00共同し内容です
 ① 6月6日 (土) 9:30 ~ 12:00 (シアトル) シェラトンペリビューホテル
 ② 6月7日 (日) 9:30 ~ 12:00 (サンノゼ) シリコンバレーラマデザイン

A たとえ短期間でも昔日本で働いていた事がある方は60歳以降に老齢年金を受給できる可能性があります。また亡くなった夫に年金受給権があれば残された妻に遺族年金が支給される場合があります。難しい日本の年金制度の内容と共に受給要件をわかり解説。
B 長年米国に在住されてきた方が引退を機に老後を日本で過ごすケースが増えています。長い間日本を離れていたからこそ今の日本の現状が知りたい。日本の医療・介護、年金などの社会保障制度はどうか？ 日本の住宅事情はどうか？ 日本の引退生活最新情報をお届けします。日本に帰国しないまでも日本と米国を往来される方や米国で引退をされた方も知って得する情報が満載。

【セミナー内容】

- 【1】 短期間の年金加入期間でも受給できる場合の支給要件について
 ~「昔のことで覚えていない」「自分には縁のない話だ」などと思込まず一度調べてみては？~
- 【2】 現在日本の公的年金からの老齢(退職)年金を受給されている方が受給可能なその他の年金(加給年金、遺族年金など)について。
 ~こんなケースでも貰えてしまう日本の年金制度~
- 【3】 米国で暮らしていた方が日本へ帰国する際に必要となる行政、その他の手続きについて
 ~米国籍取得者の帰化申請、住民票申請、医療/介護保険申請、など~
- 【4】 日本の住宅事情、医療事情、介護事情、生活事情、就労事情について
 ~日本での生活にはどれ位お金がかかるの？~
- 【5】 日本に帰国した時にアメリカでの年金や金融商品や不動産はどうすれば良いのか。
 ~知って得する資産運用方法~

■申し込み (要予約)

TEL: 213-327-8650 (内田まで) / Email: info@life-mates.jp
 ※席に限りがありますので必ず予約して下さい。

■参加費: 無料

年金手続代行
 加入期間が短くても
 受給できます (海外在住者)
 戸籍謄抄本の取得も致します

実はもらえるかもしれない!
 国民年金・厚生年金・共済年金の受給資格・
 査定額を **無料** でお調べ致します。本手続きのみ有料とさせていただきます。詳しくは下記へ
 info@life-mates.jp 213-327-8650
 www.life-mates.jp/nenkin
 ライフメイツ社会保険労務士事務所



皮膚科専門医 ドクター・小川の カリフォルニア便り

小川 徹 (おがわ とおる)
 東京都出身、現在、カリフォルニア大学デービス校皮膚科 Dermatology, 早慶両大学研究員、元国立病院機構 関門医療センター 皮膚科長、日本皮膚科学会専門医、米国皮膚科学会委員、医学博士(横浜国立大学)、公共経営修士(早稲田大学)、幼少時代の4年間をイギリスとシカゴカボールで過ごし、2014年4月渡米。憧れはロスアンゼルスで活躍した野茂英二投手。世界的視野を強く意識した皮膚科医を目指している。

第9回 日本の伝統文化と皮膚科学

日本を離れて海外で暮らしていると、日本について懐かしく思うだけではなく、日本独自の文化や伝統的な価値観についてこれまで以上に深く知りたいと思うようになるのは、きっと私だけではないと思います。

今、カリフォルニアに住むアメリカ人の多くは、ラーメンや寿司などの食文化、日本画や骨董品、さらには特に若い世代に日本のアニメなど、何らかの日本文化に高く関心をもっているように感じています。私は皮膚科医ですから、皮膚科学とも関係のある和の美学、日本人の美意識なども含めた日本の伝統文化について関心をもっており、ここアメリカに住む人たちにもっと知ってもらえたらとも思っています。歴史的に日本文化の中心は古都・京都にあり、多くの日本人は京都という都市に対して特別な思いをもっているに違いありません。私自身もそのひとりであり、毎年のように京都を訪れています。加えて、京都には日本独自の皮膚科学と関連したカルチャーが多く存在しているとも強く感じています。京都は2014年7月、米国旅行専門誌「トラベル+レジャー」の「ワールド・ベスト・アワード2014」において人気観光ランキングで1位となりました。一方、英国情報誌「モノクル」の「世界で最も住みやすい25都市ランキング・2014」においても9位と紹介され、世界的にも評価の高い都市といえます。

現在の京都に対する皮膚科医の視点としては、様々な京コスメ商品、そして皮膚科学にも関連するような文化遺産に向いています。前者については、椿油を使ったシャンプーやリンス、米ぬかの関連商品、京都ブランドとして名高いあぶらとり紙など、長い歴史の中で生まれてきた興味深い京コスメ商品が数多く存在しているといえます。例えば、あぶらとり紙には特殊な和紙が使われていて、日本独自の文化の香りをここに感じる事ができます。これらの京コスメ商品については、今後、外国人の女性を中心として、これまでに以上に国際的認知度が高まってくれば、日本文化をアピールできるもののひとつになっていく可能性があるように感じています。また後者の皮膚科学にも関するような文化遺産については、美人祈願で名高い神社などがまず頭に浮かびます。ユネスコ世界文化遺産・鴨神社の摂社のひとつである河合神社には、鏡絵馬と呼ばれる手鏡形の絵馬があるのですが、その絵馬には顔が描かれていて、それを自分の顔に見立て化粧をして奉納することは有名です。海外の人たちは日本固有の文化について

て知りたいと思いますから、こういった視点も相互の文化理解につながっていくものと思われ



次回は6月5日号に掲載予定

曾博士の漢方

効果の高い生薬のブレンド

体質を根本から改善

副作用なし

飲みやすい錠剤タイプ

Webでのお申し込みは

fujisan.com

お電話でのお申し込み・お問い合わせは

BARGAIN JAPAN

Tel: (310)218-1021

月～金: 10～17時(西部時間)

e-mailでのお問い合わせは

info@nipponshoseki.com

下記の取扱店 (CA州) でも販売中

B Value Torrance • Tel: 310-530-5343
 2573 Pacific Coast Hwy, Torrance, CA 90505

とうきやくやくさん
当帰芍薬散
 T-006 Tang-kuei & Peony 6

- 月経異常、不妊症、更年期障害に
- 骨粗鬆症の予防、ボケ防止
- 冷え性

\$23.99 (41-468-kamp0006)

けいしよくりょうかん
桂枝茯苓丸
 T-007 Cinnamon Hoelen 5

- 月経異常、不妊症、更年期障害に
- 骨粗鬆症や痴呆症の予防
- 手足の冷えや肩こりの緩和

\$22.99 (41-468-kamp0007)

ごれいさん
五苓散
 T-015 Hoelen 5X

- 眼圧降下で緑内障に効果
- アルコールによる肝障害軽減
- 利尿作用により腎臓を保護

\$23.99 (41-468-kamp0013)

れいしにんじんおうぎとう
霊芝人参黄耆湯
 T-017 Ganoderma Ginseng Astragalus

- 免疫増強と老化防止
- 骨髄細胞の活性化
- 活性酸素の除去

\$45.99 (60 capsules) (41-468-kamp0014)

そうごうこうかとう
総合降下湯
 T-018 Eucommia 18

- 血圧降下に副作用なしの即効性
- 科学的に効果が証明された18種類の生薬を調合
- 老化防止にも

\$25.99 (41-468-kamp0015)

はちみがん
八味丸
 T-014 Rehmannia 8X

- 免疫増強と老化防止に
- 膀胱ガン、前立腺ガンの予防に
- 白内障には人参湯との併用を

\$23.99 (41-468-kamp0012)

ちよれいとう
猪苓湯
 T-024 Polyporus 5

- 膀胱炎や頻尿の治療に
- 免疫増強で再発も防ぐ
- 前立腺がん手術後の転移防止

\$25.99 (41-468-kamp0021)

かんせつがん
関節丸
 T-026 RA 101

- 鎮痛効果
- リウマチ、腰痛の特効薬
- 変形性関節症、五十肩には加工附子との併用を

\$25.99 (41-468-kamp0023)

かこうよし
特性加工附子
 A-01 SP Aconite

- のぼせ、冷え、頭痛、耳鳴り、ゆううつ感、肩こり、腰痛に
- 新陳代謝機能を促進
- ホルモン調整作用

\$27.99 (41-468-kamp0027)

トピックス ヘルス 1 やせなくても脂肪肝改善 週250分の運動

肥満の人は週250分以上の運動をすれば、体重が減少しない場合でも、肝臓の脂肪が減少するなど状態が改善することが分かったと、筑波大(茨城県つくば市)の研究チームが4月3日、発表した。今後、脂肪肝の診療のためのガイドラインを作成する際の基本データになるという。

研究の対象としたのは、アルコールが原因ではない、食生活や運動不足などによる脂肪性肝疾患。国内の患者は1千万人と推定されている。

チームは、2009〜13年に食事や運動療法に

取り組んだ30〜60代の肥満者169人のデータを、散歩よりも強い運動をした時間によってグループに分類して調べた。

運動時間が多いグループほど、内臓の脂肪は少なかった。週に250分以上運動したグループは、善玉コレステロールや肝臓の炎症を防ぐ物質が増えていることが分かったが、体重の減り具合とは関係がなかった。

米国のスポーツ医学会は、減量のために週250分以上のやや強めの運動を推奨している。

チームの正田純一教授は「目に見えた体重変化がなくても、運動に重点を置けば脂肪肝の病態は改善されると考えることが大切」と呼び掛けている。(共同)

トピックス ヘルス 2 スマートフォン使用で 脳と親指の相互作用に変化

スマートフォン(多機能携帯電話)でメッセージを送ったりメールを確認したりすることで、親指と脳の相互作用の仕組みが変わる可能性があることが、チューリッヒ大などスイス3大学の共同調査で分かった。

ロイター通信によると、調査は脳波検査(EEG)を使い、右利き37人の大脳皮質の活動を調べた。このうち26人はタッチパネル式のスマートフォン、11人は従来型ブッシュ式の端末利用者だった。

調査の際、被験者は計62の電極を接続したEEGキャップをかぶり、親指と人差し指、中指が端末に接触した時に脳がどう処理するか記録。その後、脳の活動を各自の通話記録にあるコマンドと比較した。

その結果、3本の指すべてがスマートフォンに触れた時に脳内の電気活動が高まった。研究者によると、親指および人差し指の先と結び付く脳皮質内の活動は、端末使用

が頻繁になるにつれて活発になったという。

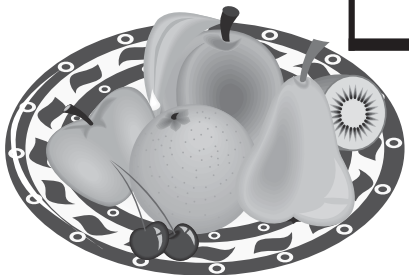
研究を指揮したアルコ・ゴーンシュ博士によると、脳の活動は端末使用と関連しており、現代人の脳皮質の感覚処理活動は指先が携帯端末の上を動くことで絶えず再形成されている。大雑把に言うなら、スマホ利用者は感覚の処理の仕方がタッチスクリーン式でない電話を使う人とは違うことが分かったという。

トピックス ヘルス 3 「朝の果物は金」 毎日、空腹時や食前に

果物は食後に食べる物と思いがちですが、脂質はほとんど含まれていないのであまり心配する必要はありません。ビタミン、ミネラルや食物繊維も多く、美容や生活習慣病の予防など健康効果の方が大きいのです。

国際比較でも果物の摂取量が少ない日本、昔から「朝の果物は金」な

くないようですが、健康のためにも毎日果物を食べてはいかがでしょうか。(共同)



アメリカトップブランドのサプリメント 激安販売!!

弊社Health&Beauty World, IncではNOW Foods, Natrol, Jarrow Formulas, Source Naturals, Irwin Naturals等、各社一流ブランドのサプリをどこよりも安く販売しています!

各トップメーカーの不眠対策サプリが最安値!!
大好評自社ブランドスーパーメラトニン 3mg(50)良質な眠りをお届けします! **\$4.00**

15才以上 若返ります!!
アンチエイジング、美肌の決定版! 若返りに効果抜群 「ウルトラ ラム プラセンタ」(90粒) **\$29.20**

1ヶ月で3kg以上 痩せます!!
ウェイトロス ダイエットに効果抜群 「リップドジュースEX2」(60粒) **\$38.61**

ウエスト3cm 細くなります!!
セルライト除去に効果絶大 下半身痩せの決定版 年1回の大特価 「セルライトFX」(60粒) **\$45 → \$19.89**

各種マルチビタミン、ミネラル、アンチエイジング(若返り)、美肌、発毛、がん予防等、健康と若さキープのための1000種類以上のサプリメントを取り揃えてお待ちしております。

★ご注文・各商品のご案内は当社ホームページにて、またはお電話にてお問い合わせ下さい。★日本へも送料格安で発送致します。(日本からのオーダーも承っております)

人気ブランドサプリメント 1,000種以上激安販売中!!

Health & Beauty World, Inc www.hbwusa.net
16921 S. Western Ave., #107 Tel: 310-756-6347 代理店募集中
Gardena, CA 90247 月～金: 10～5時 (西部時間)

MOIYA(モイヤ)
天然素材ホタテ貝殻から作られた MOIYA(モイヤ)は水虫菌に効果絶大

いやな水虫菌を 狙い撃ち

あらゆる水虫薬を試したが、水虫が完治しない、爪水虫だが、副作用のある飲み薬はとりたくない **そんな悩みを解消します。**

現在日米のメディアでも紹介されています。

お客様の声: 大学の寮でうつってから25年、足の水虫(足白癬)で悩まされてきました。医師から処方された医薬外用抗真菌剤を塗り、そこそこ改善しては中止し、そしてまた繰り返しの繰り返しでした。そんな時、フリーペーパーでMOIYAの記事を見つけ、試してみたいとなりました。インターネットでまず一瓶購入し入浴後に手のひらで足底全体に塗っていると、塗ったそばからほろほろ垢が落ちてきて…… すい、これは効く、と感心しました。

www.moiyaonline.com
J & Y LLC TEL: 937-524-3139 (日本語) Help@moiyaonline.com

Yamagata Dental, PC
230 Park Avenue, Suite 525 New York, N.Y. 10169
Telephone: 212-867-1188 www.yamagatadental.com

週刊ニュースレター

Management/HR Front

日系、米系のマスコミで普段あまり取り上げられない
バック・オフィス関連の諸問題に焦点をあてた
日系企業幹部や総務の方々に必読のニュースレター。

毎週5～6本のニュースをお届けします。

- ◎ 米国進出の日系企業幹部、総務・労務・法務担当者必読
- ◎ 米国企業のバック・オフィスで何がおきているのか
- ◎ 米国の企業社会のホット・トピックを厳選

【カバーエリア】

人事・採用・雇用・解雇・セクハラ・福利厚生
401K・保険・総務全般・法務・税務 etc

購読料：1ヵ月 75ドル/6ヵ月 425ドル/1年間 810ドル

FrontLine

お問い合わせ：

Tel: 212-922-9090

フリートライアル実施中

Taki Law Offices

瀧 法律事務所

A Professional Corporation

移民政策と法律は刻々と変化します。最新データのもと、日本人弁護士が個々のケースに応じた適切なアドバイスを致します。

永住権・各種就労ビザ・各種ビザの延長
滞在資格の変更・家族申請・労働許可

- ※ 他、移民法のことなら、何でもご相談下さい。
- ※ 会社設立の手続きも併せてお手伝いします。

新潟大学法学部卒業。日本の法律事務所での勤務経験を経て、インディアナ大学大学院を卒業。移民法の弁護士として15年以上の経験と実績のもと日系の皆様のお手伝いをさせて頂いております。
*移民法弁護士業務に限る



瀧 恵之 弁護士*



吉原 今日子 弁護士

USDにて経営学修士(MBA)を取得。その後、法学博士(JD)を取得。会社の経営、組織体系、人材の重要性を常に念頭に置いた法的アドバイスをいたします。カリフォルニア州弁護士会、米国移民弁護士会所属。

Torrance Office : (310) 618-1818

21221 S. Western Ave., Suite 215, Torrance, CA 90501

Orange County: (714) 953-9494/Los Angeles: (323) 724-6320/San Diego: (619) 237-4529

Mon-Fri: 9am-6pm fax: (714) 547-1010

日本語でお気軽にお電話下さい。 * 初回相談無料

“聞き流すだけ”でバイリンガル育成プログラム!!

リスニングパワー TOEIC

リスニングパワーTOEICを30日間聞き流すだけで英語耳になれる!! \$119.00

リスニングパワー TOEIC はこんな方におすすめ

- TOEIC や英検のリスニング攻略方法をお探しの方
- センター試験のリスニング対策法を考えている方
- 短期間で英語脳、英語耳を鍛えたい方
- 初心者でどの教材がいいかわからない方
- 他の方法で英語を学習してきたけど、結果が出ない方

リスニングパワー TOEIC は言語学者のスコット・ペリー先生が他の言語学者、医学博士、語学講師、サウンドエンジニアなどの科学者たちとの協力のもと、日本人向けに作り上げたリスニング教材です。スコット・ペリー先生は 22 年間にわたって日本人専門に英語の発音を矯正する仕事に関わってきました。



リスニングパワー TOEIC の効果

人間は、生まれてから 3 歳くらいまでは全ての音を聞き取ることができます。4 歳から 11 歳くらいまでの間に、環境によって言語への適応能力が決まってしまうと言われています。12 歳を過ぎてからは、英語を聞いても日本語の似ている音に置き換えて聞き取るようになります。子供のうちならば手に入れることができる英語耳も、大人になってからは難しくなります。スコット・ペリー先生は長年の研究を元に、言語や外国語、音の専門家の協力を得て、リスニングパワーというネイティブ耳育成プログラムを開発しました。

【商品内容】

- ・ TOEIC 対応リスニングパワー (PDF ファイル 33 ページ)
- ・ 音声ファイル (アメリカ英語の母音・カタカナ英語の英単語とアメリカ英語の違い、を収録。約 2 時間 -CD2 枚 分相当)

* 商品はサイト上よりダウンロードして頂きます。

※画像はイメージです

www.Fujisan.comで販売開始!!

Fujisan.com トップページから **リスニングパワー** で検索!!

この 300 語だけでアメリカ日常英語の約 70%をカバー!!

The 300

\$69.00



- ビジネス・旅行のイディオムがわかる
- よく使う日常表現を 600 語掲載
- 時間を無駄にしない
- 英会話に自信がつく
- 発音スペシャリストによる正しい発音
- リスニング力を UP !

※画像はイメージです

英語を学ぶ際にもっとも決めづらなのは、『どの単語をどの順番で学ぶか』です。多くの人が、自分が学んでいる単語が、覚える価値のあるものかを疑問に思いつつも将来ほとんど聞くこともない、『使う必要すらない単語』を学んで、せっかくの時間と労力を無駄にしています。『The 300』にはアメリカ英語の約 70%をカバーする、もっとも使われている 300 語を収録されています。

アメリカ人の当たり前・『The 300』の内容は?

『The 300』は、調査の結果をもとに、アメリカで使われている単語を『使われている順』に紹介し、その単語でアメリカ人にとって『当たり前』の会話表現を厳選しました。

【商品内容】

- ・ The 300 テキストブック (PDF ファイル形式。70 ページ、日本語訳付き)
- ・ 音声 mp3 ファイル (77 分 -CD2 枚分相当)

* 商品はサイト上よりダウンロードして頂きます。



知っトク法律 ミチコ・ノーウィッキ弁護士

永住権保持者への遺産相続 その1



アメリカに住んでいる人の中には、日本の国籍を維持しながら永住権(グリーンカード)を保持している人と、日本の国籍を喪失して市民権を取得した人がいると思いますが、アメリカでの遺産相続において、永住権保持者とアメリカ市民権保持者には大きな違いが出てきます。

まずは、基本的な資産計画について説明します。永住権保持者、市民権保持者に関わらず、アメリカで持っている資産を残すための遺言書や生前信託の準備、退職金や退職積立金等の受益者の選定や、ヘルスケアや財政的な決定を行う権限を他の個人に与えるための永続的委任状を作っておくことは必要です。

アメリカ市民ではない個人にアメリカで財産を残すことができるかどうか、と疑問に思っている人も多くいます。答えはイエスです。市民でなくとも、アメリカ市民と同じように財産を相続することができます。よって、遺産相続を継続する金銭の受益者として、市民ではない個人を選定することには問題はありません。

アメリカで財産贈与に課される税金のことを(Citizenship)贈与税、死亡者が残した遺産に課される税金を遺産税(Estate Tax)といいます。非常に裕福な家族でしたら、これらを考慮し資産計画をする必要がありますが、多くの場合は、これら贈与税および遺産税の心配を、配偶者間の贈与および相続には、贈与税も遺産税も非課税となります。これは、日本と比べてアメリカの贈与税や遺産税には多額の非課税枠が定められているためです。2015年の基準ですと、54.3万ドル以上の遺産を残した場合には、課税対象となる可能性がありますが、夫婦の場合、この2倍の額を非課税で残すことができます。税は生前中もしくは死亡時の財産の譲渡に課せられ、税率はどちらの場合も同じです。遺産税の計算は、相続財産の総体で行われます。ただし、免除額が非常に高いため、実際にこれらの税が課せられる人は少ないのが事実です。財産の贈与または相続を受ける生存配偶者が、アメリカ市民である場合、配偶者間の贈与および相続には、贈与税も遺産税も非課税となります。これは、無制限の婚姻控除(Unlimited Marital Deduction)という特別な規定が適用されるためです。しかし、この婚姻控除は、相続を受ける生存配偶者がアメリカ市民ではない場合、例えば生存配偶者が永住権保持者であっても適用されません。また、生前中に財産の贈与を受けた場合も、アメリカ市民でない場合は、控除額は2015年時点で14万7千ドルに限られます。連邦政府は、市民ではない個人がアメリカで多額の遺産を相続し、何の遺産税も払わないまま、アメリカを出て母国へ帰ってしまわれないかという理由で、議会は1

988年にアメリカ市民ではない配偶者への婚姻控除の適用を停止しました。それでも、上記で述べたように、控除額(2015年時点で54.3万ドル)までの資産なら、誰でも非課税で残すことができます。今回のコラムでは、信託の活用について説明します。

*このコラムはクライアントからの質問を一般的に書き換えたものです。あくまでも一般的なケースですので、法的なアドバイスが必要なのは専門家に相談してください。



AINA LAW OFFICE

IMMIGRATION AND NATIONALITY LAW-CONSULAR PRACTICE

"the key to new possibilities..."

Federal Immigration & Naturalization Law

初回相談無料

Visa: L (企業内転勤者); E (貿易駐在員/投資駐在員); H-1B (特殊技能職); F-1 (学生); O/P (卓越能力者/スポーツ/芸術家/芸能人)

Green Card: EB-5投資・雇用・家庭・個人・VAWAベース市民権などビザ以外の移民法の問題もお手伝いできます。

日本語フリーダイヤル 888-917-AILO (2456) 日本時間 午前9時から午後12時まで受け付け中

info@ailovisas.com www.ailovisas.com
Tel: (917) 838-8241 (NY) / (808) 380-3075 (HI)
3615 Harding Ave. Ste. 309, Honolulu, HI 96816

Law Office of Akemi Y. Stauffer

スタッフアー朱美 法律事務所

**悩まず、ご相談を。
小さなケースはありません。
Your case, our solution**

私たちは、それぞれのケースを大切に、ご希望に添えるように日々努力しております。お気軽に日本語でお電話、メールにてご相談下さい。

- 移民法 (ビザ全般/アメリカ全域、日本) 婚約者ビザ/雇用ビザ(E, L, H1-B) グリーンカード(家族、雇用) / 市民権
- 不動産 (ペンシルバニア州) Lease, 不動産契約書に関する作成, アドバイス
- 相続 遺言書, トラスト, POA等の作成, アドバイス

初回相談無料 **TEL: 724-327-8121** www.yamakitalaw.com
astauffer@yamakitalaw.com

塩原民事調停事務所

弁護士 塩原利行

話し合いによる円満な係争の解決方法を提供します。

◀ 調停分野は次のとおりです。▶

離婚、親権、相続など家族の問題	不動産売買、テナント契約より生じた問題
売買契約、その他コマース契約より生じた問題	雇用契約に係る問題
金銭の貸借、クレジットカード等に係る問題	隣近所との関係における問題
交通事故等による賠償問題	

調停は相談者が選択した時期、場所に調停員が出向いて行います。

T. Shiohara Mediation Office LLC. 200 Park Avenue, Suite 1700, New York, NY 10166
Tel: 1-888-712-1114 E-mail: info@shioharamediation.com
www.shioharamediation.com
電話、メール等による相談はすべて無料です。気軽にご相談ください。

LAW OFFICES OF AKANE FUJIWARA

Criminal Law Attorney
刑法専門の弁護士

ニューヨーク事務所
弁護士 藤原 茜

- ◆ 軽、重犯罪 (万引き、軽罪、重罪、人身被害、etc.)
- ◆ 飲酒運転、スピード違反
- ◆ DV (ドメスティック・バイオレンス、家庭内暴力)
- ◆ 離婚
- ◆ 移民
- ◆ その他

エル大卒。ニューヨーク市検事6年重罪担当。その後、大手法律事務所所属。NY/NJ州 弁護士会所属。日系企業法律顧問。裁判経験豊富。

弁護士が直接日本語でご相談に応じます。

330 Madison Avenue, 2nd Floor, New York, NY 10017
(347) 677-4168
fujiwara@fujiwaralawoffice.com

初回無料相談に応じます。

確定申告

会社設立・経営サポート
あなたにも節税できます！
タックスリターン

●法人・個人共全州・全ビザを対象にしています。



会計士 尾崎真由美
日本語
フリー
ダイヤル
Fax
(877) 827-1040
(305) 233-6551
9900 SW 168th St, Suite 1 Miami, FL 33157
toddaccounting.com
mayumi@toddaccounting.com
※クレジットカードも使えます

週刊ニュースレター

Management/ HR Front

バック・オフィス関連の諸問題に
焦点をあてた、日系企業幹部や総務の
方々に必読のニュースレター。

購読料：1ヵ月 75ドル

フリートライアル実施中

FrontLine Tel: 212-922-9090

木曾・田中公認会計士事務所

日系企業・個人を対象に会計・税務に関する
きめ細かいサービスを提供しています。

- 会計・監査サービス
- 会計ソフト導入・運用
- 税務サービス
- 個人所得税の相談
- 会社設立・経営等の相談
- スモール ビジネス サポート



Kiso & Tanaka, LLP
675 Third Avenue, Room 3008, New York, NY 10017
Phone: 212-972-4910 Fax: 212-867-7291
E-mail: kisotanaka@kisotanaka.com




税理士法人 山田&パートナーズ 国際部

〒100-0005 東京都千代田区丸の内1-8-1 丸の内トラストタワーN館8階
Tel: +81-3-6212-1639 e-mail: kokusai-info@yamada-g.com
【会社概要】 国内10拠点 (東京、大阪、名古屋、福岡、仙台、札幌、京都、金沢、静岡、広島) 人員 392名 (H26.9.1 現在)

www.yamada-partners.gr.jp

日本の相続税申告および 相続税コンサルティングを承ります。




相続税に関するご相談に応じます！

- ◆ 日本の相続税の試算及び相続対策のご提案
- ◆ スムーズな財産承継のサポート
- ◆ 日本の相続税申告手続

※日本の相続税は、亡くなられた方・財産を受け取られた方のいずれかが日本に居住なさっていた場合や、亡くなられた方が日本にある財産を所有なさっていた場合に対象となります。

知ったク法律 ディビッド・シンデル弁護士

オンライン管理されている I-94



読者の多くが既にご存知かと思いますが、外国人がアメリカへ入国する際、入国記録を滞り期間を記したI-94が必要となります。現在ではすべての空路、航路において紙媒体によるI-94の発行が廃止され、すべての情報がオンライン上のI-94に直接記録されています。I-94を管理しているのはCBP(税関国境取締局)であり、I-94はCBPのホームページからパスポート番号など基本的な個人情報を入力することで確認することができます。

当事務所では、ビザを使ってアメリカに入国する人には、入国のたびにこのI-94情報(入国情報および出入国記録)を確認し、そのスクリーンショットを保管するように勧めています。ただこのI-94ですが、記載情報に誤りがあることもあり、その場合はCBPに直接訂正を求めると迅速な対応が必要となります。

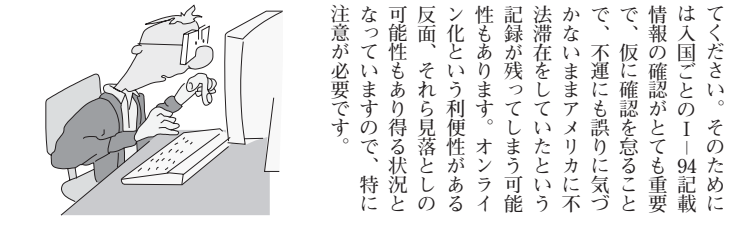
また、場合によっては、基本的な情報を入力しても、"Not Found"ということも、記録そのものが見つからない場合があります。その際、下記の試みをするので対処できる場合があります。

- パスポート、ビザ、またはDS160フォーム内にある名前を入力してみる
- ファーストネームとミドルネームの両方をファーストネームとして入力してみる

以上、どうしても見つからない場合、また先述の通り記載情報に誤りがある場合は、直ちにCBPに連絡を取るようにつけてください。そのためには入国時のI-94記載情報の確認がとても重要で、仮に確認を怠ることによって、不運にも誤りに気づかないままアメリカに不法滞在をしてしまったという記録が残ってしまう可能性もあります。オンライン化という利便性がある反面、それら見落としの可能性もあり得る状況となつていきますので、特に注意が必要です。

してみる

- ファーストネームとラストネームを逆に入力してみる
- ファーストネームやラストネームが複数ある場合は、スペースなしで続けて入力してみる
- 入国時のパスポートとDS160に記載していたパスポートの番号が異なる場合、DS160に記載している番号を入力してみる
- 国によってはパスポート番号の最初にパスポートの発行年が付いていることがあるので、この年を外して入力してみる



クラシファイドのお申し込みは
U.S. フロントラインまで
Tel: (212) 922-9090
(310) 218-1020 (西海岸)

330 Madison Ave. 2nd Fl. NY, NY 10017




E-mail: nihongo@finkkatz.com

フィンク・アンド・カツ 法律事務所

40 EXCHANGE PLACE, SUITE 2010, NY, NY 10005
TEL (646) 405-9835 日本語でどうぞ

- 移民法
 - 永住権H-1Bビザ、Lビザ、Eビザ
 - Bビザ、帰化申請
- 家庭法
 - 離婚、扶養、親権、家庭内暴力
- 刑法
 - スピード違反、飲酒運転、万引き、軽罪、重罪、人身被害
- 不動産法
 - 不動産売買、COOP売買、CONDO売買

ニューヨークエリアで事務所をお探しの方、\$135/月~ご用意しております。詳しくは、646-405-9835 までお電話を!!

[第 148 回]

IT侍が斬る! システム、ウェブの裏世界

日比野 泰
ACE Inc. 代表



モバイルフレンドリーが必須化

先日Googleが、重大な発表をしました。4月21日より、モバイル対策されていないサイト(ページ)は、モバイル検索の順位を降格するという主旨の内容です。さて、この件について触れる前に、モバイル検索と聞いて、自社ビジネスにはあまり関係ないと思われる読者がいれば、果たして本当にそうだろうか、私なら疑ってしまいます。

理由は簡単で、アメリカの統計で見ても、9割以上の人が携帯電話を所有し、6割以上の方は、スマートフォンからインターネットを閲覧しています。さらにソーシャルメディアの利用の5割以上、Eコマースも3割以上がモバイルユーザーという時代になっており、この割合は年々増加の一途を辿っているのです。

そういう時代背景もあってのことですが、Googleは以前より、モバイル対策の必要性を促してきました。そして今回、具体的な日付と共に、モバイルフレンドリーになっていないサイト(厳密にはページ単位のようなのですが)をモバイル検索の結果において、順位を降格させると、明言してきた意味は大きく、業界関係者内では騒然となりました。

Googleからの衝撃的発表の要点

Googleのジョン・ミュラー氏によると、今回発表されたモバイルフレンドリー・アルゴリズム(モバイルアルゴ)で影響を受けるのは、あくまでもモバイル(スマートフォン)による検索結果のみとのことです。

自社サイトがモバイルフレンドリーであるかは、Googleの提供する公式テストツールにより確認できます。<https://www.google.com/webmasters/tools/mobile-friendly/>

このテストでパスしないサイトが、順位降格対象になるということです。なお、このモバイルアルゴは、リアルタイムで評価されるとのことなので、仮に4月21日に間に合わなくとも、最悪は順次対応していく意味はありそうです(Googleで有名なパンダやペンギンアップデートと呼ばれるアルゴ変更の場合、サイト評価をする頻度かなり間隔があるので、更新のタイミングを逃すと痛いことになります)。

なお、現在のGoogleでは、ページのロードタイムを評価するページスピードアルゴや、広告とコンテンツの位置関係的なページレイアウトを評価するトップヘビーアルゴなどは、デスクトップ用のサイトでの評価をそのままモバイル検索へも適用していますが、今後は正式にモバイルアルゴが発表されたこともあり、こういったアルゴもモバイル検索用に個別に評価されるようになることは容易に予想できます。

モバイル対応なら レスポンスWebデザインで

ウェブサイトをモバイル対応させる手法として、以前本稿でもご紹介しましたが、GoogleはレスポンスWebデザインという手法を推奨しています。

モバイル専用サイトを、デスクトップ用サイトとは別に構築した場合と比較すると、各ページのURLが一括化できることで、ページロードタイムも節約でき、ユーザーがシェアやリンクするのも便利であり、コンテンツを二重に管理す

る必要がなくなるので、メンテナンス性に優れ、管理ミスも軽減されます。またもちろん、Google自体の様々な負荷も減るわけですから、推奨してくるのは極めて当然と言えます。

これからモバイル対応をされるのであれば、他の選択肢もあるとはいえ、レスポンスWebデザインを考慮するに越したことはないと思います。レスポンスWebデザインについてはこちらを参照。<http://www.artisancrew.com/jpn/web-design/responsive-web-design.aspx>

もちろん、SEOありきの話

モバイル対策という行為は、あくまでも今回のモバイルアルゴで、順位を大きく降格させられることへの回避策でしかなく、SEO(自然の検索結果での上位表示)レースにおける、いわば出場資格を得るための行為に過ぎないわけです。本当に上位表示されなければ、もちろん、別途SEO用の対策を講じなければなりません。一般的なSEOについて、理解にあまり自信のない方は、「SEOについて知っておくべき10のこと」というページを当社で作成していますので、ご一読いただくとよいかもかもしれません。<http://www.webmarketing-ace.com/web-marketing-jpn/seo.asp>

検索エンジンで上位表示させる手法は、何もSEOだけではありませんが、少なくとも何らかの集客手法を講じていなければ、トラフィックのほとんどないサイトにしかならないので、マーケティングに活用するのは難しいでしょう。

検索エンジンをマーケティングに活用するSEMレースについてはこちらも参照してください。<http://www.webmarketing-ace.com/web-marketing-jpn/sem/>



ひびの ひろし
静岡大学工学部卒。日米の企業向けに使える基幹システムを多数開発。さらに年商2億円増のSEO、月商10万ドルのネットショップ、シェア1位を獲得するブランディングなど、成果の伴うサービスをモットーに企業マーケティングにも貢献。問い合わせ: usfl@artisancrew.com

artisan crew
creative design
advertising & branding
software engineering

1.310.540.1150
1218 El Prado Ave. Suite 128, Torrance CA 90501

www.webmarketing-ace.com
リニューアル

www.artisancrew.com

モバイルで御社サイトを閲覧しているユーザーは60%+ モバイルから快適にサイトを閲覧するのが必須な時代。

でも、「モバイルサイト」も、もはや死語に。

その理由をサイトで確認

www.artisancrew.com/rwd/

特急朝刊

朝一番に
あなたのデスクへお届けするニュースレター

US IT News Front

~米国IT業界ニュース最前線~

情報革命の本拠地アメリカからマルチメディアをはじめ、通信、コンピューター、ケーブルTV業界の最先端情報満載。毎日幅のある紙面内容で業界動向やシリコンバレー情報を速報。

1ヶ月

\$165

フリートライアル実施中

お申し込み、お問い合わせ右記まで

TEL: 212-922-9090 FAX: 212-922-0225

FrontLine

産業別 最新動向

MLSには今季からニューヨーク・シテイとオランダが新規参入し、東西カンファレンスにそれぞれ10チームが参加。公式サイ

サッカーのJ2、C大阪のスポンサーで農機大手のヤンマーが、米プロリーグMLSのレッドブルズとスポンサー契約を結んだ。宣伝効果を見込んだ投資の背景には近年、米国内での人気上昇に加え、チーム数増加で拡大するリーグへの期待が込められている。

契約発表の記者会見で、ヤンマーの荒木健輔ポレトコミュニケーショングループ代表の荒木健輔は「北米でのサッカー人気はこの2、3年でさらに高くなる。その流れに乗ってわれわれも名を広めるチャンスをつかみたい」と説明した。

工業／機械

人気上昇のMLSに期待
ヤンマーがスポンサー契約

VWトップは不仲だった
会長とCEOの対立表面化

自動車

トによると、昨年の平均観客動員は1万9000人を超えた。関係者によると、クラブ収入を支えるチケット販売のためにリーグが2009年に専門家を養成する「シヨナルセルセンター」を設立した。プロバスケットボールNBAからチケット販売のプロを招き、全米から生徒を募集。卒業生を各クラブに送り込み、収入増につなげている。

リーグには20年までにさらに4チームが加わる見通し。関係者は「米国がサッカー不毛の地というのは日本でつくられた言葉。サッカーは米国でも人気がある」と話した。(共同)

VWは現在、採算性向上を目指して数十億ドルのコスト削減に努めているが、トラック部門の他社との提携や米国内事業の再建が計画通り進んでいない。

フランクフルター・アルゲマイネ紙は翌11日、ヴァンター・コロン氏がCEOを退く考えはないという複数の関係者の話を伝えた。

ロイター通信によると、CEOの9年を含め22年にわたってVWの経営に関わったピエヒ会長は4月10日、独誌シュピーゲルに対し、「ヴァンター・コロンCEOと距離を置いている」と語った。アナリストらはこの発言を受け、2016年12月に任期満了を迎えるヴァンター・コロン氏がその後、ピエヒ氏の後任に就く可能性はなくなると予想している。

AP通信によると、新サービスは高機能機種への更新資格がある既存の利用者が対象。担当者が新

ソフトバンク傘下の米携帯電話3位スプリント(カンザス州)は4月13日、スマートフォンの新機種を希望の場所まで配達し、設定作業を手伝うサービスを開始した。最初は同州カンザスシテイで、シカゴ、マイアミと順次対象地区を広げる。

消筋によると、ヴァンター・コロン氏には就任後8年間でVW再建を進めたという自負がある。監査役会(20人)の半数を占める労働組合幹部など役員の大半はヴァンター・コロン氏を支持しているという。

石油大手コノコフィリップス(テキサス州)が、国内の非中核的

コノコフィリップスは国内の非中核資産を売却へ

しいスマホやタブレットを利用者の自宅や会社などに届けながら、旧機種からのデータ移行や取り扱い説明などを行う。

エネルギー

今回の新サービスを通じて、スプリントはベライゾン、AT&T

の上位2社から客を奪いたい考え。一方、4位のTモバイルは値下げ戦略などで攻勢に出ている。

大切な愛車を 日本でも

見積無料

輸入車の新規登録・実績32年、6100台の
当社にお任せ下さい。米国のご自宅から日本の
ご自宅までナンバーを取得し、お届け致します。

自社工場完備 ● 安心品質 ● 安心サービス

海上運賃、車検、
納車費用を
含めた乗りだし合計

- 西海岸より \$3,980~
- 東海岸・中西部より \$4,840~

(米車、欧州車、日本車、東京渡し、税金&保険は別途)



オートバイの輸送&新規登録も
行っております



Tel: 310-544-0750 (US)

www.garagek2.com
E-mail: websales@garagek2.com
担当: 塚・原田まで

U.S. フロントラインの クラシファイド広告



1行6ドル

安い

広告効果が

抜群

お申し込みは

Tel: (212) 922-9090

Tel: (310) 218-1020 (西海岸)

ビジネスカードは ヒカリ印刷

特急名刺(翌日仕上)も取扱中。各種事務用品の印刷・販売グッズ

おかけまで
36
周年
HIKARI PRINTING
1375 Broadway, RM 1100, New York, NY 10018
800-594-0210 / 212-302-8668
order@hikaritype.com | www.hikaritype.com



www.shojikiya-furuhon.com

L.A. の古本屋の老舗「正直屋」が

オンラインショップ専門店で なりました!!

- * 延べ一万冊以上を数える書籍リストを UP 中
- * 米国内どこでも郵送 (郵送料 \$5.05 から)
- * 郵送による本の買い取りも受付中! 郵送料を半分負担します。



www.shojikiya-furuhon.com

ラスベガスで不動産をお探しですか?

お電話お待ちしています。

Midori Norris
Realtor
(725) 400-3151
e-mail: midorievergreen216@gmail.com

ONE | REALTYONEGROUP

ハーモニー不動産
Harmony Real Estate Group, LLC

オースティン テキサスでの不動産

ご相談承っております。
住宅・投資・管理
日本語でお気軽にご相談下さい。

harmony real estate group

Tomoko Hall
-Broker-
Tel: (512)970-3953
E-mail: tomoko@austinharmony.com
www.tomokohall.com

IRS e-file Authorized IRS e-file Provider

2014 Tax Return

税務、会計、経理全般ご相談ください

クイックボックスを使った経費削減を支援しています (無料講習会あり(要予約))

K.N.Y. SERVICE INC. (2000年2月設立、NY州法人)

10 East 39th Street, Suite 1120, New York, NY 10016
Tel: (212) 213-1924 (西村会計士までご連絡ください)
nishimura@newyork-kaikei.com Fax: (212) 213-3251

Admitted to practice before the Internal Revenue Service

米国公認会計士 **U.S.CPA 講座**

成功への鍵は **"学校選び"**

他校の利用者も選ぶ **TACの強み!**

参照 www.cpa-tac.com/us/courses/courses01_01.shtml

ご存知ですか? **2017年 U.S.CPA 試験制度改訂(予定)**

今できる最善の対策ともいえる、早期学習開始による **現行試験制度での合格実現を最大にする**

TAC x Becker コラボの教材!

2016年の合格を目指すには **即アクションを!**

お問い合わせ・資料請求・受講相談・ガイダンスのご利用は日本語でお気軽に。

<http://www.cpa-tac.com/us/abroad/>
E-mail: tac-uscpa@shaw.ca
1-866-621-8220
TEL 1-604-568-8362 FAX 1-604-568-3472
TACは東京証券取引所第1部上場企業です(証券コード4319)

資格の学校 **TAC** North America



テキサス州での石油掘削作業。原油価格の下落を受け、石油大手が重要でない資産の売却に動き出した

資産で、案件はウェルズ・ファアゴに依頼している。

業界関係者によると、コココは10億〜25億ドル相当の非中核資産を売却するとみられ、石油・ガス大手による国内の売却面積では今年最大となる見通し。原油価格は2014年6月以降50%も落ち込んでいるため、世界の石油・ガス会社は資産を安く入手しようとしている。英蘭系ロイヤル・ダッチ・シェルは今年、英BGグループを700億ドルで買収することで合意したが、資産の売却に関しては積極的ではなく、原油価格が回復すれば高値が付くと見込んでいる。コココによる資産売却は今年2度目で、前回は投資銀行スコシヤ・ウオータラスが担当したと同行のウェブサイトに記載されている。他の大手数社も資産売却の検討を始めており、アナタールコはシテイグループを雇ってテキサス東部に所有する数億ドル相当の資産処理を進めているもようだ。

サービス業

日本茶カフェ、米国で展開 官民ファンドと長崎の企業

官民ファンドのクールジャパン機構は4月6日、長崎県の企業と組み、米国で日本茶カフェのチェーン店を展開すると発表した。1号店は年内にもカリフォルニア州にオープンし、10年間で約50店まで増やす計画。

チェーンを運営する新会社は4月に米国で設立。日本茶を輸出するマエタク(長崎市)やカステラの文明堂総本店(同)など長崎県を中心とした企業12社や個人の連合体が、機構とほぼ同額の約2億6000万円を新会社に出資する。カフェでは、日本産の茶葉を使った煎茶やほうじ茶に加え、「抹茶エスプレッソ」や「キャラメルほうじ茶」など独自メニューを3〜4ドル程度で販売する。店舗で使う食器は、長崎県の特産品である

食品

カゴメ、食品会社を買収 96億円で、海外事業強化へ

カゴメは4月15日、海外戦略の強化を図る一環として、食品会社プリファード・ブランド・インタナショナル(PBI)の株式を取得、連結子会社化すると発表した。買収額は96億円。

PBIの販路を活用し、2008年に撤退していた野菜飲料事業に再参入するなど相乗効果を狙う。カゴメは、PBIの創業者から発行済み株式の70.0%を5月15日付で買い取る。子会社化後も

る波佐見焼を白山陶器(長崎県波佐見町)が提供する。

機構によると、米国では健康志向を背景に「お茶ブーム」が広がっており、市場は1兆円規模に達するという。(共同)

ファッション/美容

JINSの米1号店が開業 サンフランシスコで格安眼鏡

眼鏡チェーン店「JINS」を展開するジェイアイエヌは4月10日、米1号店をカリフォルニア州サンフランシスコに開店した。眼鏡1個の価格を60ドルから平均300ドル程度の米国内では格安(同社)に抑え、会計の約30分後に眼鏡を渡せる手軽さで米市場の開拓を狙う。

田中社長は今後の米国での店舗展開について「1号店の売り上

げの結果をみて検討する」としつつ、ロサンゼルスやシアトル、ニューヨークなどが「選択肢になり得る」と述べた。(共同)

玩具

妖怪ウォッチ、世界展開 16年春に北米進出

ゲームソフト会社レベルファイブ(福岡市)の日野晃博社長は4月7日、東京都内で新作の説明会を開き、ゲームやアニメで人気の「妖怪ウォッチ」を世界展開させる」と発表した。2016年春に北米に進出するなど、ほかの国にも広げる方針。

玩具大手のハズブロと提携する。日野社長は「関連商品の市場規模は2000億円を突破した。世界レベルのヒットを狙う」と意気込んでいる。(共同)

世界初の核実験から70年 ニューメキシコ州 「トリニティ・サイト」

文／共同通信



原子爆弾「ファットマン」の前に、家族で記念写真を撮る訪問者＝4月4日、ニューメキシコのトリニティ・サイトで。70周年を前に、観光客が増えている

ニューメキシコ州アラモゴード近郊の「トリニティ・サイト」で世界初の核実験が行われてから70年で70年になるのを前に、実験場跡が4月3日、メディアに公開された。爆心地では今も高い放射線量を観測。実験に携わった技術者は、取り返しのつかないことになったと人類史上かつてなかった爆発の威力を振り返った。

待機していた元米陸軍の技術者ロジャー・ラスムセンさん(94)は無線の指示に従い、地面にうつぶせになり、目を閉じて腕で覆った。雨脚が弱まったと感じた後、強烈な閃光と轟音が起きた。続いて衝撃波に襲われた。上空に立ち上る雲や黒煙が見えた。想像を絶する威力に、ラスムセンさんは「魔神が瓶から出てきた」と、戦慄を感じたという。

ラスムセンさんは「倫理的に疑問もあるが戦争が終わったことに感謝した。(原爆投下でなければ)米軍は日本に侵攻し死者の数は膨れ上がっていただろう」と語った。

東洋人はほとんどいない。広島市出身で研究のためニューメキシコ州に滞在している佐々波正輝さん(35)は「地球の裏側で造られた原爆が広島に落とされた。いろいろ思いがある」とつぶやいた。祖母は被爆者だ。訪問者の中には日系3世のジェームス・アズマノさん(67)の姿もあった。太平洋戦争中、祖父らは強制収容所に入れられた。「日系人は過去を忘れ、新しい道を歩もうと努力してきた。ここはつらい場所だ」と語った。

テキサス州のベン・ペイトさん(68)は父親が第2次大戦に加わった。「戦争が続いていたら」父は日本に派兵された。私が今存在しているのはこの爆発のおかげだ」と言い切った。

ただ、原爆投下で多数の市民が犠牲になったことは多くが理解している。ハワイの元米兵チャールズ・クラークさん(45)は「複雑な思いだ。(核製造は)大きな成果だが、世界に与えた衝撃、代償も大きかった」と神妙だった。今年の公開は計2日で、次は10月。この日の訪問者の大半が白人で、退役軍人も多かった。



トリニティ・サイトで放射線量を測る人

核実験が実施されたのは1945年7月16日、広島、長崎への投下直前だった。

トリニティ・サイトはホワイトサンズ・ミサイル実験場の中にある。実験場入り口から約40キロ車で走ると、フェンスで囲まれた雑草の茂る砂地に「グラウンド・ゼロ」を示す溶岩の碑がある。長崎に投下されたものと同じブルトニウム爆弾の実験が行われた爆心地だ。

碑の前で持ち込んだ線量計をかざすと、毎時約0.8マイクロシーベルトという高めの数値が出た。ロサンゼルス市内の約7倍だった。

周囲には「トリニタイト」という、核爆発で砂が溶けてできた緑のガラスのような人工鉱物がまだ多数散らばっている。実験に使った爆弾を組み立てた民家もほぼ当時のまま残る。

核爆発が起きたのは午前5時半ごろ。当時、爆心地の東約10キロ地点で住民の避難誘導に備えて

米軍は4月4日、「トリニティ・サイト」を一般公開した。戦後70年と重なった今年には、例年の公開時より関心が高く、過去最多の5534人が訪れた。

広島、長崎への原爆投下の是非を訪問者に尋ねると、終戦を早め日米両国の犠牲者を減らしたとの認識が共通し、正当化論は根強い。一方で、核実験で健康被害を受けたと主張する近隣住民の抗議行動もあった。

カリフォルニア州に住むグレゴ・ラロスさん(55)は家族と来た。「歴史的な場所を見ておきたかった。(日本)本土決戦があつたら米兵の死者数は想像もつかない。投下は正しい決断だ」と迷いがなかった。

「原爆の図」 ワシントンDCで初展示へ —カズニック教授に聞く—

画家の故丸木位里、俊夫妻が原爆投下直後の広島、長崎の惨状を描いた「原爆の図」が、6月13日から8月16日まで、ワシントンのアメリカン大学美術館に展示される。「原爆の図」展は過去にニューヨークなどで催されたことがあるが、首都では初めて。企画した同大核問題研究所長のピーター・カズニック教授(歴史学)に、展示に込める思いを聞いた。(時事)

展示を決めた理由は。

米国では、原爆投下について知らない若者がどんどん増えている。核問題と言えばイランや北朝鮮の問題で、核兵器を戦争で使った唯一の国が米国だという事実は思い浮かべない。戦後70年の機会を利用して、議論を起こすことが重要だと考えた。絵と併せ、遺品や写真も展示する。

ワシントンでは1995年、被爆の実態を伝えるスミソニアン博物館での展示が中止に追い込まれた経緯がある。

退役軍人団体やロビー団体が展示に反対した。彼らはごまかしのない展示を嫌った。

米国では原爆投下正当化論が根強い。

米国人は、投下は戦争を終わらせるために必要だったと教えられている。だが、それは真実ではない。戦争終結のためならソ連の対日参戦で十分だった。原爆を落とすというシグナルをソ連に送ったからだ。市民を標的にした戦争犯罪。それが私の解釈だ。

そうした歴史を展示で伝えるのか。

1回の展示で全ては示せない。今回は被爆後に何が起きたか、人々の苦しみを語りたい。世界には1万6300発もの核兵器があり、もし大規模な核戦争が起きれば、地球上の生命は死に絶える。そうした兵器を持つリスクさえ冒すべきではない。それが今回の展示に込めるメッセージだ。

原爆投下めぐり認識に溝 戦後70年で日米世論調査

米調査機関ピュー・リサーチ・センターは4月7日、戦後70年の日米関係について両国の市民を対象に実施した世論調査の結果を公表した。日本人の75%、米国人の68%が互いを信頼しており関係は良好だとした一方、広島と長崎への原爆投下が正当化し得ると考える米国人は56%で、日本人の14%を大幅に上回るなど認識の溝も浮き彫りになった。

原爆投下は正当化できないと考える米国人は34%、日本人は79%だった。同センターは「米国人と日本人は第2次大戦で敵対し、1980年代から90年代初頭には激しい経済競争を繰り広げたが、深く尊敬し合っている」と指摘。米国人の多くは、日本が大戦中の行為について償ったと考えていると分析した。

日本の大戦中の行為について「謝罪は不

要」と回答した米国人は24%で、「十分謝罪した」としたのは37%。合わせて61%で「謝罪は不十分」と考える29%を上回った。

原爆投下を正当化した米国人は65歳以上で70%。18～29歳では47%で世代間に大きな差があることも分かった。

外交課題に関し、従軍慰安婦問題をめぐり日本と韓国の緊張関係を知っている米国人は41%で「全く知らない」の57%を下回った。中国と周辺国の領有権争いは米国人の60%が聞いたことがあり、39%は知らなかった。

中国を信頼できるとした米国人は30%で、日本人は7%だった。

日本がより積極的な軍事的役割を担うべきだと考える米国人は47%。役割を限定すべきだとしたのは43%で意見はほぼ二分。日本人は23%が積極的な役割を支持した。

調査は1月30日～2月15日に電話で実施。日米双方でそれぞれ18歳以上の千人を対象にした。(共同)

斎藤ゆきの

ワインの常識 非常識

第28回 ナチュラルなブドウ、自然派のワインは存在するか (2)



東京都出身、NYで金融キャリアを構築後、若くしてリタイア。生涯のミッションであるワインを追求し、日本人として希有の資格を数多く有するトッププロ。業界最高峰のMaster of Wine Programに所属し、AIWS (Wine & Spirits Education Trust of the Diploma) 及びCourt of Master Sommeliers認定ソムリエ資格を有する。カリフォルニアワインを日本に紹介する傍ら、欧米にてワイン審査員及びライターとして活躍。講演や試飲会を通して、日米のワイン教育にも携わっている。
 ■ウェブサイト: wisteriawine.com, w-shop.netで無料講座と動画を配給
 ご意見、ご感想はyuki@wisteriawine.comまで。

アメリカ、つまりはカリフォルニアでのワイン作りは「蔵から」始まる。ブドウ栽培から手がけるワインメーカーは少なく、通常は栽培農家からブドウを買い付け、醸造所に運ぶところからワイン作りが始まる。ブドウの質を確保するために、売買契約によっては、ブドウ収穫時の糖分の数値(質の目安)を指定したり、収穫量を限定することもあるが、ワインメーカーが常に畑で目を光らせている訳ではない。

農作物は自然に大きく左右される。多少質の落ちるブドウでも売買が成立しなければ、ブドウ農家もワインメーカーも生活が成り立たない。不作のブドウからワインを作るには、テクノロジーに頼らざるを得ない。例えば、最悪のピンテージといわれた

2011年。天候不順でブドウが完熟せず、しかも収穫時の大雨でブドウが水ぶくれし、湿度でカビが発生した。もっともこういう年だからこそ、良いブドウだけをピックし、少量のワインを作った懐の深いワインメーカーもいた。

とはいえ、大抵はそんな経済的な余裕はなく、腐りかけたブドウに薬品を加えて雑味を抑え、水太りの水分を飛ばす装置で手当てを施した。このあとビタミン剤や栄養素を投与し、スーパー酵母を使って、アルコール発酵を起こし、無事ワインに仕立てた。こういう「近代的ワイン作り」は、気候の良い通常年にも行われている。というのは、アメリカ人の好みで、どっしりと重いフルーティーな「ビッグワイン」に偏つ

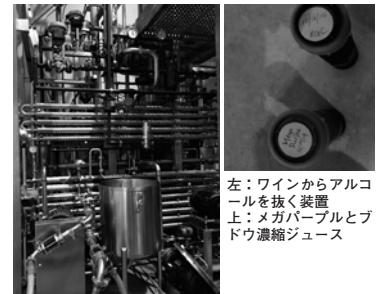
たことにある。こういうワインを作るためには、ブドウを相当熱くさせる必要がある。熟成を待ち続ければ当然、糖分が上昇し続ける。同時に、酸度がどんどん落ちて行く。こういうワインは、もったりと締りのない味になる。そこで、発酵前に酒石酸を加えるのが、当たり前になった。良識のある作り手は、糖分と酸味のバランスが良い時期に「早摘み」し、無駄な加酸は避けるものだ。しかもこれだけ糖分が高ければ、当然アルコール度数も高くなり、ワインのバランスが悪くなる。度数が15%以上を超えると、ワインという規定から外れて、税率が上がってしまうという経済的なダメージもある。

そこでワインからアルコールを抜く、超ハイテク装置のお出ましとなる。こういうテクノロジーにかかると、アルコールだけではなく、ワインのフレーバーやタンニンなども分離できるので、正にワインメーカーの意のままに、味をコントロールができる。非常に高価な機械で、しかも大容量のワインを一度に操作するため、大手のメーカーや、処理コストをワインの小売価格に上乗せできる生産者でないと、使えない。つまりは、ナバを中心とした地域で使われている技術である。

逆に、カリフォルニアでも涼しいモンレーなどは、メルローが完熟しにくく、アメリカ人が嫌がる青臭さが残る。こういうブドウは、漬す前に超高温で加熱すると、

皮が破れ易くなり、そこで圧搾にかけると、皮と身の間に詰まった色素やフレーバーを抽出しやすくなるという訳だ。

その他にも、万能の「味の素」よろしく濫用されているのが、「メガパープル」と、樽の切れ端で作った「オークチップ」や「オークパウダー」であろう。メガパープルはその名の通り、非常に濃い紫色をした濃縮ブドウジュースで、赤ワインにすこし加えるだけで、色、甘味そして舌触りがぐつと向上する。新しい樽でワインを寝かせる最高級ワインはともかく、一本十ドル程度のワインに一樽千ドルの樽を使う酔狂なワインメーカーは居ない。当然、オークデリバティブで代用する羽目になる。これらの技術を「不自然」と非難するのは簡単だが、誰でも買える価格でワイン作りを実現できるのは、正にこういうテクノロジーの賜物である。ちなみにこれらの技術はフランスから流れて来たものもあり、世界中で使われている。

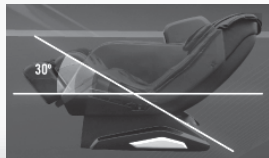


左: ワインからアルコールを抜く装置
 上: メガパープルとブドウ濃縮ジュース

次回は6月5日号に掲載予定

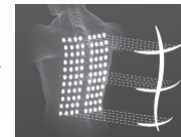
多機能マッサージチェア大特価!

静かな操作音、滑らかなローラーとマッサージを実現。
 漏電防止と過熱保護機能搭載。



ゼログラビティ機能

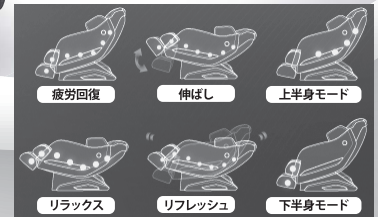
イスの背もたれに背中を均等にして座り、リクライニングを30度に設定してください。最高の癒しをお届けします。ゼログラビティ機能にセットすることにより、筋肉のストレスを取り除き、無重力を体感することができます。



3D スキャンシステム
 その人の体型に応じて自動的にラインを感知するため、より効果的にマッサージをしてくれます。

ロッキングローテーションテクノロジー
 ゆりかごのように前後にやさしく動きます。いすに座り目を閉じれば無重力を体感でき、最高のマッサージを受けることができます。

6つの自動プログラム



体全体のエアバッグマッサージ機能

48個のエアバッグが内蔵され、リズミカルに膨らんだりしぼんだりしながらマッサージをします。エアバッグは肩と腕、太もも、ふくらはぎ部分に設置されており、頭から足のつま先まで最高のマッサージを味わうことができます。

L字型マッサージ機能

Lシェイプローラーにより首から太腿の裏側までマッサージができます。他のS字型マッサージチェアの背もたれと違って、最高レベルのフルボディマッサージを体感することができます。

こちらの商品に関するお問い合わせ、お買い求めは

Tel: 310-218-1021

無料体験できます!
 期間限定、お急ぎください!

今なら、トランス (Torrance) で無料体験できます!

平日(月~金) 10:00AM - 5:00PM PST

こちらのオフィスまでぜひお気軽にお越しください。

Nippon Shoseki Hanbai, Inc.
 2720 Monterey St. STE 404
 Torrance, CA 90503
 Tel. (310) 218-1021 (担当: 横田)

[PR]



人事改革

【第19回】もし日本的人事・労務慣習をアメリカで実践したら…②

日本では2013年から施行された改正高年齢者雇用安定法によって、「定年の引き上げ」「再雇用など継続雇用制度の導入」等を推奨していることから、65歳への定年延長などが話題となっていますが、当分の間この「定年制度」は存続していくと思われま

さて、このような日本を始めアジアやヨーロッパの一部では馴染みのある定年という制度はアメリカ、イギリス、カナダ等の国々には存在しません。そこで今

回はアメリカで定年制度を実施したらどうなるか？ということを検証してみます。

【アメリカにおける定年制度実施の可否】

最初に結論から言えば、これは絶対的にNOです。「At will (任意雇用契約) だから良いのでは？」と思われるかもしれませんが、仕事がなくなる、あるいは雇用形態を変更する理由が、当該従業員の年齢ということであれば、これは明白な雇用差別となります。わかりやすく言えば、同じ60歳でもまだまだ元気にミスもなく働ける従業員もいれば、老化によりミスが増え仕事の遂行能力が劣るといった人もいます。そう考えると基準とすべきはあくまでも職務遂行能力 (Performance) であって、生年月日ではないということなのです。

【雇用主としての対応】

いくら親会社のある日本で一般的な雇用慣習であるとはいえ、定年制度をアメリカで実施するのは不可能です。ただし、上述の通り、Performanceを理由に段階的懲戒を経て解雇することは可能です。あくまでも継続的に公平なPerformance Review (人事考課) の実施は不可欠ですから、日頃から人事・労務管理をしっかりと行っておく必要があります。また、年齢に関わらず会社が求めるPerformanceを発揮できるか否かが雇用の大前提であることを従業員へも徹底しておきましょう。

【考えられる例外】


日本からの駐在員であることが明確であり、日本の親会社の就業規則に基づきアメリカで勤務している従業員はこの定年に該当する可能性が高いです。なぜ

「100%と言わずに可能性が高い」と表現しているかと言えば、これは親会社の就業規則、駐在員規定、現地法人の就業規則 (Employee Handbook) などの記述や駐在員の滞在資格、過去の慣習によっては雇用主側のリスクを100%否定できないからです。もし現在北米も含む海外法人に駐在する従業員が定年を迎える場合は、念のため雇用法に精通した日米の弁護士に相談することを勧めます。

人事を取りまく状況が変わってきたとは言え、入社年次、経験年数、年齢といった時間軸が評価対象となることが日本ではまだ多いように見受けられます。対してアメリカでは、職務を評価する基準は職務遂行能力が中心です。このことを知らずに日本人的方法を用いると、訴訟という最悪の結果になる以前に、優秀な人材が退職し、そうでない人材が長く勤務するという、企業にはありがたい結果を招くことになってしま

次回は7月5日号に掲載予定

中山 亜朱香 (なかやま あすか)
 クレオコンサルティングディレクター兼人事コンサルタント。PHR (Professional in Human Resources) 資格保持者。日本の大学卒業後アメリカへ留学、一旦帰国し米系大手IT企業での勤務を経て2005年から現職。中西部・南部にある日系製造業への人事・労務管理アドバイス、人材採用、トレーニングなどに携わる。



クレオコンサルティング
 2004年創業。本社オハイオ州シンシナティ。一般的な人材紹介・派遣業とは一線を画すプロフェッショナルサービスを提供する総合人事商社。日本人、アメリカ人による人事コンサルティングの他、人材紹介・派遣、専門的翻訳・翻訳、北米進出企業のサポートの他、在日本子会社 (クレオコンサルティング・ジャパン株式会社) によるアメリカ人・カナダ人のリターン就職事業も手がけている。

Creo Consulting, LLC
 155 Tri County Pkwy, Suite 275, Cincinnati, OH 45246
 Tel: 513-771-7750 / Email: info@creo-usa.com
 Website: www.creo-usa.com



日本の商品が 一番安く 買える

fujisan.com

日本の商品をアメリカ・カナダ全土にお届け!

日本の化粧品が買える



利尻商品



日本の本/雑誌・くすり・健康



日本の家電も買える



ONLINE SHOP **fujisan.com** 富士山.COM



シェルターに辿り着く犬たちを助けるということは...

命が救えれば？
アニマル・シェルターに通い始めてから、これでもかと言うほどの悲しく厳しい現実を直面する

命が救えれば？

15年前、人間によってこの上ない虐待を受け、後に無事保護されたにも関わらず、結局行き場がなく、安楽死寸前のところで救出されたジュリエットと出会いました。それがきっかけで、私は動物愛護・福祉にどんどん関心が湧き、気がつけば、その中にとっぴり入り込んで働いていました。動物愛護活動の世界に入って10数年の間にこの世界の喜怒哀楽をすべて体験し、周りのさまざまな考え方を学びながら、「犬を助ける」ということについて考えてきました。今号・次号と2回に渡り、私なりの「犬を助ける」という哲学をお話します。

日が続きました。勤務初日に仲良くなつた犬が、次に行った時には安楽死させられていなくなっている。信じられない状態で保護されてくる犬たちが後を絶たないかと思えば、お金をかけ可愛がついてははずの犬を不要品のように簡単に手放す人も。その惨状に、帰りの車の中で号泣すること度々。捨てられて保護されてくる動物の数は後を絶たないのに対し、アダプトされる動物の数はほんのわずか。行き場のない動物たちは殺処分という悲しい運命を辿ることになります。そんなと命を救うためにさまざまな手段が取られます。

小さい公営のシェルターでボランティアを始めた頃のことです。ジャーマン・シェパードやロケットワイラーのような大型犬は保護されてもなかなか貰い手がありませぬ。人間に慣れてないとすれば尚更です。そのうち保護期間終了の日が迫り、「死刑宣告」が下ります。すると近所でガードドッグのレンタルビジネスを営む人がやってきて、行き場がなくなつた大型犬を引き取って行くのです。引き取られた犬たちは家庭のペットではなく、誰もいない真暗なところの敷地で患者からビジネス

スを守るガードドッグとしての命が奪われます。それでも、犬たちは「死刑」を逃れ、命はつながつたわけです。入ってくる犬を拒めない公営のシェルターでは、ほとんど毎日のように安楽死処分が行われていきます。外部の私営レスキュー団体は全力を挙げてシェルターにいる犬たちの行き場探しをします。我が家の愛犬ジュリエットもノアもそういう団体によって救出されました。そんなレスキュー団体のお陰で、幸せな家に辿り着いた犬は山ほどいます。しかし、レスキュー団体の中には、死刑宣告を受けた犬を引き出す行為に執着してしまい、引き出された犬たちには家はなく、結局シェルターから場所が移動しただけ。行き場のない犬たちは、小さな檻に入ったまま何カ月も、何年も、また一生そういう状態で過ごすことになることもあり得ます。命は救われたにしても、それが犬にとっての幸せと呼べるのでしょうか？

犬屋敷と呼ばれるホーダースも同じです。可哀相な犬を見越すわけにはいかないとほとんど保護していきうちに、家は犬と糞とゴミで溢れ、仕舞いは收拾がつかず地獄絵図のような状態にまで陥ることも。助けられたはずの犬たちが「助けてくれ、この場から出してくれ」と請うている。良かれと思つて取つた行為が、反対に犬の首を締め付けるのです。

誰もが「1匹でも多くのホームレス犬の命を救いたい」と思っているはず。でも、もっと大切なのは「ホームレス犬を作らない世界にする」ではないでしょうか。それが犬を助けることだと信じています。それでは、私たち人間は何をすればいいのでしょうか？ 次回はお話します。



犬を助けるということ(前編)



在米26年。かつては人間の専門家を目指し文化人類学を専攻。2001年からキャリアを変え、子供の頃からの夢であった「犬の専門家」に転身。地元のアニマル・シェルターでアダプション・カウンセラーやトレーニングに関わり、個人ではDoggie Project (www.doggieproject.com) というビジネスを設立。犬のトレーニングや問題行動解決サービスを提供している。現在はニューヨークからLAIに拠点を移し活躍中。ご意見・ご感想は：info@doggieproject.com

「死刑宣告」が下ります。すると近所でガードドッグのレンタルビジネスを営む人がやってきて、行き場がなくなつた大型犬を引き取って行くのです。引き取られた犬たちは家庭のペットではなく、誰もいない真暗なところの敷地で患者からビジネス

お知らせ
プライベート/グループ レッスン、講習会のお問い合わせは
www.doggieproject.com/lecture
次回は6月5日号に掲載予定

米国現地採用のためのジョブフェア

For Positions in the U.S.

CAREER FORUM

New York

H-1Bなどの就労ビザ取得の難易度が増す中、就労ステータスを持つ日英バイリンガル採用に特化したジョブフェアを、昨年に引き続きニューヨークにて開催。(米国内ポジション限定)

日程 2015年5月30日(土)
10:00~17:00

会場 Metropolitan Pavilion 1F
North Pavilion
110 West 19th Street, New York, NY 10011

対象求職者 米国で転職・就職を希望する、日英バイリンガルの学生およびプロフェッショナル
※OPT保有者(2015年中に取得予定の学生)を含む

米国民権、グリーンカード、OPT(取得予定者含む)、その他H-1Bなどの労働可能ビザを保有する、「米国で合法的に働けるステータスの求職者」を動員。

[2014年度]参加求職者データ

- 33.9%が市民権もしくはグリーンカード保有者
- 70%以上が米国で合法的に働けるステータス
- 職務経験年数5.6年(参加者平均)

リクルーティングスペース

<ベーシックタイプ: \$2,500>
- 6 ft x 8 ft (背面仕切りあり/左右仕切りなし)

<ブースタイプ: \$3,000>
- 8 ft x 10 ft (背面・左右とも仕切りあり)

**企業登録
受付中!**

参加特典

14万人以上の日英バイリンガル求職者が登録するジョブサイト「CFN」に貴社求人情報を無料で掲載!
(1職種4週間の無料掲載/\$1,000相当)

**お申し込み
お問い合わせ**

DISCO International, Inc.
15 West 44th Street, 5th Floor, New York, NY 10036
Phone : 212-403-6830 E-mail : contact@discointer.com

日本の商品がアメリカで買える?! しかも特典いっぱい! www.fujisan.com



パズル de ブレイク



クロスワード

1		2		3
				A
		4	5	
6	7			
		8		9
10				B

出題：Enigma

タテのカギ

- 【タテ1】版を用いて刷った絵
- 【タテ2】尊敬語・謙譲語・○○
- 【タテ3】動物園のライオンは入っているのに、野生のライオンは入っていません
- 【タテ5】男子の健やかな成長を祈願します「○○の節句」
- 【タテ7】日本三名泉にあげられる群馬県の○○温泉
- 【タテ9】イノシシの赤ちゃんの別名「○○坊」

ヨコのカギ

- 【ヨコ1】相撲で、相手のほおから首の側面を平手で打つ技
- 【ヨコ4】よく考えず行動してしまった・・・「若気の○○」
- 【ヨコ6】小学校の最終○○は小6です
- 【ヨコ8】鹿児島県の歴史上の人物と言えば○○隆盛
- 【ヨコ10】○○の魂百まで

!! 答えのヒント !!

これで兜を作る親子も♪

SUDOKU

Intermediate

1	8		4		6			
	9	5			8	6		
			2	3				1
6		7						8 9
3	5							6
				9		2		
		4	1		7			5
	7	2						4
5	3	1			4			2

www.sudoku-puzzles.net

■ルール

縦の列に9マス、横の列にも9マス、太線で囲んだブロックにも9マス(3マス×3マス)が、設けられています。これら縦9列、横9列、太線で囲んだ9ブロックにあるそれぞれ9つのマスに、1から9までの数字を、必ず1回だけ使って入れます。盤面に既に入っている数字を基に、上記のルールに従って、空いているマスに入る数字を考えてください。

クロスワードの答え

川	川	川	川
川	川	川	川
川	川	川	川
川	川	川	川

(ミナ(川) 島(川) 島(川) 島(川))

メキシコ サプライヤーリスト

自動車部品

近く刊行

日系を含めた、およそ1000社の情報を掲載 (Excel形式)



詳しくはお問い合わせ下さい。

U.S. Frontline News

212-922-9090

Special thanks to Margaret Gordon & Rebecca Fisher / PMK-BNC, Jordan Rabinovich & Sonia Freeman / Fox Searchlight, Carly Haller / mPRM, Charlie Pinto / Open Road Films

シネマコンパス

はせがわいずみ=構成・文

text by Izumi Hasegawa (izumi@hollywoodnewsire.net)

人気バンド、ポリス 栄光の裏側 ドキュメンタリー

1970年代後半から80年代半ばにかけて活躍した人気ロックバンド、ポリス。スティング、アンディ・サマーズ、スチュアート・コーブランドの3人で構成された同バンドは、日本にも多くのファンを持つ。しかし、ほとんどのバンドが経験したように仲間割れし、84年に活動休止。それぞれソロ活動を行っていたが、2007年に再結成し、世界ツアーを成功させ、根強い人気を証明した。

そんなポリスのギタリスト、サマーズが出版した自伝を元に製作されたのが、ドキュメンタリー映画「Can't Stand Losing You: Surviving The Police」だ。

ギターに魅了されたきっかけ、ポリス以前の活動、ポリスのメンバーとの運命的な出会いなどを紹介しながら、自身の私生活も垣間見せ、自身の写真集の作品も映し出される



(彼の写真は、アートとしての評価も高い)。インタビューでサマーズは、ポリス解散の原因は「エゴ」と断言していた。映画を観れば、誰のエゴが特に強かったのかが見て取れる。本作で描かれるエゴの戦いは、バンド活動をする多くの若い世代への良い教訓になるだろう。

日本人にとっては、映画の終わりやエンドクレジットが嬉しいサプライズ。冬の新宿を散策するサマーズが、カラオケでポリスの歌を楽しむ日本人と交流する微笑ましい一幕がある。また、往年の洋楽ファンにはたまらない映像がエンドクレジットで流れるのでお見逃しなく!!

ちょっと物足りない? 「True Story」

妻子殺害の罪で指名手配を受けていたクリスチャン・ロンゴは、ニューヨーク・タイムズの記者マイケル・フィンケルと名乗り逃亡していたが、捕まる。自分の名前をかたっていたことを知ったマイケルは、収監中のクリスチャンと面会。独占インタビュー権と自伝に向けての執筆レッスンを交換条件に交流を開始した2人だったが、やがてマイケルは、クリスチャンの仕掛けた罠にはまっていく……。

「事実は小説より奇なり」を地で行く本作は、タイトルが示すように、実際にあった出来事をまとめた自伝の映画化。劇中、自伝を書くのはクリスチャンのハズだったが、最終

Photo by Mary Cybulski © 2015 Twentieth Century Fox Film Corporation



的にマイケルの自伝となった顛末は映画を観てのお楽しみだが、全体的にストーリーが肩すかしなところがあり、フラストレーションがたまる作品に仕上がっていたのが残念だった。

コメディ俳優としてキャリアを築いたジョナ・ヒルがマイケル役に、ジェームズ・フランコがクリスチャン役に扮し、「ひょっとしたらどこかでコミカルなシーンが出てくるかも?」と思うも裏切り続け、超シリアスな演技を披露してイメチェンを図っているが、こちらも今ひとつしっくりこなかった。ただ、「The Theory Of Everything」でオスカー候補となったフェリシティ・ジョーンズは、あいかわらず光っていた。

反戦と友愛を巧みに描く 「Little Boy」

身長が伸びず、「リトルボーイ」というあだ名を付けられた小柄な少年ベツパーは、第2次世界大戦に出兵した父親の帰還を切望し

ていた。そんな彼に教会の神父は、ある課題を出し、それを成し遂げれば願いが叶うと諭す。課題の一つに、「町に住む日本人、ハシモトの友人になる」というものがあった。小柄な体格ゆえにイジメのターゲットになっていたベツパーは、反日感情が高まる町でハシモトと一緒にいることでさらに疎外感を味わう。しかし、ハシモトと親しくなるにつれ、彼は勇気と信念の大切さと友愛を学ぶのだった。

劇中、何度も「ジャップ」という言葉が登場し、反日感情をあからさまに描く。

しかし、本作のテーマは、「強く信じて実行すれば、願いは叶う」という心の強さであり、相互理解や友愛、そして反戦。父親をつらい目に遭わせるのも日本人なら、ベツパーを救うのも日本人であるという点が興味深い。また、少年の目を通してストーリーが展開するだけに、時折、ファンタジックでコミカルなシーンを挿入して、重くなりがちなテーマを明るく受け入れやすいものになっている点も見逃せない。日本人の役を日本人または日系人が演じているのも嬉しい。

冴えた脚本と演出にうなった作品だ。



Photo by Andrew Cadetago © Open Road Films

おかげさまで4周年!キャンペーン

日本のTV番組DVD
26枚以上のご購入で
1枚あたりナ・ナ・ナント

\$1.98 + 送料無料
10枚以下は\$3.32ea+送料\$3.95
20枚以下は\$2.65ea+送料\$2.95
※商品合計が\$50以下の場合送料がかかります

ショッピングカート内でクーポンコードに

FL198

とご入力下さい。

※TV番組コーナーの商品のみ

返却不要!

www.1wayRental.com

www.fujisan.cn.com

日本化粧品に特化した
中国人向けサイトをスタート!

在米中国人のお客様に
有名日本ブランド化粧品の
お届けサービスを開始!



米国にいる日本人向けショッピングサイト「富士山.com」を運営している日本書籍販売が、米国にいる中国系の方向けに、日本の有名ブランドの基礎化粧品からメイクアップ商品を取り揃えた新サイトwww.fujisan.cn.comを開設しました。

商品ラインナップ

• HABA • DHC • KOSE • 肌ラボ
• RISHIRI • Dr.Ci:Labo • Sanders Perry

• 日本でも人気の有名ブランドの基礎化粧品、メイクアップ商品、ヘアケア商品 •

第44回 世界の大学教育・米国流の急激な広がり

英エコノミスト誌は、「大衆向けの高等教育は米国で19世紀に始まり、20世紀には欧州と東アジアに広がり、現在ではサハラ以南のアフリカを除く世界のほぼ全域で見られる」と、「大学の『大衆化』の地球的な広がりを指摘しています。さらに「世界全体の高等教育進学率（大学に通う年齢の若者全体に大学生が占める割合）は、2012年までの20年間で14%から32%に上昇した。同じ期間に、この進学率が50%を超える国は5カ国から54カ国までに急増した」と、世界の大学進学者の割合を具体的に挙げています。そして、大学教育が「最近では、学位はまともな仕事に就くための必須条件である」、中流階級への入場

大学生の急増

券と化している」とその増加の動機を述べています。欧州型の大学制度では、大学進学者の割合が少ないので、国が資金を出さなくても、大学が授業料も安く、大学の地位は横並びです。極めて少数の学生に対して個人的な指導を徹底する教育が主流でした。それに比べて、「競争原理を取り入れ、学生に授業料を課す」米国流の大学教育では、「頂点に潤沢な資金を持つ優秀な教育機関が、底辺にはそれほど資金に恵まれない機関が位置している」が、極めて多くの学生の指導・教育と、研究機関としての役割を大学が果たしている。そして、学生に授

米国の急激な広がり

業料を課す大学がますます多くの国で増加しており、世界の大学は米国流が主流となつてきています。この米国流の高等教育の広がりの背景には、知的財産により経済発展を目指すためには、トップクラスの研究が欠かせないといふ、多くの国や政治家の考えがあります。公的な人材や資金を少数の大学、教育、研究機関に集中的に投下し、世界レベルの大学をつくり上げようと、世界の国や大学間の競争が激しくなっています。先端研究・開発を担える人材の確保のための、優秀な国内の学生の確保、教育だけでなく、世界の国々からの優秀な留

学生の、国や大学間の奪い合いが、その良い例です。米国では、世界の国々の中で最先端の教育と研究の総合的なレベルが維持されています。その結果として、どの世界の大学ランキングでも、トップレベルの大学に多くの米大生がリストアップされています。しかし、この米国流の教育や研究には、多大な費用がかかります。その結果が、米国流大学教育の高額な授業料となつて表れてきています。ドイツの公立大学では15万円程度の授業料で学べますが、米国の大学の授業料は州立で年1万ドル、私立で年3万ドルが一般的です。

世界の大学教育の流れ

日本の現状

国の教育行政を一手に担う文部科学省の主導による様々な、高等教育改革のためのプログラムが数多く提案され実施に移されています。しかし、日本の大学の頂点に立ち、膨大な税金が投入されている東京大学は、主要な世界大学ランキングでじりじりとその順位を下げてきています。東大が教員を世界中に派遣して世界の優秀学生を募集するための特別入試合格者の入学辞退が3割を超えていることが示すように、世界の学生の確保に苦戦しています。日本の大学教育が、米国の高等教育と互角に戦える日が来るのでしょうか。

ベテランカウンセラーが語る 子どもの教育 in USA

松本輝彦(まつもと・てるひこ)
海外・帰国子女教育カウンセラー
北米の日本人の子どもの教育サポートに30年以上携わる。最近では、北米の保護者向けの教育講演会・情報誌・インターネットを通じての教育情報の発信や教育相談を中心に活動。また、北米の子供たちが現地校で身につけている「宝（アカデミックスキル）」の教育を日本の学校で広げるために、日本の中学・高校・大学の授業や講演会も活発に行っている。
ウェブサイト: www.infoe.com

米国では、世界の国々の中で最先端の教育と研究の総合的なレベルが維持されています。その結果として、どの世界の大学ランキングでも、トップレベルの大学に多くの米大生がリストアップされています。しかし、この米国流の教育や研究には、多大な費用がかかります。その結果が、米国流大学教育の高額な授業料となつて表れてきています。ドイツの公立大学では15万円程度の授業料で学べますが、米国の大学の授業料は州立で年1万ドル、私立で年3万ドルが一般的です。

出典: 「世界で進む大学教育の大衆化」英・エコノミスト誌、3/28/2015

次回は6月5日号に掲載予定。ご意見・ご質問は、kyoiku@usfl.comへ

**2015年度
受講申込み
受付中!**

日本の学習を通信教育で!!

海外子女教育振興財団

- 国語・算数/数学を紙教材で、理科・社会をインターネット教材で提供します。お子さんの学習状況に合わせ国語・算数/数学のみ、理科・社会のみの受講も可能です。
- 受講サイクルは3カ月。国語・算数/数学は教材を3カ月ごとにお届けし、理科・社会の受講期間は3カ月単位となっています。
- 国語・算数/数学の添削問題の解答用紙や、理科・社会の学習質問を、Eメールでも受けつけます。

国語・算数/数学コース 小1~中3

- ・海外で使用する教科書にそった基礎基本の内容です。
- ・現地校に通う子どもの学習負担を配慮し、無理なく継続できるよう内容を精選しています。
- ・メインとなる学習テキスト「ニューレインボー」や添削問題のほか、朗読CD、漢字ドリル等、副教材も充実しています。

お届けする教材 → <http://www.joes.or.jp/tsushin/shochu/kokusan.html>

理科・社会コース 小3~中3

- ・インターネット学習です。
- ・IDとパスワードでログインすると、日本語ナレーターの音声による授業や、画面内での問題解答・採点などのプログラムが用意されています。
- ・受講期間中に何度でもアクセスして学習できます。

授業のサンプルが見られます → <http://chu-ta.info/resources/doc/risya.html>

まずはお問い合わせください

公益財団法人 **海外子女教育振興財団 通信教育チーム**

Tel: 81-03-4330-1345 Fax: 81-03-4330-1355 e-mail: kyoiku@joes.or.jp

<http://www.joes.or.jp/tsushin/>



賢く活用 アメリカの保険

リスク回避のお手伝い

安岡志展 ダイワ保険代理店代表

第119回 アンブレラ保険 高額な賠償責任に備える

アメリカでは事故の際の賠償額が高額であることはご存知だと思いますが、まだアンブレラ保険に加入していない人が多いのが現状です。過去にも紹介しましたが、アンブレラ保険は自動車保険や家屋保険のリミットを超過するような大きな賠償責任が生じた際にカバーします。自動車保険の対人リミットは50万ドルまでの場合が多く、このリミットでは十分とは言えません。複数の人、車を巻き込んだ事故を起こしてしまった場合や、相手が死亡した場合など、100万ドルを超えるクレームも少なくありません。保険のリミットを超過してしまうと、超過額は自分に降りかかってきます。せっかく自動車保険に加入している、リミットが十分でない場合には大きな自己負担となってしまう。支払いきれいなような多額な請求をされた場合には自己破産となるケースもあります。

アンブレラ保険に加入していれば、自動車保険のリミットを超過するようなクレームに対してもカバーできます。アンブレラ保険の上限は100万ドルや200万ドルを選ぶ人が多く、必要に応じて100万ドルなど更に高いリミットもあります。大きな資産を持っている人ほど大きな保障が必要となります。アンブレラは自動車事故だけでなく、普段の生活の中でのトラブルにも対応します。来客者が階段から転んで落ちた、子供がソーシャルメディアで他人を中傷するようなコメントをして訴えられたなど、さまざまなケースに対応します。

このように大きな額まで保障してくれるアンブレラ保険ですが、保険料金はさほど高額ではありません。100万ドルのリミットであれば、年間の保険料金が100ドル台くらいからとかなり格安です。自動車保険のリミットが不十分な為に数十万ドルを自己負担することを思えば、100ドルちょっと払ってアンブレラ保険に加入する方が絶対に得策です。

アンブレラ保険はいつからでも加入可能なので、まだ加入していない人は是非検討してみてください。



ダイワ保険代理店:

全ての保険を取り扱う総合保険代理店。顧客の保険代理人として「お客様にとって最適なプラン」を提供する。目標は「全ての保険を取り扱うこととお客様のニーズを把握し、生涯のパートナーとしてお付き合い頂くこと」。保険情報、見積もり依頼はウェブサイト www.daiwainsurance.com から。連絡先: info@daiwains.com Tel: 800-447-5537



ビジネス英語のケース・スタディー

BUSINESS ENGLISH

No. 165

他の人の部下に 依頼をした際の フォロー



ロッシェル・カッブ
 ■ ジャパン・インターカルチュラル・コンサルティング社長
 ■ 「反省しないアメリカ人をあつかう方法」著者
 ■ eメール: rochelle@japanintercultural.com

アメリカで働いている日本人が気付くこととして、日本とは指示の仕方が異なっている点が挙げられます。日本なら、自分が上の職位であれば、直属部下ではなくても、自分より下の職位の人に指導したり依頼したりすることがあります。しかし、アメリカではchain of command (命令系統) を守ることが大切なので、アメリカ人は指示を受けるのは直属上司だけからであると考えています。他の人から指導や依頼を受けると、往々にして対応は鈍化します。また、その人の直属マネージャーは自分が飛ばされたことを知ると、自分の地位が無視されたと感じます。その場合クレームを言うてくることもあるでしょう。

誰かの部下に直接指導して、その人の上司がクレームしてきた場合、次のような表現を使えば相手の気持ちを和らげられます。

- I did not intend to insult you.
(あなたを侮辱するつもりはありませんでした)
- I did not mean to undermine your authority.
(あなたの立場を傷つけるつもりはありませんでした)
- I was trying to do the most efficient thing.
(最も効率的にやろうとしていました)
- I realize that this has caused some problems.
(これが問題を引き起こしたことを認識しています)
- Let's talk about how we should handle similar situations in the future.
(今後、似たような状況が起きた時、どのように対応すれば良いかについて話しましょう)

この最後の文章は特に大切です。今後、同じような状況が起こったら、その時にどのように対応するか、マネージャーを通すことが必要なのか、それとも部下に直接話すのか、を一緒に決めておくのは重要です。事前にコミュニケーションの方法を決めておけば、その後はもっとスムーズに進むでしょう。



保険の事なら何でもお任せ下さい!

ダイワ保険代理店 総合保険代理店

個人用保険	自動車保険	家屋	医療・歯科	企業用保険	各種パッケージ保険	労災	各種店舗保険 レストラン保険
	生命	投資 リタイアメント	その他		Employment Practice 保険	ベネフィット (団体医療、歯科)	リタイアメントプラン

無料見積りライン 1-800-447-5537 月~金: 西部時間 8am~6pm
 見積もり依頼、保険に関する情報はウェブサイトをご覧ください。
www.daiwainsurance.com
 e-mail: info@daiwains.com CA Lic#: 0D36836

U.S.フロントラインの クラシファイド広告

1行6ドル **安い**
 広告効果が **抜群**



お申し込みは Tel: (212) 922-9090 / (310) 218-1020 (西海岸)



KindleやiPadの登場で形は変わってもやっぱり本が好き。そんな人のために新刊紹介や著者インタビューなど本をめぐる話題をお届けします。

「異物」としての任務を 覚悟決め、 世界に向けて

かつては若き純文学の担い手、今ではジャンルの枠を超えて世界で活躍する人気作家。そんな中村文則さんの長編「教団X」は、悪、欲望、性といったこれまでの作品の主要テーマを極限まで突き詰めた記念碑的作品だ。自らを「異物」と呼ぶ実力派は、自分自身にとことん向き合うことで道を切り開いてきた。

「教団X」に登場するのは、特定の名称を持たない謎の教団。社会から隔絶され、性的快楽にふける教団内部ではさまざまな人の思考が交錯し、やがて驚くべきテロ計画が実行に移される。



デビュー前、コンビニのアルバイトをしていた東京・池袋に立つ中村文則さん。「あのこと、意味もなく散歩をしていました」



最新刊の「教団X」と英訳された「掏摸」など

画が実行に移される。執筆のきっかけはオウム真理教への興味だった。「集団で社会から逸脱していく人々の存在を、オウムで初めて知った。衝撃を受けたし、自分がその中にもおかしくないかと思った」

作中では脳科学や宇宙論などを引き、「私とは何か」という普遍的な主題の再構築も試みた。「最新の科学を用いられるのは、現代の作家の大きな強みですね。過激な性描写も、人間の存在の根源を探るうえで必要だったという。

今作を含め、中村作品には幼くして深い傷を負うという体験が必ず描かれる。「僕の子供時代は明るくなかった。それをフィクションとして、かたちを変えながら書いています」。思春期には、ドストエフスキーやカミュの小説に居場所を求めた。「そういう先人たちに向けて書く意識が、今も僕にはある」

福島大を卒業後に上京。2年間小説とだけ向き合うと決めてアルバイト生活を送ったが「電気ガス、水道、すべて止まった時に就職を考えた」。目指したのは以前から関心があった法務教官。少年院での教育を担う仕事だ。「その合格通知と、新潮新人賞受賞の知らせがほぼ同時でした」

20002年のデビュー後は快進撃が続く。「古い文学からの影響を隠さず思い切った書いたこと

が、かえって面白かったようです」。05年に「土の中の子供」で芥川賞を受賞。大江健三郎賞受賞作「掏摸」が米国で出版されると注目を集めた。

「教団X」も来年、米国で刊行予定。「英語圏で活躍する作家はものすごく多く、個性がないと埋没してしまう。僕の作品はいつも賛否があるけど、むしろ『異物』でいいのだと思えました」

「教団X」は執筆時から海外を意識した。「日本人だからこそのことを今、世界に向けて言おうと覚悟を決めた」。貧困、戦争、紛争、利権、テロ……。さまざまな問題を掘り下げた先にたどり着いたのが、登場人物が命を賭して語る「私は全ての多様性を愛する」という言葉だ。

「文学にも多様性は必要だし、その中に僕のような作家がいてもいいと思う。最近では、変わった立ち位置の自分だからこそその任務があるような気がしています」

世界的作家誕生に期待の声

中村文則さんの「掏摸」が米国で刊行されたのは2012年春。主要紙ウォールストリート・ジャーナルの年間ベスト10冊に選ばれ、ロサンゼルス・タイムズ紙主催の文学賞の候補になるなど、一気に注目を集めた。

「悪と仮面のルール」の英訳出版後、「デイビッド・グデイス賞」を日本人として初めて受賞。現在は「去年の冬、きみと別れ」を加えた計3作が英訳されている。

日本では純文学作家とみられているが、英語圏ではミステリー作家と認識されている。昨年は米ミステリー専門誌の表紙も飾った。ハードルが高いとされる英語圏進出の成功例として、話題になっている。(共同)

古本

売りたい → 買い取り開始!!

特典!!

20冊以上売ってくださる方、弊社が送料を負担いたします!

注意 ☆ 2000年以降刊行の講談社文庫、新潮、角川、河出、集英、文春、幻冬舎、朝日、中公の各文庫が対象。
☆ 2005年以降刊行のちくま、中公、岩波、文春の各新書が対象。

買いたい → 豊富な品揃え!!

安い!!

全品の定価の半額以下

Fujisan.com

古本コーナーへ

古本買取に関する詳細は、books@usfl.com までお問い合わせ下さい。

西海岸の求人／不動産／その他

NIPPON SHOSEKI HANBAI, INC.
★スタッフ急募★
勤務地LA 履歴書送付
(NIPPON SHOSEKI HANBAI
スタッフ応募)と明記。
kensaku@nipponshoseki.com
松村まで
Nippon Shoseki Hanbai Inc
U.S. Frontline News Inc
2720 Monterey Street,
Suite 404
Torrance, CA 90503
310-218-1021

教師募集
日本語学共同システムでは日本語教師を募集しています。土曜午前勤務できる方。office@kyodostem.org
日本語学協同システム
1218 Menlo Ave.
Los Angeles CA 90006
213-383-4706

JAC
生産管理者募集
勤務地：インディアナ州
インディアナポリス近郊
鉄鋼業界または車の部品業界での生産現場経験者
給与：\$70k-DOE(応相談)
+full benefits
英文のレスメをEメールでお送りください。
E-mail:HR@jacchicago.com

工場長補佐募集
業務拡張につき、食品工場での工場長補佐を募集集中。微生物や食品化学を専攻した方を優先。ビザのサポート有り
Miyako Oriental Foods Inc.
Baldwin Park, CA 91706
お問い合わせはE-mailにて
customerservice@coldmo.untainmiso.com

Japan Auto Services
セールスパーソン募集
募集要項
お客様と真摯に向き合う姿勢と社会人としての常識が身に付いている方(経験不問、営業経験者歓迎)
応募条件
日本語と英語、ビザサポート有(OPT可)車の運転ができる方
勤務地：ワシントンDC、シカゴ
給与：基本給プラス出来高(高収入見込み60k)健康保険、通勤車有。
休暇：週休2日
応募方法：Eメールまたは電話で
Joe(ジョー)or加藤 迄
電話：703-351-1212
Eメール：
japanautoservices@gmail.com
Toll Free:888-998-1616
info@japanautoservices.com

JACE
業務内容：予約手配業務全般(全米19支店※募集状況によって異なる)
ツアーガイド業務(BOSTON)
応募条件：OPT取得予定の方/その他就労可能なビザをお持ちの方勤務
時間：フルタイム/パートタイム(9時~6時で4時間以上勤務)
必要書類：英文履歴書・和文履歴書(志望動機含む)を1部ずつ
応募方法：上記を、
jini@iace-usa.comに
添付送信下さい。

VIVI HAIRではスタイリスト募集。パート or フルタイム。ひろみまで。
VIVI HAIR
733 W Naomi Ave. Unite J
Arcadia, CA 91007
626-617-3910

インターナショナルディストリクトに日本レストラン
NEW OPEN すし職人、キッチンシェフ&ヘルパー、サーバー、ディッシュウォッシャー、バーテンダー募集!
経験者優遇、各種ベネフィット有
藤寿司
520 S Main St.
Seattle WA 98104
206-624-1201または
206-818-3703

マネージャー経験者
ウェイター・ウェイトレス、シェフ又は見習い
日本人オーナー。住居有り。
970-946-9664
Durango, CO
thiraoka35@gmail.com

ドライバーガイド募集
エレファントツアーではドライバーガイドを募集しています。
1)週3日以上働ける方。
2)お客様にロサンゼルス地域を紹介することが楽しい方。
3)弊社の色々なツアーをご案内して行く心意気を持っている方。
4)クラスB免許を持っている方優先致します。
5)ガイド経験は問いません。詳しくは金丸まで。
www.elephanttour.com
sales1@elephanttour.com
Elephant Tour
404 S Figueroa St. #506
Los Angeles, CA 90071
213-612-0111

Bargain Japanは
インターンship/アルバイトを募集集中!!
★オンラインビジネス・マーケティング
★カスタマーサービス
NY, LA, SFで就業、研修
[B]応募)と明記して履歴書をご送付ください
Fax: 212-922-0225
E-mail: resume@usfl.com

不動産
NEW YORK & EAST COAST

SHOEN REALTY INC
荘園不動産
誠実・スピーディー・豊富な物件
Main Office:
914-921-1616
Greenwich CT:203-861-2525
Manhattan:212-226-4545
Fax:914-921-1728
info@shoennrealty.com
WWW.SHOENREALTY.COM

1行6ドル
不動産広告なら
手軽で安価
効果も抜群
フラッシュライドを
お試し下さい!
E-mail:
classified@usfl.com

住友不動産販売
Manhattan Office
(212)-596-0800
Scarsdale Office
(914)-723-0606
www.sumitomo-ny.com
www.sresny.com

優良賃貸物件
Tudor City
STU \$2,200
Irving Place
STU \$2,550
120 Riverside Boulevard
PH, 1BD \$3,150
220 Riverside Boulevard
2BD \$7,000
240 Riverside Boulevard
ALC \$2,750
Midtown West
1BD \$2,750
Midtown East
1BD \$2,850
325 Fifth Avenue
1BD \$3,200
445 Fifth Avenue
1BD \$3,200
Chelsea
1BD \$3,300
263 Prospect Place
CNV2 \$2,600
Upper West
ALC \$2,800
1BD \$2,700
2BD \$4,500
2BD \$5,000
Upper East
2BD \$4,900

売買物件につきましてはお問い合わせください。
全米の日系ネットワークをカバーする米国日系情報誌
USフロントライン
クラシファイド広告
ホームページにも自動掲載中!
www.usfl.com
Tel: 212-922-9090

REALTY INTERNATIONAL
NYの不動産情報なら最高級の
国際不動産

2035 Lemoine Ave.
Fort Lee, NJ 07024
(201)585-8088
www.RealtyInNJ.com

豊富な物件を用意しています。お気軽に日本語でどうぞ。
賃貸物件
Fort Lee
豪華W.H.NYリバービュー
全て完備\$1,850,000
Tenafly
一軒家3Br 2Bth学区最高
貴物、交通便利小中学校
至近すべて徒歩にて2、3分の
距離 格安\$575,000

住居賃貸物件
Cliffside Park
Carlyle TW 1Br1Bth
プール付\$1,900
FortLee
1Br\$1,300
3Br Dup 2車庫\$3,900

賃貸物件
FortLee
繁華街商店街中心地
2nd Fl,広いOfficeの必要な
会社に最適。4,000sq'有り。
分譲可能@21,000sqft'
G,W,Bより歩いて2分 NYに
至近

G,W,Bに歩いて1分NYに交通
便利大きい駐車場に1日中
止められる便利なロケーション。
短期、長期Officeレンタル
もしくは少人数用会社に最適
各単位\$1,000-1,300
(会議室使用可能)格安にて奉
仕出来ます。

古本
Fujisan.com
古本

売ります
買います
★豊富な品揃え!
★お得な特典!
お問い合わせ

e-mail:
books@usfl.com

その他
WEST COAST

その他

車両輸送
大切な愛車を日本でも
輸入車の新規登録実績
32年6100台の当社にお
任せ下さい米園ご自宅か
ら日本ご自宅までナン
バーを取得しお届け致
します。自社工場完備・安心
品質安心サービス
●海上運賃、排気ガス試
験、騒音試験、車検、納車
費用を含めた乗りだし合
計：西海岸より：\$3980
～東海岸・中西部より：
\$4840～(米車、欧州車、
日本車、東京渡し、税金&
保険は別途)
●オートバイの輸送及び
新規登録も行っております。
GARAGE K-2
www.garagek2.com
Email:websales@garag
ek2.com
Tel: 310-544-0750(US)
担当：堀、原田

日本の雑誌
定期購読

3誌以上の
購読で雑誌の
送料半額!

雑誌の取扱い状況
価格は
U.S. FrontLine
電子版をご覧ください。
www.usfl.com

雑誌定期購読の
お申し込み
お問い合わせは
310-218-1021
平日12~21時(東部時間)
e-mail: info@
nipponshoseki.com

掲載の広告につきましては、一切の責任
を負いかねますのでご承知下さい。
U.S. Frontline is not responsible for the
contents of classified advertisement.

■ 料金：1行(約13文字)6.00ドル
英字小文字(1マスに約2文字)以外は全て1マスに1文字
複数地域掲載は地域数分の料金が必要
■ 社名・住所・電話番号は掲載料金には含まれません掲載
が必須となります。
■ ロゴ/写真：30.00ドル(初回のみ)+30.00ドル(5行分)
■ 翻訳：1行につき4.00ドル
■ 締め切り：別途お問い合わせ下さい
■ 長期間の掲載についてはディスカウントあり
広告掲載のお問い合わせは 212-922-9090
月～金 東部時間 9:30am～6:30pm
※お支払いは前納でお願い致します。チェックでお支払いの
方は右のフォームに添えてU.S. Frontlineまで御送付下さい。
※お申し込み後の中途解約は原則としてお受けしていません。
※広告の内容によっては掲載をお断りする場合があります。
**U.S. Frontline雑誌クラシファイドにお申し込み頂きま
すと、自動的にウェブサイト、www.usfl.comにも掲載
されます。**

■ Rate: \$6.00 per line. There are approximately 13 Japanese
characters per line.
Count two arabic numerals, two lower-case English letters or
one upper-case English letter as one Japanese character.
Advertising in multiple areas requires an additional fee.
■ Logo / Photo: \$30.00 fee for the first time plus \$30.00 for
5-lines space is required.
■ Translation: \$4.00 per line if necessary
■ Ad Deadline: Ask our sales representative.
■ Discounts for long-term contract

For further information, call at 212-922-9090, Mon-Fri 9:30-6:30
*Advanced payment is required. Check must accompany an order
form.
*No cancellation at anytime.
*All ads are accepted at the discretion of the publisher.

**Your order will be posted on our biweekly paper
magazine and also on our web site, www.usfl.com.**
広告原稿はeメールでも受け付けます! eメールの場合、1行
5.7ドル(5%引き)に割引きます。 classified@usfl.com

U.S.FRONTLINE NEWS, INC.
330 Madison Ave. 2nd Fl., New York, NY 10017
Tel: (212) 922-9090 / Fax: (212) 922-0225

CLASSIFIED ORDER FORM

Name _____
E-mail Address _____ @ _____
Company _____
Address _____
City _____
State _____ Zip _____
Daytime Phone _____
Fax _____
Method of Payment Check Visa Master AMEX
Card Number _____
Card Holder _____
Expiration Date _____
Signature _____
Area New York & East Coast Mid West & South
 West Coast
Section 人材派遣・紹介・求人 (Help Wanted) 不動産 (Real Estate)
 売ります/買います 教えます その他 (Other)
Number of Lines: _____ X \$6.00= \$ _____
X _____ Issue X _____ Area
+ Translation / Logo / Photo Required = Total Amount \$ _____

中西部・南部・西海岸の求人

人材派遣・求人



MID WEST & SOUTH

U.S. Japan Auto Services

セールスパーソン募集

募集要項
お客様と真摯に向き合う姿勢と社会人としての常識が身に付いている方(経験不問、営業経験者歓迎)

応募条件
日本語と英語、ビザサポート有(OPT可)車の運転ができる方
勤務地: ワシントンDC、シカゴ
給与: 基本給プラス出来高(高収入見込み60K)健康保険、通勤車有。

休暇: 週休2日
応募方法: Eメールまたは電話で Joe(ジョー)or加藤 迄
電話: 703-351-1212
Eメール: japanautoservices@gmail.com
Toll Free: 888-998-1616
info@japanautoservices.com

工場長補佐募集
業務拡張につき、食品工場で工場長補佐を募集。微生物や食品化学を専攻した方を優遇、ビザのサポート有り
Miyako Oriental Foods Inc. Baldwin Park, CA 91706
お問い合わせはEメールにて customer-service@coldmo.untainmiso.com

幼稚園教諭募集
勤務地: NY郊外
3歳児~小2生達の指導。
■フルタイム募集■
●FULLTIME事務スタッフ
●土日アルバイト
●PARTTIMEバスドライバー
勤務地: NY郊外
上記いずれも、通勤補助、大卒、経験者優遇
履歴書、教職経歴書をemail
FULLTIMEはビザサポートと医療保険あり
email: GAKK.USA@GMAIL.COM
888-362-1240

JAC

生産管理職募集
勤務地: インディアナ州
インディアナポリス近郊
鉄鋼業界または車の部品業界での生産現場経験者
給与: \$70k - DOE(応相談) + full benefits
英文のレスメをEメールでお送りください。
E-mail: HR@jacchicago.com

シカゴ一統寿司
新鮮な魚貝類を毎日仕入れてお客さまに提供しています。シカゴ一統寿司では「経験豊富なウェイトレス」を募集しています。
一統寿司
2616 North Halsted Street Chicago, IL 60614
773-871-1800

マネージャー経験者
ウェイター・ウェイトレス、シェフ又は見習い
日本人オーナー。住居有り。
970-946-9664
Durango, CO
thiraoka35@gmail.com
ホームページにも自動掲載中!
www.usfl.com

Bargain Japanは
インターン&アルバイトを募集中
★オンラインビジネス・マーケティング
★カスタマーサービス
NY, LA, SFで就業、研修「BJ応募」と明記して履歴書をご送付ください
Fax: 212-922-0225
E-mail: resume@usfl.com

優秀な人材が欲しい! 人材獲得へ最短距離、クラシファイド広告 1行 13文字 \$6
eメールでのお申し込みならお得な5%引きの1行\$5.70
長期掲載一括前払いの割引もご用意しました。
お問い合わせは
U.S. Frontline News
330 Madison Ave., 2nd Fl.
New York, NY 10017
Tel: 212-922-9090
Fax: 212-922-0225
classified@usfl.com

日本の雑誌定期購読
3誌以上の購読で雑誌の送料半額!
雑誌の取扱い状況価格はU.S. FrontLine電子版をご覧ください。
www.usfl.com
雑誌定期購読のお申し込み、お問い合わせは
310-218-1021
平日12~21時(東部時間)
e-mail: info@nipponshoseki.com

人材派遣・求人



WEST COAST

ビジネスパートナー求む。
只今テリハリーの会社を運営しております。興味のある方ご一報ください。(日本語まで)
N.A. Sales Company., Inc.
1)一般事務、データエントリー、電話応対、ショールームでの接客など 2)POSキャッシュシステム、テクニカルサポート、セールスなど ビザサポート可。委細面談。
勤務地: South San Francisco
お問い合わせは電話ではなく、E-mail: info@nasales.comにて
N.A. Sales Company, Inc
301 E Grand Ave
South San Francisco, CA 94080

Wish Auto Service
自動車メカニック募集
業務拡張につき、ニューヨークで自動車メカニックを募集。経験者優遇、車好きの方。914-381-0012
wishautoservice@verizon.net
村田まで。
フロートラインクラシファイド 1行 \$6
classified@usfl.com

QUICK GROUP
www.919usa.com
QUICK USA, INC.

人材紹介・派遣会社
人事労務アドバイザー

新着求人・セミナー
詳細は下記より
919usanews.com
エントリー~経験者(急募ポジション!!)

- ◎ Import Orange, CA 物流 #RH7197
- ◎ Inside Sales Orange, CA メーカー #RH7196
- ◎ アドミAsst. Irvine, CA メーカー #RH7195
- ◎ エンジニア South bay, CA メーカー #RH7192
- ◎ Customer Service South bay, CA メーカー #RH7189

随時求人情報を発信中!

Become our fan on Facebook
www.facebook.com/919usa

www.twitter.com/919usa

www.linkedin.com/company/quick-usa-inc.

QUICKUSA, INC.
Phone :310-323-9190(代表)
email: quickla@919usa.com
www.919usa.com

Travel Co. in Torrance, CA
seeks Marketing Specialist to research global bus. operations. Must have 2yrs exp. in job offered or rel. & Japanese fluency.
Mail resume to headquarter:
IACE Travel, Inc., HR Dept. 535 8th Ave., #801, NY, NY 10018.

★急募スタッフ★
BARGAIN JAPAN
勤務地: NY, LA, SF
履歴書送付: [BARGAIN JAPANスタッフ応募]明記
藤原宛 resume@usfl.com
BARGAIN JAPAN
c/o U.S. Frontline News, Inc.
330 Madison Ave 2nd FL
New York, NY 10017

NIPPON SHOSEKI HANBAI, INC.
アルバイト募集
詳しくはお電話下さい。
Tel (310) 218-1021
www.nipponshoseki.com

ゴールデンゲートとシリコンバレーのあるベイエリアで働いてみませんか。 日米両企業に三十年間、安全で確実なサービスを提供いたしております。
Web: www.ishilimo.com
ISHI リムジン
1842 El Camino Real #3
Burlingame CA 94010

インターン募集
履歴書をご送付ください
U.S. Frontline News, Inc.
Fax: 212-922-0225
E-mail: resume@usfl.com

(無添加)

シリコンバレー

フコイタン、ミネラル、アルギン酸



髪の毛の乾燥を防ぎ髪に潤いをたっぷり!!

お申し込み、お問い合わせは
BARGAIN JAPAN
Tel: 310-218-1021
www.fujisan.com

Saxty

インターン募集
NY, LA, SFで研修可能

履歴書をご送付下さい。

U.S. FRONTLINE NEWS, INC.
330 Madisn Ave., 2nd Fl., New York, NY 10017
Fax: 212-922-9119
e-mail: resume@usfl.com
(日本語も可) 担当: 藤原

SHOEN REALTY INC
NY & CT Licensed Real Estate Broker

荘園不動産マンハッタン
245 Park Ave. 39th Fl.
New York, NY 10167
Tel: 212-226-4545
nyc@shoensrealty.com

誠実、スピーディー、豊富な物件
ウエストチェスター、グリニッチ、ダリアン、マンハッタン

Main Office: 914-921-1616
グリニッチCT: 203-861-2525
マンハッタン: 212-226-4545

荘園不動産 32 High Street, Rye, NY 10580
245 Park Ave., 39th Fl., NY, NY 10167
www.shoensrealty.com

就職・転職

あなたの身になってご相談に応じます
[秘密厳守/一切無料]
Tel: (847) 292-4420
Fax: (847) 292-4404

JAC

Japanese American Consultants
Columbia Centre One, 5600 N. River Road, Suite 800
Rosemont, IL 60018
E-mail: hr@jacchicago.com
www.jacchicago.com

未来に向って限りなく拓け行くニュージャージーに好条件の不動産をお求めになりませんか。

REALTY INTERNATIONAL
NJの不動産情報なら信頼第一の国際不動産

●商工業物件 ●投資用ビル
●住宅など
ジュティ高までご連絡下さい
Tel: 201-585-8088
Fax: 201-585-1965
web: www.RealtyinNJ.com
e-mail: Judy.Kao@RealtyinNJ.com

REALTY INTERNATIONAL INC.
2035 Lemoine Ave., Fort Lee, NJ

usfl.com FREE

商業広告以外はすべて 無料!

フリー・ガレージ・セール

usfl.com Classified

求人、アパート、売り手に買い手。日本とアメリカでのお探しものはお任せください。

就職・求人情報 不動産 買います/売ります その他

誰にでもなりたい自分がある。

Responsibility, Ethics, Motivation, Achievement, Challenge

能力や才能を活かすために...
働く人企業の "夢" を実現する "ために" ...
US リマックは、それぞれのスタイルにあったお仕事をご紹介します。

人材紹介・派遣サービス
www.usremac.com

US Remac, Inc. E-mail: personnel@usremac.com

お気軽に弊社各オフィスまでお問い合わせください。

California Office
5301 Beethoven Street, Suite 120, Los Angeles, CA 90066
Tel: 310.474.4886 Fax: 310.474.4864

Texas Office
7322 S.W. Freeway, Suite 888, Houston TX 77074
Tel: 713.541.4478

*秘密厳守・登録及びお仕事紹介は【無料】

Alabama Office
1010 Heathland Drive, Huntsville, AL 35816
Tel: 256.520.1030

North Carolina Office
801 Tinkerbell Road, Chapel Hill, NC 27517
Tel: 919.215.4665

Career opportunities that matter
US リマックはあなたの転職・就職エージェントとして、求職者の立場を一番に考えたベストなお仕事紹介と徹底した就職サポートを行います。今すぐオンライン
www.usremac.com よりご登録ください!

ニューヨーク・東海岸の求人

社員募集 米国ヤマト運輸(株)
フルタイム/引越作業/宅急便
事業成長を続ける私どもとチ
ーム一丸となって働いてみま
せんか。
(合法的にアメリカで働くこ
とができる方に限ります。)
各種ベネフィットあり、未経験
者歓迎
米国ヤマト運輸(株)
ボストン支店
TEL:781-938-6400 赤尾
勤務地: Woburn, MA
bosoperat@yamatoamerica.com

工場長補佐募集
業務拡張につき、食品工場
で工場長補佐を募集中、微生物
や食品化学を専攻した方を優
遇、ビザのサポート有り
Miyako Oriental Foods Inc.
Baldwin Park, CA 91706
お問い合わせはE-mailにて
customerservice@coldmo
untainmiso.com

Wish Auto Service
自動車メカニック募集
業務拡張につき、ニューヨーク
で自動車メカニックを募集
中。経験者優遇、車好きの方。
914-381-0012
wishautoservice@verizon.net
市村まで。

**PC, ネットワーク・エンジ
ニア、ヘルプデスク・スタッフ、
プログラマー随時募集。**
勤務地: NY, NJ, その他。
hr@japantech.com
JAPAN TECH
141 Kinderkamack Rd.
Park Ridge, NJ 07656
201-476-0964

U.S.FrontLine電子版
www.usfl.com

カスタマーサービス募集
会計事務所
勤務地: マイアミ(フロリダ州)
業務内容: カスタマーサービ
ス、E-mail対応、電話対応、接
客一般事務、データエントリ
ー、テクニカルサポート、ア
シスタント業務
履歴書: 日本語と英語両方
送付先: Fax:1-305-233-6783
E-mail:
info@toddaccounting.com
Tel:(786)242-0555

Japan Auto Services
セールスパーソン募集

募集要項
お客様と真摯に向き合う姿勢
と社会人としての常識が身に
付いている方(経験不問、業
界経験者歓迎)
応募条件
日本語と英語、ビザサポート有
(OPT可)車の運転ができる方
勤務地: ワシントンDC, シカゴ
給与: 基本給プラス出来高(高
収入見込み60K)健康保険、通
勤車有。
休暇: 週休2日
応募方法: Eメールまたは電話で
Joe(ジョー)or加藤 迄
電話: 703-351-1212
Eメール:
japanautoservices@gmail.com
Toll Free:888-998-1616
info@japanautoservices.com

SHOEN REALTY INC

不動産エージェント募集
誠実な方を求む
Westchester
32 High St.Ry, NY
914-921-1616
Manhattan
245 Park Ave.39FL
212-226-4545
担当: こばた

ニュージャーシーミツウ内の
AUTO FREAKではパートタ
イム募集。クルマ用アクセサ
リーおよびその他日本製雑貨
の販売。売り上げによってボ
ーナス支給。明るく楽しい職
場です。
AUTO FREAK
C/O MITSUWA MARKET
PLACE
595 River Road
Edgewater, NJ 07020
201-941-8776

幼稚部教諭募集
勤務地: NY郊外
3歳児~小2生達の指導。
●フルタイム事務スタッフ
●土日アルバイト
●PARTIME/バスドライバー
勤務地: NY郊外
上記いずれも、通勤補助、
大卒、経験者優遇
履歴書、教職経歴書をemail
FULLTIMEはビザサポートと
医療保険あり
email:GAKK_USA@GMAIL.COM
888-362-1240

ニューヨーク育英学園
2015年度スタッフ募集
全日制部門、サタデー、サン
デー、アフタースクール部門
OPT可、ビザサポートあり
学園HPの職員募集の項を参
照の上、履歴書を
info@japaneseschool.org
まで。
ニューヨーク育英学園
8 W. Bayview Ave.
Englewood Cliffs NJ 07632
201-947-4832

求人広告のことならフロント
ライン クラシファイドをご
活用下さい。
1行 \$6
Tel: 212-922-9090
Fax: 212-922-0225
classified@usfl.com



業務内容: 人事総務関連業務
応募条件: OPT取得予定の方/
その他就労可能なビザをお持ち
の方
勤務地: NYマンハッタン
勤務時間: フルタイム(9時~6
時)/パートタイム(9時~6時
の間で最低4時間勤務)
必要書類: 英文履歴書・和文履
歴書(志望動機含む)を1部ずつ
応募方法: 上記を
jinji@iace-usa.comに
添付送信下さい。



ニューヨーク他 各東海岸支
店OPTスタッフ及びツアーガ
イド募集。明るく元気でやる
気のある方。Emailにてレ
ジメをご送付ください。
job@his-usa.com
H.I.S. International Tours
535 5th Ave. 14th Fl
New York, NY 10017
212-599-4280

**観光ドライバー、ガイド
ツアーコーディネーター
募集**

明るく好きな方お電話下さ
い。未経験者歓迎。フル/パ
ート。NY州免許要。健保あり。
ビザサポートあり。鈴木まで。
Van Club
1650 Broadway #1407
New York, NY 10019
212-956-0521

USFLはインターンを募集中!
履歴書をご送付ください
E-mail: resume@usfl.com

インテリアデザイナー募集!
短期・長期 AutoCAD 必須
経験者優遇 レジメをE-mail
mond.design@verizon.net
または Fax: 212-995-2969
Mond Design
146 West29St 10th FL
New York, NY 10001
212-995-0008

Management/HR Front
日系、米系のマスコミで普段
あまり取り上げられないバツ
クオフィス関連の諸問題に焦
点を当てた、日系企業幹部や
総務の方々に必読のニュース
レター。毎週月曜日に10~15
本のニュースをお届けします。
購読料金: 1ヶ月\$75

U.S.AutoFront
米国最新自動車業界の情報を
アメリカで現地取材し、編集・
発行。米国の動向を週2回お
手元にお届けします。
7ページ前後の紙面に業界の
最新動向を掲載し、水曜日と
金曜日の週2回発行。
購読料金: 1ヶ月\$-90

BusinessFront
日本語日刊ニュースレター。
毎朝、日米間経済動向を速報。
独自取材を中心にワイヤーサー
ビス、専門ニュースレター、米
国主要誌紙などを情報源とし、
毎日12~18本の記事を掲載。
購読料金: 1ヶ月\$165

フリートライアル実施中
お申し込み、お問い合わせは
U.S. Frontline News, Inc.
TEL: 212-922-9090
FAX: 212-922-0225

**Bargain Japanは
インターン&アルバイトを
募集中!!**
NY, LA, SFで就業、研修
履歴書に「BJ応募」と明記
Fax: 212-922-9119
E-mail: resume@usfl.com

フロントラインが ウェブでそのまま



読める!!

「お店に行っただけもう無かったわ」
「忙しくてピックアップできなかったの」

というご経験はありませんか?
これからは、いつでもど
こでもインターネットで
読むことができます。
写真も文章もそのまま
の形で収録(注)。見逃
してしまっただけの記事を
お楽しみ下さい。



U.S.FrontLine電子版
www.usfl.com
注: 一部の記事・写真は御覧いただけません場合があります。

アメリカ在住者のためのニュース情報番組

FCI

News Catch!

月曜日~金曜日 あさ7時~8時



日本の一日が丸分かり!!

忙しい朝にホッと一息!

アメリカの生活情報も充実!

Super NEWS



今日のおい COUNTDOWN

古いカウントダウン



今注目されているおすすめスポット、グルメ、
ファッションやイベント情報はもちろん、久下香
織子キャスターによるABCニュースの分かりやす
い解説、阿部知代キャスターによるインタビュー
など、アメリカ在住者に嬉しい情報が満載!

NY地区 視聴チャンネル: WRNN
地上デジタル: Ch.48 / Dish Network: Ch.48 / RCN: Ch.16
Time Warner Cable: Ch.22, 91 (NYC), 1310 (Fort Lee)
Cablevision: Ch.19, 6 (Westchester), 48 (LI)
Comcast: Ch.25 (NJ/CT) / DIRECTV: Ch.62 / Verizon Fios: Ch.6

LA地区 視聴チャンネル: KXLA
地上デジタル: 44.1 / Cox: 31, 32 / Charter: 20, 44 / DirectTV: 44
Time Warner Cable: 12, 14, 15, 19, 24, 25, 30, 33, 44
Dish Network: 44 / Verizon Fios: 44 / Media Com: 44 / AT&T: 44
GRF Broadband: 44 / Champion Broadband: 15 / Sierra Dawn: 57

www.fujisankei.com
その他の地域の
チャンネル情報は
FUJISANKEI
COMMUNICATIONS
INTERNATIONAL, INC.

ニューヨーク・東海岸の求人

人材派遣・求人



NEW YORK & EAST COAST

MAX JOB

MAX CONSULTING GROUP INC.

WWW.MAXJOB.COM

START YOUR CAREER WITH MAX!

マックスは全米・日本・欧州アジアをカバーする人材紹介派遣のエキスパートです。豊富な経験と実績を誇るMAXが皆様のキャリアアップを全面サポートします。1994年より毎年多数の紹介・派遣を行っています。

- ◆◆◆登録方法◆◆◆
- ・お電話ください
212-949-6660
日本語で!!!!
- ・オンライン登録
www.maxjob.com
- ・履歴書をE-mail
Info@maxjob.com

日本でのお仕事探しは
Japan@maxjob.comまで!
★★★★★★★★★★★★★

maxjob_nyc

全米でのポジションあり!

- ビザサポート有り
- IT Network Engr 50K+
- IT Sales Asst 35-40K
- IT ERP Engr DOE
- IT知識要/ERP経不問
- IT Help Desk Engr DOE
- Long Island/NY勤務
- IT Sales DOE
- IT Network Engr DOE
- 未経験可
- IT System Engr DOE
- 製造(NJ)Application Engr 70K-
- リモートOffice OK
- 製造 Corp Planning Mgr DOE
- 戦略経理/MBA優遇
- 会計 監査/税務 45-55K
- 会計新卒歓迎
- 会計 Auditor(NJ) DOE
- 商社(NJ)ITインフラ 30-48K
- 商社 Sales 32K
- メディア Mkt Coord. 30-40K
- デザイン Account Executive 35-40K
- サービス Account Executive DOE
- Event運営
- 金融 銀行 会計●
- 金融 Admin Asst 40-50K+
- 金融 Exec Asst 40-50K
- 会計 Audit/Tax/Acty 55-65K
- 監査経験+
- 会計 Admin/Actctg 40-55K+
- コンピューター●
- Project Mgr 120K
- 要金融経験
- Network Engr 75K
- Cisco/Juniper資格要
- System Engr 40-70K
- Jave開発 DOE
- NY/Long Island勤務
- Help Desk DOE
- Network Engineer DOE
- Planning Specialist DOE
- Field Engr DOE
- Network知識要

最新求人情報毎日更新

日本でのポジションあり!

- 他州●
- CA州 物流Operation 36-42K
- CA州 物流 Inside Sales 36-42K
- CA州 IT Cust Supp 35-40K
- MA州 Sales/Acty Asst 40-45K
- MA州 Student Advisor 32K
- OH州 Imp/Exp Coord 50-60K
- OR州 Assoc. Director DOE
- TX州 Help Desk 35-45K
- VA州 Production Engr 38-40K
- VA州 Imp/Exp Operation 30-35K
- 東京●
- ★日系外資IT★
- カントリーMgr~1200万以上
- 事業立上げ経/法人営業
- ★日系コンサルティング★
- コンサル営業 ~1200万
- 銀行法人営業経3年以上
- ★外資大手消費材★
- 税務マネジャー ~1000万
- 国際税務/米国・日本会計
- ★日系エンターテイメント★
- 法務スタッフ(Mgr)~1000万
- 英語力・海外法令知識
- ★日系大手メーカー★
- 海外大新卒大歓迎 DOE
- 総合職・一般職
- 東南アジア●
- IT(Manila, Philippines)
- Program Manager DOE
- 他、ビザ取得が容易なシンガポールを含む東南アジアでの仕事が多数あり。
- MAX Consulting Group, Inc.
- 420 Lexington Ave #1660
- New York NY 10170
- (グラゼン直結)
- Tel: 212-949-6660
- E-mail: info@maxjob.com

最新求人情報毎日更新

日本でのポジションあり!

- 他州●
- CA州 物流Operation 36-42K
- CA州 物流 Inside Sales 36-42K
- CA州 IT Cust Supp 35-40K
- MA州 Sales/Acty Asst 40-45K
- MA州 Student Advisor 32K
- OH州 Imp/Exp Coord 50-60K
- OR州 Assoc. Director DOE
- TX州 Help Desk 35-45K
- VA州 Production Engr 38-40K
- VA州 Imp/Exp Operation 30-35K
- 東京●
- ★日系外資IT★
- カントリーMgr~1200万以上
- 事業立上げ経/法人営業
- ★日系コンサルティング★
- コンサル営業 ~1200万
- 銀行法人営業経3年以上
- ★外資大手消費材★
- 税務マネジャー ~1000万
- 国際税務/米国・日本会計
- ★日系エンターテイメント★
- 法務スタッフ(Mgr)~1000万
- 英語力・海外法令知識
- ★日系大手メーカー★
- 海外大新卒大歓迎 DOE
- 総合職・一般職
- 東南アジア●
- IT(Manila, Philippines)
- Program Manager DOE
- 他、ビザ取得が容易なシンガポールを含む東南アジアでの仕事が多数あり。
- MAX Consulting Group, Inc.
- 420 Lexington Ave #1660
- New York NY 10170
- (グラゼン直結)
- Tel: 212-949-6660
- E-mail: info@maxjob.com

最新求人情報毎日更新

TS Consulting International

www.tsconsult.com

Smart Grid
Telecom
Automotive
Electric
Components
Robotics
Semiconductor
Game
Social media
Smart phone
Electrical
Manufacturing
Service
System
Integration
Battery, LED
Bluetooth
LTE, Motor
Interconnect
Electric Vehicle
Pharmaceutical
Natural Energy
Car Navigation

日本の大手人材会社
テンプスタッフの米国法人
resume@tsconsult.com
Tel.310.965.9810

QUICK GROUP

www.919usa.com
QUICK USA, INC.

人材紹介・派遣会社
人事労務アドバイザー

新着求人・セミナー
詳細は下記より
919usanews.com

エントリー~経験者
(急募ポジション!!)

- ◎マーケティング New York
メーカー #AY4187
- ◎IT Coordinator New York
IT #YS7301
- ◎Help Desk New York
IT #RM1001
- ◎経理Asst. New York
メーカー #AY4186
- ◎ストアManager New York
メーカー #AY4157

随時求人情報を発信中!

Become our fan on Facebook
www.facebook.com/919usa

www.twitter.com/919usa

www.linkedin.com/company/quick-usa-inc.

QUICKUSA, INC.
Phone :212-692-0850(代表)
email: quick@919usa.com
www.919usa.com

APA

INTERNATIONAL PLACEMENT CONSULTANTS LLC

www.apaintl.com
apajapandesk@apaintl.com
551 5th Ave., Suite 630
New York, NY 10176
212-490-4419

IT 会計50-70k(Bergen County, NJ)
IT コンサルタント(Data Analyst \$70-\$90k(東京))
銀行 総務マネージャー \$\$\$
銀行 Leasing Finance Analyst/Asst. 70-120k
銀行 Credit Analyst \$60-\$120k
銀行 DCM Analyst \$100k
銀行 Account Officer(RM)\$-100k
銀行 AVP Accounting \$-90k
銀行 AVP Cash Management \$70-\$90k
銀行 法務 \$70-\$90k
銀行 Corporate Planning Officer \$60-\$85k
銀行 Real Estate Finance \$-80k
銀行 重役秘書(Los Angeles) \$-70k
銀行 Jr. Credit Analyst \$50-\$70k
銀行 Sr. KYC Specialist \$55-\$60k
銀行 Customer Service \$-45k
金融 Japanese Equity Jr. Sales \$-45k
金融 US Equity Research Analyst (Auto/Capital Goods) \$\$\$
金融 IR Marketing \$-100k
金融 Fin Translator(日英) \$90k
金融 Jr. Auditor \$50-\$75k
金融 Customer Service Associate \$
金融 Japanese Equity Jr. Sales \$50-\$60k
金融 DTP/Editing \$40-\$60k
金融 米人秘書 \$60k
金融 Corp. Access Temp to Perm \$5
金融 セールスアシスト \$50-\$60k
法務 Patent Attorney \$\$\$
IT 社長秘書(コネカット)\$65k-\$75k

急募!! 営業
勤務地: NY

履歴書(日英両語可)送付藤原
E-MAIL: resume@usfi.com
「営業応募」とご明記下さい。
U.S Frontline News Inc
330 Madison Ave 2nd Fl
New York, NY 10017
Fax: 212-922-0225

Start your career with MAX!

**人材紹介
人材派遣**

全米での人材ニーズにお応えします

SERVICE AREAS
USA:
NY NJ CT CA FL IL GA KY MA MD MI NC
OH OR PA SC TN TX VA WA 他
OVERSEAS:
JAPAN ENGLAND SINGAPORE INDONESIA
MALAYSIA THAILAND CHINA MEXICO

MAX JOB
MAX CONSULTING GROUP INC.

WWW.MAXJOB.COM

日本へご帰国の際は
是非ご相談下さい

アメリカでのジョブサーチの他、日本への就
職・転職の活動のお手伝いも行っています。
日本語で、お気軽にお問い合わせ下さい。

MAX Consulting Group, Inc.
420 Lexington Avenue, Suite 1660
New York, NY 10170
Main: 212-949-6660
FAX: 212-949-6882
Email: info@maxjob.com

車の買取・販売 No.1

**帰国!? ガリバーが
最高額にチャレンジ!!**

**こんなに
便利!**

- 無料出張査定
- 1ヶ月有効お見積り
- 無料送迎
- 日本へのお振込可
- 帰国当日の空港引取

**遠方でも自宅に
ガリバーが
来てくれる!!**

※詳細な対応エリアに関しては直接店舗にお問い合わせ下さい

**購入後の
整備も安心!!**

ロサンゼルス店 サンノゼ店 シカゴ店 ニューヨーク店

11325 Santa Monica Blvd. Los Angeles, CA 90025
3710 Stevens Creek Blvd. San Jose, CA 95117
708 E. Northwest Highway Arlington Heights, IL 60004
2423 Central Park Ave. Yonkers, NY 10710

便利!! ミュージアージュミツワ内にガリバーの出張所がオープンしました
全店で販売強化中!!
展示車両が **なんと約2倍!!**

Gulliver

Q ガリバー USA 検索

日本語でどうぞ! 1-800-898-1285



EBISUYA
— JAPANESE MARKET —

ボストンの日本食料品店

日本人経営のお店 お寿司がおいしい

えびすやへ行こう!

日本の商品もりだくさん!

日本の食材 化粧品 雑誌 文房具 雑誌
文房具 食器 雑貨 電化製品 などなど

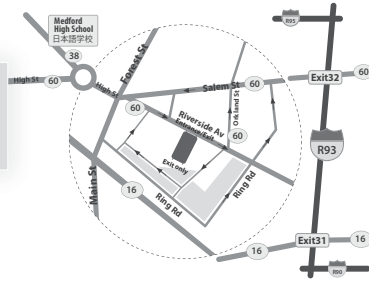
65 Riverside Ave Medford, MA 02155

Phone. 781.391.0012

www.ebisuyamarket.com

info@ebisuyamarket.com

詳細は
Webで!



Japan Auto Services

新車・中古車売買・リースなど

他社では出来ないサービスを

当社にお任せ下さい!

帰国ぎりぎりまでOK! リース車買取OK!

家やホテルにお車のピックアップに参ります。



Toll Free **888-998-1616** www.japanautoservices.com

シカゴ・ニューヨーク・DC オフィスにてセールスパークソンを募集中



車修理のスペシャリスト

セイロモーターズ

◆ 安心の総合サービス ◆

一般修理
板金塗装
定期点検



オーナー 高橋

キャンペーン!

オイルチェンジで

無料 エアコン点検! (6月末迄)

↑ フロントラインを見たとお伝え下さい。



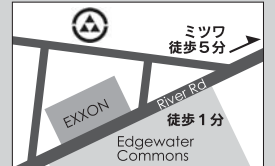
SAEILO motors

480 Old River Rd., Edgewater, NJ

Tel: **201-840-0010**

月~金: 8:30am - 6:00pm

土: 9:00am - 5:00pm / 日: 定休



住友不動産販売NY直営

短期&長期オフィスレンタルサービス

「住友不動産販売NY エグゼクティブ・スイート」

**ポイント1 グランド・セントラル駅
国連が至近の好立地**

弊社マンハッタンオフィス内に設けられた「住友不動産販売NY エグゼクティブ・スイート」は、主要駅・グランド・セントラル駅、クライスラービルから国連までを直線で結ぶ43rdストリート沿い(国連通り)のミッドタウン・イースト。周辺は、政府・国連機関が多く、日系レストランも点在している治安の良い好立地。

ポイント2 多様なレンタルサービス

1ヶ月単位の個室オフィススペース/1日単位のデスク貸し/1時間単位の会議室及びテレビ会議室貸し/荷物だけを預けられる書庫貸し等、多様なレンタルサービスでお客様のニーズにお応えします。勿論、出張中の仕事場としてもご利用いただけます。

**ポイント3 NY到着と同時に
ビジネス開始**

NYに拠一つでビジネスを始めていただけるような設備を完備しています。エグゼクティブ・スイート専用レセプションでは、受付が外来者や電話にバイリンガルで対応します。個室オフィスには、オフィス家具、電話、無料Wi-Fi完備。総合ビジネスセンターには、個人ワークスペース、FAXやコピー機は勿論のこと、フリードリンク付きラウンジも備え、リラックスや軽いミーティングスペースとしてもご利用いただけます。

ポイント4 バーチャルオフィス

日本や海外にしながら、ニューヨークのビジネスアドレスを持つことができます。お客様の郵便物や荷物のお預かりと電話対応サービスも実施。

**ポイント5 コンサルティング・
サポートも充実**

住友不動産販売NYのオフィス内にあるため、本格的起業に関するコンサルティングやオフィス・店舗物件探し、またそれに付随する住宅物件のご相談などすぐに対応致します。言葉や文化の違いは勿論、日本とは全く異なるニューヨークでの起業をしっかりサポート。

ニューヨーク進出の拠点として、
ぜひ「住友不動産販売NY
エグゼクティブ・スイート」を
ご利用ください。

詳細はお問い合わせ下さい



住友不動産販売 Tel: 212-596-0800

800 Second Ave., 3rd Fl., New York, NY 10017 info@sumitomo-ny.com

www.sumitomo-ny.com



1 メリーランド名物「クラブケーキ」 実は外国産? 3割以上が産地偽装

メリーランド州の名物といえば、ブルークラブを使ったクラブケーキだが、地元周辺のレストランを調べたところ、3分の1以上が産地を偽装していたことが分かった。ボルティモア・サンによると、環境保護団体オセアナが昨年、メリーランド州とワシントンDCのレストラン86軒を対象に調査を実施した。その結果、メニューで提供されているクラブケーキの3分の1以上に、地元産のカニが使われていなかったことが判明した。「セモノ」率が最も高かったのは、ボルティモア(46%)とアナポリス(47%)で、最も低かったのは、メリーランド・イースタンショア(9%)だった。

オセアナはクラブケーキの材料のDNAを調べたが、多くのレストランで、外国産の安価なカニを「チェサピーク湾産」と表示していた。地元産と表示された90個のクラブケーキのうち34個には、ブルークラブは一切含まれていなかった。代わりに、タイやベトナム、メキシコ周辺でとれた安価なカニ肉が使われていた。検出された3種類のカニは、米食品医薬品局(FDA)のデータベースに掲載されていない品種だったという。

オバマ政権は最近、輸入されるシーフードの産地を追跡する新しい規制を策定したばかりだ。米国海洋大気庁(NOAA)も、メリーランドで提供されている輸入カニを詳しく調べている。



クラブケーキにしても、蒸して食べてもおいしい、ブルークラブ。写真は、ワシントンDCのフィッシュマーケットで撮影

さんは、クラブケーキには地元産のカニを使っていると信じていた。1ポンドあたり30ドルと、外国産の3倍の値段を払って仕入れていたという。

シーフードは、収穫された場所からレストランに届くまでの途上、さまざまな段階で産地偽装される可能性がある。オセアナは、外国産のカニの多くは、アメリカへ到着する前にすでに産地偽装が施されていると見ている。

2 「寛大でフレンドリー」なのに… インディアナ住民、イメージ悪化懸念

「宗教の自由法」(レリジャス・フリーダム・ビル)の成立をめぐって、今春、インディアナ州は全米の非難的になった。この法律は、信教の自由を認めるようになっているが、実態は、同性愛を悪と見なすキリスト教系右派などが、同性愛者へのサービスマン提供やビジネスを拒否するのを認めることにつながり、差別を助長する可能性がある。共和党の政治家らがひびいた法律で、マイク・ペンス州知事も署名をしたが、州内の実業界のリーダーからも激しい抗議を受け、知事は4月3日、同法を理由に性的嗜好や性自認に対する差別をしないことを明記した修正版に署名した。

ニューヨーク・タイムズによると、州民の間では、同性愛に対する見方は分かれていても、共通して「インディアナは寛大でフレンドリー」という評判に傷がついたことを嘆く声が多い。

実際、同法成立を理由に、いくつかの州はインディアナへの出張を控えるなどのボイコット行動を起こした。ちょうど、アメリカ中が燃えるバスケットボールの男子全米大学選手権(NCAAトナメント)、通称「マーチ・マッドネス」の優勝決定戦がインディアナで開催されていたが、ここでもデモが行われたなどした。

保守派の間でも、イメージ低下を懸念し、同性愛者にも優しい街であるべきだ、との意見がある。州都インディアナポリスでは、保守派の事業者の多くがそうした考えだ。

インディアナポリスは近年、大規模な見本市やスポーツのイベント、IT関連事業の発展などにより、長く続いた景気後退からようやく再開発期に移行し、急速に成長している。企業やコンベンションを誘致するため、ビジネスにやさしく、世界に開かれたイメージをつくりあげてきた彼らにとって、今度の騒動は困ったことだ。コンベンションセンターのそばでサンドイッチ店を営み、インディアナポリス市長に立候補している共和党のチャック・ブルーワー氏は、同法はインディアナにビジネスや投資を誘致するうえで賢明な動きではない、と言う。

保守的な住民の意識も変わりつつあるようだ。キリスト教徒で同法を支持していたデビッド・トラウトさんは、同性カップルの結婚式になんか絶対出席しない、と公言していた。しかし最近になって、友人であるレズビアンカップルの結婚式に招待され、喜んで参加したという。

キリスト教徒でレストラン経営者のライアン・コルウェルさんなども、同法を支持し、修正案には失望したが、同性カップルの結婚式で依頼があればケータリングはする、と話す。ただし、食べ物や運ぶだけで帰る、という。

お買い物なら...

サンライズマート

手作り弁当・お惣菜が盛り沢山!!
新鮮・安い!! 年中無休で営業!
\$50以上ならデリバリーも承ります!

East Village
4 Stuyvesant St., 2nd Fl., New York, NY 10003 (9th St. & 3rd Ave.)
Tel: (212)598-3040 10am -11pm (Fri & Sat 12pm)

SOHO
494 Broome St., New York, NY 10013 (W. Broadway & Wooster)
Tel: (212) 219-0033 10am -10pm

Midtown
12 E. 41st St., New York, NY10017 (bet 5th Ave. & Madison Ave.)
Tel: (646) 380-9280 8am - 9pm (Mon-Fri) 11am - 8pm (Sat & Sun)

価値ある会計監査と税務を提供しています

監査、レビュー、コンピレーション 日米進出の助言
日米国際税務の助言と申告書の作成 会計システムの構築
JSOX対応アドバイザー 個人税務サービス
移転価格コンサルティング

ロサンゼルス事務所 ☎ 424-246-2000 FAX: 424-246-2005
970 W. 190th St., Suite 900, Torrance, CA 90502

ニューヨーク事務所 ☎ 646-589-8000 FAX: 646-589-8005
708 Third Avenue, Suite 1300, New York, NY 10017

デトロイト事務所 ☎ 248-449-2924 FAX: 248-348-5760
Crystal Glen Center, 39555 Orchard Hill Place, Suite 600, Novi, MI 48375

インディアナポリス事務所 ☎ 317-472-2723 FAX: 317-805-1723
3925 River Crossing Pkwy., 3rd Fl., Indianapolis, IN 46240

シカゴ事務所 ☎ 847-466-1462 FAX: 847-466-1463
10 N. Martingale Rd., Suite 400, Schaumburg, IL 60173

アトランタ事務所 ☎ 678-206-2881 FAX: 770-232-9463
4375 River Green Parkway, Suite 200, Duluth, GA 30096

東京事務所 ☎ +81-3-6435-6596 FAX: +81-3-6435-6598
〒105-0012東京都港区芝大門2-12-10 T&G浜松町ビル6階

メキシコシティ事務所 ☎ +52-55-5203-5034 FAX: +52-55-5203-5035
Enrique Wallon 414-3, Col. Chapultepec Morales, Mexico City, Mexico, D.F. 11570

お問い合わせは
Email: info@HLS-Global.com
Web: www.HLS-Global.com

What's Up
**3 「トイレに流せます」はウソ？
お尻ふきがNYの下水道を詰まらせる**

ニューヨーク市の下水道管が、トイレに流される大量のウェットワイプのせいで詰まりまくっている。ニューヨーク・タイムズによると、もともと赤ちゃんのお尻ふきとして使われていたウェットワイプが、近年は広く一般に使われるようになった。

「トイレに流せる」(フラッシュャブル)と表記されている製品が多いが、実はこれらが下水道管の詰まりを引き起こしているとして、下水道局が製造メーカーを相手取って集団訴訟を起こしているほどだ。

市はウェットワイプによる詰まりを取り除くために、過去5年間で1800万ドル以上を費やした。廃水処理工場の選別機から取り除かれたゴミは、2008年以来倍以上に増えているが、それに大きく貢献しているのがワイプだ、という。

はじめじめしたワイプがたまると、下水道管を流れていく際に、雪だるま式に膨れ上がる。悪臭もひどく、取り除くのは大変だ。ニューヨーク市では、トイレに流せるペーパーのように分解されないワイプは、全米各地そして海外の下水道でも大問題になっている。2013年にロンドンで下水道清掃を行った水道会社チームズ・ウォーターは、食用油などで固まったワイプを合計15トンも撤去したという。

一方、ワイプの製造メーカーは、赤ちゃんではなく成人にワイプを売り込むために大掛かりな投資をしている。ブルームバーグニュースで昨年引用された市場調査によれば、「流せるワイプ」の売り上げは、08年から13年にかけて23%増の3億6700万ドルになった。

ニューヨーク市はさまざまな方法で、問題解決に乗り出した。2月には、特定のウェットワイプを「流せる」と宣伝することを禁じる法案が提出された。環境局も、ワイプはトイレに流さず、ゴミ箱に捨てるよう呼びかけるキャンペーン

を開始した。ワイプ製造メーカーを代表する業界団体、不織布業界協会のデイル・ルーセ代表は、下水道管が詰まる問題の主な原因は、「そもそも水に流せない種類のワイプが流されているせい」だと主張する。本日に流せるワイプは、出回っている製品全体の5〜6%しかない、とも説明した。



The New York Times
ニューヨークの下水道管から取り除かれた、ウェットワイプのかたまり。写真は、2月19日、Newtown Creek Wastewater Treatment Plantで撮影

しかし環境保護団体は、「流せる」と表記できる基準を厳しくする、表示をわかりやすくする、といった改善を促している。

What's Up
**4 手に入れるためなら何でもします？
マンハッタンの市外局番「212」**

ニューヨークの象徴ともいえる市外局番「212」。最近では、この番号を手に入れるのは至難の業だ。ニューヨーク・タイムズによると、市外局番が初めて設定された当時、212はニューヨーク市全体を網羅していた。しかし電話の普及に伴い、ブルックリン、クイーンズ、スタテン島、ブロンクスでは718が使われるようになった。212がマンハッタンのみの局番になったのは、1992年だ。

約20年前に、212で始まる電話番号の在庫がほぼ枯渇したとき、マンハッタンでは新たに「646」が導入された。しかし、この在庫も、携帯電話の急速な普及によっ

て、たった20年で尽きる見通しだ。全米の電話番号システムを管理するニュースターは、このほど公益事業委員会に対し、ニューヨークには2017年後半までに新たな市外局番を導入する必要があると通知した。

引越は日通へ

www.nittsu.com/hikkoshi/

米国日本通運引越グループは、
ご家族からご单身、学生の方々まで、
あらゆるライフスタイルに合わせた引越を
サポートいたします

ロサンゼルス引越輸送支店 ポートランド支店	(310) 515-2222 (503) 281-6100	サンフランシスコ引越センター シアトル支店	(650) 634-0202 (253) 867-5255
--------------------------	----------------------------------	--------------------------	----------------------------------

米国日本通運

NIPPON EXPRESS USA, INC.

するケースが多いという。ポストンからニューヨークへ引っ越してきたケリ・パーカーさんとアンディ・リピットさんの夫妻は、212の電話番号が欲しいがためにマンハッタンに住居を探した。アッパーウエストサイドのアパートを契約し、仲買業者から212の電話番号を購入したという。電話番号はふつうは無料で入手できるものだが、212に限っては、数年前から75ドルから、場合によっては1000ドル以上で売買されている。

マンハッタンでは、タイムワナー・ケーブルと新規契約を結び、「運がよければ」212の番号をもらえることもある。同社は移転や倒産などにより、毎月数十件の212番号を確保している。同様にベライゾンなどの電話会社も在庫を持っていることがある。

NEWS

子供の日、ジャパンデー、書道教室…
NY日系コミュニティ各種イベント

●子供の日ファミリーイベント

5月2日(土) 1~4pm、日本クラブで。親子で楽しむエンターテインメントや体験ワークショップ。懐かしい縁日をイメージ。シェフから学ぶ巻寿司作り、やきそば、たこ焼き、から揚げ、チョコバナナ、ヨーヨー、輪投げ、ロボット相撲、折り紙など。マジックの小池良介、太鼓グループ「美和鼓」も出演。一般20ドル、子供10ドル。

212-581-2223、kkobayashi@nipponclub.org



●「広島・長崎に愛をこめて」

5月2日(土) 8pm、マンハッタン「The New York Society for Ethical Culture」で。広島・長崎への原爆投下70周年記念コンサート「WITH LOVE to Hiroshima and Nagasaki: A Concert for Disarmament」。国連本部での核拡散防止条約再検討会議に合わせて開催。被爆者歌う会「ひまわり」、フィエロ・ラガーディア音楽芸術高校合唱団など出演。被爆者を代表してサーロー節子、笹森恵子、山下泰昭も出席。トルーマン大統領の孫が司会を務める。チケット35ドル。

www.brownpapertickets.com/event/1117429

●JAA奨学金募集

5月8日(金) 必着。ニューヨーク日系人会・JAAが「第45回奨学金」奨学生を募集。1971年に始まり400人以上の学生が受賞し、世界で活躍している。ニューヨーク、ニュージャージー、コネティカットに在住の高校3年生で、この秋アメリカ国内の大学に進学する日本人、日系人の学生が対象。写真、500字の英語エッセイ(テーマは第2次世界大戦終戦から70周年について)、成績表、推薦状などを提出する。

www.jaany.org/general_scholarship.html
212-840-6942

●セントラルパーク「Japan Day」

5月10日(日)、マンハッタンセントラルパーク、Bandshellで。今年で9回目。ラン、パフォーマンス、日本食ブースなど。入場無料。

www.japandaynyc.org



●「The Matsuri」

5月17日(日)、ハリソン・ウェストチェスターで。公募でロゴが決定。柳井茜(Akane Yanai)の作品が選ばれた。祭り会場でオフィシャルグッズの手染め手ぬぐいを販売。

www.thematsuri.org



●夏の子供書道教室

5月28日(木) スタート。ジャパン・ソサエティーのトヨタ語学センターで。4回にわたり、7~12歳を対象に開講。書道に親しみながら、ひらがなや漢字の書き順を学ぶ。すべて受講しても内容に重複はない。初心者も経験者も歓迎。1クラス12人まで。自分専用の書道セットがあれば持参。ない場合は筆、墨、半紙、文鎮、下敷きなどはセンターが準備する。講師は森島郷子。受講料は95~110ドル。

212-715-1256、language@japansociety.org

NEWS

日米修好100周年奨学金
6月4日締切、受付中

南加日系商工会議所は、2015年度第56回日米修好100周年記念奨学金の申し込みを受け付けている。1960年、日米修好条約締結100周年を記念して設立したもの。会員や日系社会の有志、企業などからの寄付金で、毎年、本年度高校卒の大学に進学する南加在住の日系家庭の子供たち、または日本から渡米した駐在員の子供たちから申し込みにより選ばれた優秀な学生約20人に奨学金を与える。締切は6月4日(木)。

■申し込み用紙希望先: lenay@jccsc.com
■ダウンロード: www.jccsc.com

NEWS

メンフィス最大級の祭り
バーベキューに音楽に!

テネシー州メンフィスの5月は、街をあげて祝うメンフィス最大級の祭り「Memphis in May」が開かれる。毎年恒例、目抜き通りビール・ストリートのミュージック・フェスティバル、バーベキューの世界チャンピオンを決めるクッキング・コンテスト、世界の文化を紹介するインターナショナル・サルート(今年のテーマ国はポーランド)など、さまざまなイベントが続く。

■詳細: www.memphisinmay.org



NEWS

ANAとユナイテッド航空
貨物旅客両事業でJV開始

全日空(ANA)とユナイテッド航空は、4月8日、太平洋ネットワークにおける航空貨物事業での戦略的提携(ジョイントベンチャー)に関し、国土交通省より航空法に基づく独占禁止法適用除外(ATI)の認可を受けた。両社が就航する太平洋間ネットワーク対象路線についての運航ダイヤ、運賃、営業販売、空港ハンドリングなどの航空貨物共同事業を展開していく。アジアと米州を結ぶ太平洋ネットワークにおける最初の航空貨物共同事業を行うことにより、より多くの便の選択肢の提供とスピーディーな輸送サービス実現をめざすという。

NEWS

シカゴで阿波踊り、やりませんか?
夏の日本祭り、参加せにゃ損々!

シカゴ郊外のアーリントンハイツ競馬場で7月に行われる「Japan Day/日本祭り」(7月18~19日)で、参加者と一緒にみんなで「阿波踊り」を踊るイベントが開催される。それに向けて、シカゴ近郊の各地で、阿波踊りインストラクターによる無料のレッスンが行われている。阿波踊りは日本の伝統芸能として400年以上の歴史があり、

最近国際的にも注目が高まっている。基本の動きさえ覚えれば、誰でも簡単に踊れて楽しめるのが魅力のひとつだ。「踊る阿呆に見る阿呆、同じ阿呆なら踊らにゃ損々」のフレーズでも知られている。

無料レッスンは、「阿波踊りシカゴ」が主催。現在のところ、ミッツ・マーケットプレイスのシカゴ店と、シカゴ市内のスタジオで行われている。徳島県出身者による指導もある。今後、徐々に会場を増やしていく予定。子供や日本人以外の参加も大歓迎という。

■無料レッスンの詳細: awaodorichicago.com
■問い合わせ: info@awaodorichicago.com
847-477-5000、担当者・田付(たつき)



耳よりジヨクホク

イベントやプレゼントのお知らせ



◆ 本欄に掲載希望の情報は件名を「耳より」とし mimiyori@usfl.com までお送り下さい。 ◆

◆ 本欄に掲載希望の情報は件名を「耳より」とし mimiyori@usfl.com までお送り下さい。◆

CAMPAIGN

ANA GIFTのアメリカンチェリー 5月末まで、早割おトクキャンペーン

ANA GIFTでは、チェリー販売31年の実績を活かし、今年も産地で社員が検品し、産地パックした上質のアメリカンチェリーを届ける。今年は、3つのチェリーおトクキャンペーンを実施中。この時期しか味わうことのできない、美味しいアメリカンチェリーをおトクに注文できるチャンスだ。

- キャンペーン
- 5月31日まで。ウェブサイトからオーダーすると、早割価格からさらに3%オフ。
*早割マークの商品のみ対象。
- まとめて買ってさらにおトク
6月末まで、ギフト券リベートキャンペーンで、1回の注文額が500ドル以上。もれなくANA GIFTギフト券をプレゼント。6月末まで。
- ANAオリジナル新制服CARIカちゃんSpecial Set。毎週1人、計9人へ7月2日まで。締切は7月2日。
- キャンペーン詳細：www.anagift.com
- 問い合わせ（西部地域）：トールフリー、1-800-222-4147（月～金 9am～5pmパシフィックタイム）、anagift@anatu.com
- 問い合わせ（東部地域）：トールフリー、1-888-262-4147（月～金 9am～5pm、イスタンタイム）、anagiftny@anatu.com



NEWS

成田空港新ターミナル開業 22年ぶり、LCC専用

成田空港で4月8日、格安航空会社（LCC）専用の第3旅客ターミナルが開業した。新ターミナルのオープンには1992年12月の第2旅客ターミナル以来22年4カ月ぶり。LCCの誘致を進め、国内線や近距離国際線を拡充させて国内外の他空港との競争力を高める狙いがある。24時間利用可能な休憩スペースを設けるなど、早朝便に乗る旅客らの利便性にも配慮している。成田国際空港会社（NAA）によると、新ターミナルは3階建ての本館と2階建てのサテライト、通路などからなり、延べ床面積は約6万6千平方メートル。航空会社が負担する施設使用料などを抑えるため、建設コストを極力減らした。成田空港では、2014年春に羽田空港の国際線発着枠が広がったことを受け、長距離路線を羽田に移す動きが相次いだ。香港などアジアの主要空港との競争も激化する中、LCC誘致で乗り継ぎ利便性を高め、利用者を増やしたい考えだ。20年の東京五輪もにらむ。最寄りの鉄道駅がある第2旅客ターミナルからは約500メートル離れているが、コスト削減で動く歩道などは整備していない。利用者からは「安く航空機を利用できるのなら、多少の不便さは仕方ない」との声が出る一方、「遠くて不便」と話す人もいた。NAAによると、成田で運航するLCCのうちジェットスター・ジャパンなど国内外の5社が新ターミナルに移転。札幌や福岡などと結ぶ国内12路線に加え、国際線も台北など7都市と往来し、1週当たり約700便が発着する。（共同）

NEWS

羽田空港の定額タクシー拡大 国内線側も予約不要に

羽田空港から新宿など東京都内の主要エリアに割安な運賃で行ける定額タクシーが4月6日から、予約不要で国内線ターミナルでも利用できるようになった。2020年東京五輪をにらみ国土交通省などが進める利便性向上策の一環。タクシー各社や団体が協力し、国際線側で導入済みのサービスを拡大した形だ。東京23区のうち同空港に比較的近い中央、港、江東、品川、目黒、大田を除く17区と武蔵野、三鷹両市までが対象。市区ごとに運賃を決めており、基本的にメーターより安くなる。従来、国内線ターミナルからの利用は1時間前までの予約が必要だったが、今後はターミナルビル前でタクシーに乗れば行き先に応じた定額運賃が適用される。例えば東京駅まではメーターで約6千円だが、同駅も含む千代田区全域が5600円に、ホテルが多い西新宿までは約8千円が6800円になる。ただメーター時と同様に、高速道路の通行料金は別途かかる。運賃設定は3月、首都高速中央環状線の全線開通に伴って見直し、世田谷区などはさらに安くなったという。（共同）

NEWS

フィッシュロースター 象印アメリカが新発売

象印アメリカ（Zojirushi America Corporation）は、煙やニオイを気にせず自宅で焼き魚を楽しめる「フィッシュロースター」（EF-VPC40）を発売した。プラチナ触媒フィルターが魚の煙やニオイ成分を最大90%カットする。1300ワットのパワフルな加熱で短時間で魚が焼ける。上下にヒーターが搭載されているので、魚を裏返す必要がなく、効率よくおいしく焼き上がる。魚だけでなく、肉や野菜など様々な調理も簡単。横長ワイドの庫内では最大13.75インチまで大きな魚や肉の調理ができる。最大30分まで設定可能なタイマー、焼けた魚をくすぐり取り出せる便利な「魚取り器」付属なども特長だ。メーカー希望小売価格は200ドル。

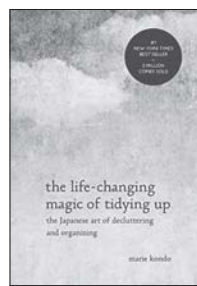
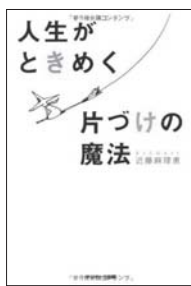


- 問い合わせ：800-733-6270
- 詳細：www.zojirushi.com

NEWS

日本の片付け本が大ヒット 北米50万部、「神秘性」受けた

2011年にサンマーク出版から刊行された片付けコンサルタント、近藤麻理恵さんの「人生がときめく片付けの魔法」の英語版が、米国・カナダで昨年10月に刊行されて以来、発行部数は50万部に達した。韓国や台湾、ドイツや英国でも版を重ね、世界的ベストセラーに。「物に感謝しながら捨てる」という発想が「神秘的な日本」の良さとして受けているようだ。英語版の題は「The Life-Changing Magic of Tidying Up」。サンマーク出版によると、米国では増刷を繰り返し、ニューヨーク・タイムズなど米紙も大きく取り上げた。今年に入って売れ行きに勢いが出ており、インターネット通販大手アマゾンの書籍総合ランキングで1位に。今後はロシアやブラジルなどでも刊行し、30カ国以上に広がる見通しだ。ネット上では「Kondo」が「近藤さんのように片付けをする」という意味の動詞として使われるほど。ツイッターでも盛頓された本の写真と一緒に「本棚をコンドーした」とメッセージを投稿するファンが現れた。日本で計142万部の大ヒット作。「米国では数年かかりで長く本が売れる。100万、200万部もあり得る」とサンマーク出版は期待する。「触ったときに、ときめくか」とときめきを感じるものだけ残し、残りは捨てるというのが近藤さん流の片付けの肝。加えて「今までありがとう」と感謝しながら物を捨てるという発想が、米国読者にとって「日本的で新鮮」に映ったという。近藤さんは「米国の読者は神秘的なスピリチュアルなイメージで私の片付け法をとらえているようです」と分析している。ウォールストリート・ジャーナルは米国では景気が回復し、郊外から都市中心への人口移動が起きているとした上で「時代精神の転換を反映する完璧なタイミングで本が登場した」「人々が暮らしの中で物を限界までためこんだような時代に、読者の心を捉えた」とややおおげささに臨んだ近藤さん。「家族が片付けないとか、どう片付けたらいいかわからないとか。驚くぐらい日本と同じという印象でした。現地メディアからは、片付けと日本文化のつながりについて尋ねられることも多かった。「日本の良さとして、片付けを発信したい」



ビジネス書や実用書を手がけ、近藤さんの本以外にも海外で版權ビジネスを展開してきたサンマーク出版。「海外でもてはやされる日本のコンテンツは、アニメや漫画だけではない」と植木宣隆社長は言う。売り上げ不振にあえぐ国内の出版業界が見いだした光明といえそうだ。（共同）

■ISBN：978-4763131201（日本語）
978-1607747307（英語）

NEWS

日本とアフリカの遺児共演 アメリカで6月、あしなが育英会

アフリカの遺児を海外留学させ祖国の発展につなげる取り組みを知ってもらうため、あしなが育英会は6月、ニューヨークとワシントンで、アフリカの遺児と東日本大震災で被災した日本の遺児らが歌や楽器演奏で共演する公演を開く。アフリカの中でも発展が遅れるサハラ砂漠以南（サブサハラ）出身の学生に、欧米や日本の大学に留学する機会を与える「あしながアフリカ遺児教育支援100年構想」が打ち出されたのは、2012年。今年は、第1期生となったルワンダやベナンなど10カ国の10人がそれぞれ合格した欧米の大学に入学する。将来は四十数カ国の学生を支援するのが目標だ。あしなが育英会は、聖路加国際病院名誉院長の日野原重明氏ら国内外の有識者による諮問機関「賢人連合会」も組織しており、総会を6月にワシントンで開く予定。長期的な支援に必要な資金を集めるため、米国での寄付拡大を目指す。あしなが育英会が100年構想を打ち出した12年は、米作家ジーン・ウェプスターが小説「あしながおじさん」を発表して100年という節目だった。6月の公演にはウェプスターの母校米バスター大のコーラス部も参加する。あしなが育英会の海外支援活動は1999年にトルコや台湾で起きた地震を機に、阪神大震災の遺児らも参加して始まった。これまでサハラ砂漠以南に生まれるウガンダのエイズ遺児らを支援。昨年は東日本大震災被災した子どもたちとアフリカの子どもたちによる公演が山田市で行われた。今年3月にニューヨークを訪れたあしなが育英会の玉井義臣会長は「サブサハラ（という広大な範囲）を対象にした無謀な計画だが、やらなければならぬ。世界が支援すれば構想は回っていく」と強調した。（共通）

NEWS

日産、NY自動車ショーで 新型「マキシマ」を公開

日産自動車は、4月上旬に開かれたニューヨーク国際自動車ショーで、新型「マキシマ」を公開した。今年夏に発売予定。日産の最先端技術を搭載し、8代目となる。優れた走行性能、最新のデザインを誇り、中型セダンセグメントに新基準を打ち立てる「4ドアスポーツカー」として革新的なモデルとなっている。テネシー州のスマーナ工場生産予定。5グレードを取り揃え、価格は32,410ドルからとなる。



NEWS

ニューヨーク「ワン・ワールド」
5月29日、展望台がオープン

ニューヨーク・マンハッタンに新しい高層展望台「One World Observatory」が誕生する。ローワー・マンハッタンの「グラウンド・ゼロ」跡地にできた、「One World Trade Center」の100～102階の部分で、5月29日(金)に一般の入場が始まる。地上1250フィートの高さから、ニューヨークの摩天楼と川が眺められる。60秒で最上階へ到着する超高速エレベーター「Sky Pods」、ハイテクシアター「See Forever Theatre」のほか、イベントスペースと、レストランが3店舗入るといふ。



Courtesy of One World Observatory

展望台への入場券は4月8日から販売が始まっている。一般公開に先駆けて26日から、ニューヨーク市内の学校に通う子供たちや、建設にかかわった人々などをプレビューに招待する。28日は先着順で、一般向けにオープンハウスを催す予定。オープンからしばらくは、夏休みの混雑も予想されるので、早めに希望日時の前売り券を買う方がよさそうだ。

- 入場料：一般32ドル、シニア30ドル、12歳以下26ドル、5歳以下無料
- 営業時間：9月7日まで、9am～12am(深夜)。9月8日以降、冬期は9am～8pm
- 詳細：www.OneWorldObservatory.com
- 844-696-1776

NEWS

「スペシャル五輪」ロサンゼルス開催
参加国ホスト地決まる、聖火リレーも

知的発達障害のあるアスリートたちが競う「Special Olympics World Games Los Angeles 2015」(スペシャル・オリンピック)が、7月25日から8月2日までロサンゼルスで開催される。7000人の選手と3000人のコーチが参加し、177カ国を代表する。ボランテニアは3万人、観衆は50万人と予測される。ロサンゼルスにとっては、1984年のオリンピック開催以来、最大規模のスポーツの祭典になる。

今回初めて、開幕に合わせてアメリカを横断する聖火リレーが行われる。火はギリシャのアテネで灯される。アメリカには5月26日に到着。3つのルートに別れて、46日間かけてすべての州を回り、2万人以上と一緒に走る。ルートの出発地は、メイン州オーガスタ、フロリダ州マイアミ、ワシントンDCの3カ所。沿道では歓迎のイベントが行われる。7月10日にロサンゼルスで合流する。リレーを率いるキャプテンには有名人が名を連ねる。スペシャル・オリンピックの国際大使を務めるダミアン・リラード(NBA選手)、アロエ・ブラック(歌手)、マリ・ア・メヌーノス(ジャーナリスト)などだ。元スケート選手のミシェル・クワンも支援している。また参加国ごとに南カリフォルニアの街が「ホストタウン」になるが、そのマッチングも発表された。日本から参加する選手とその家族をホストするのは、ウェストコビナ。ほかは、ロンギベイチが中国、アーバインが韓国、カラバサスがイギリス、などとなっている。

- 詳細：www.LA2015.org
- 聖火リレー参加申し込みと詳細：www.unifiedrelay.org



NEWS

「Ikko Style」回顧展
グラフィックアート田中一光

奈良県出身で昭和を代表するグラフィックデザイナーとして活躍した田中一光の回顧展がロサンゼルス近郊パサデナで始まった。「Ikko Style: The Graphic Art of Ikko Tanaka」。アーティストのアイデアがいかにしてビジュアル化され、大衆に広まっていくかを探求する。8月2日まで。

- 会場：USC Pacific Asia Museum (46 North Los Robles Avenue, Pasadena, CA)
- 開館時間：水～日10am～6pm
- 入場料：一般10ドル、学生7ドル、12歳以下無料。毎月第2日曜は無料。
- 問い合わせ：626-449-2742
- 詳細：www.pacificasiamuseum.org

Ikko TANAKA. Sankei Kanze no (V) Performing Arts Poster. Japan, 1958. Offset. Gift of Tanaka Ikko Design House. 1990.9.42



Ikko TANAKA (1930-2002), Close-up of Japan, London 1985 (Detail), Japan, 1985. Offset. Gift of Tanaka Ikko Design Room. 1990.9.5.

Ikko TANAKA. Japan Exhibition Poster. Japan, 1986. Offset. Gift of Tanaka Ikko Design House. 1990.9.15

NEWS

被災農家を支援「Walk the Farm」
6月20日、オレンジ郡アーバインで

ロサンゼルス東、オレンジ郡アーバインにある「タナカ・ファーム」で、今年も、東日本大震災ですべてを失った東北の農家を支援するチャリティーイベント「Walk the Farm」が開催される。オーナーで日系3世のグレン・タナカさんが始めた。農場を1日開放し、農園の中を歩きながら旬の果物や野菜を試食してもらおうという内容。これまで8000人近くが参加した。入場料などの収益を、被災地の14の農家に寄付するほか、昨年干ばつで被害を受けたカリフォルニア中部の農家にも寄付する。参加希望者は、下記ウェブサイトから登録し、参加費を支払う。



- 日時：6月20日(土)9am～2pm(犬を連れての来場者は12～2pmの入場)
- 会場：Tanaka Farms (5380 3/4 University Drive, Irvine, CA 92612)
- 参加費：25ドル～
- 詳細：www.walkthefarm.com

NEWS

「Sushi for Sale」、5月13日
DCのアメリカ歴史博物館で開催



首都ワシントンDCのスミソニアン国立アメリカ歴史博物館で、アメリカ人の大好物になった日本食「寿司」をテーマにした、ユニークなイベント「Sushi for Sale」が開催される。試食、デモンストレーションのほか、スミソニアンの所蔵品から寿司に関する展示物も公開される。

- 日時：5月13日(水)6～8:30pm
- 会場：National Museum of American History's Warner Brothers Theatre (Constitution Ave., between 12th and 14th Streets, NW)
- チケット：40ドル
- 詳細：americanhistory.si.edu/topics/food/pages/american-history-after-hours

NEWS

ジョージ・タケイ「Allegiance」
念願のブロードウェイ上演が決定

人気俳優で公民権運動家としても活躍するジョージ・タケイが制作・出演する話題のミュージカル「Allegiance (忠誠) - A New American Musical」が、ニューヨーク・ブロードウェイで上演されることが決まった。真珠湾攻撃による日米開戦で、農場を追われ、ワイオミング州ハートマウンテンの強制収容所に送られる日系人一家が主人公。タケイ自身、収容所で少年時代を過ごした。戦時中の日系人をテーマにしたミュージカルはアメリカでも例がない。ほかに出演者は、「ミス・サイゴン」でトニー賞を受賞した女優のリア・サラongaなど。10月6日にプレビューが始まり、11月8日に本格開幕する予定。



George Takei as Sam Kimura in Allegiance. © Broadway.com

- 詳細：www.allegiancemusical.com

NEWS

ロサンゼルス・ドジャース球場
フード充実、新メニュー

大リーグ(MLB)のロサンゼルス・ドジャースは、本拠地ドジャーススタジアムの売店や、「レクサス・ダグアウト・クラブ」のメニューなどを、アップグレードした。今シーズンから新しく加わったのは、名監督トミー・ラソーダのお墨付き「Lasorda's Meatball Marinara Specialty Fries」と、「Lasorda's Meatball Marinara Cone」だ。右翼席のプラザエリアにある「Tommy Lasorda's Italian Trattoria」で食べられる。フィールド&リザーブのレベルのスタンドでは、「La Taqueria's Carne Asada Specialty Fries」や、「Fried Dodger Dogs at Extreme Loaded Dogs」も登場した。



Courtesy of Los Angeles Dodgers

ベジタリアンのファンも楽しめるように、ナチョスやハンバーガーなどにベジタリアンのメニューを増やした。

Courtesy of Los Angeles Dodgers

耳より
ジヨウホク

イベントやプレゼントのお知らせ



◆ 本欄に掲載希望の情報は件名を「耳より」とし mimiyori@usfl.com までお送り下さい。 ◆

名波はるかのおうちごはん

おいしい簡単

タレント・グラビアアイドル女優として日本でTV、雑誌、ラジオに出演。代表作に人気漫画の実写化作品の主人公を演じた「まいっちんぐマチコ先生」。現在は日本とロサンゼルスを行き来しながら料理研究家としても活動中。著書(電子書籍)に「名波はるかのお家で作るお泊まりレシピ」と「魔性の身体を2週間で手に入れる! 糖質制限レシピ」がある。

今回は主菜・副菜共に、豚ひき肉を使ったレシピです。
主菜にはジューシーなメンチカツ。あいびき肉で作ることもあります。今回は豚で。ジューシーに仕上げるポイントは、タネをゆるく作ること。成形しにくいようでしたら、パン粉をつける段階で形を整え、綺麗な形を作りやすいと思います。

低温でじっくりと揚げるのも、ポイントです。アスパラの炒り卵乗せは、主菜にもなりそうな、ボリューム満点の副菜。旬のアスパラは卵との相性が抜群! ポーチドエッグを乗せるのもおいしいけれど、ふんわりとした炒り卵と一緒に、アスパラの青臭さが苦手な人も、食べられてしまうのではないかと思います。ぜひ、試してみてくださいね。

今日の主菜 ジューシー豚メンチカツ



【作り方】
①タマネギはみじん切りにする。ボウルにタネ材料を全部入れて粘り気が出るまでよくこねる。手でつかむと崩れてくるくらいのゆるさでOK。ゆるすぎてしまったら、パン粉を少し加えて調整する。8等分して円形に整え、真ん中をハンバーグの要領で少し凹ませる。
②小麦粉→卵→パン粉の順に衣を付ける。340°Fの(パン粉を入れて、チリチリと散るくらい)油に入れて、約30秒、形が固まり、色ついてきたらひっくり返す。
何度かひっくり返しながら、真ん中あたりを箸で挟んで持ち上げてぶるぶると振動が箸に伝わってきたら揚がったサイン。約7~8分。
③皿にキャベツ、串切りにしたトマトと一緒に盛り付ける。

- 【材料】4人分(8個)**
- | | | |
|---------------|--------------------|---------------------|
| <タネ材料> | 酒.....大さじ1 | 卵.....1個 |
| 豚ひき肉.....7oz | ソース.....大さじ1 | パン粉.....約1カップ(適量OK) |
| タマネギ.....1/2個 | 塩こしょう.....少々 | 揚げ油.....適量 |
| 卵.....1個 | ナツメグ.....少々 | <添え物> |
| しょうゆ.....大さじ1 | <揚げ衣材料> | キャベツ(千切り).....適量 |
| | 薄力粉.....約2oz(適量OK) | トマト.....1個 |

今日の副菜 アスパラガスの炒り卵乗せ

【材料】4人分
アスパラガス.....1束
卵.....3個
豚ひき肉.....3.5oz
長ネギ.....5cm
オリーブオイル.....大さじ2
酒.....小さじ1
しょうゆ.....小さじ1/2
塩こしょう.....少々

【作り方】
①アスパラは根元のかたい部分を切り落とし、ハカマ(茎にある褐色の三角形の部分)を取り除く。長ネギはみじん切りにする。
②鍋に湯を沸かし、塩少々を入れ、アスパラを茹でる。鮮やかな緑色になったら、ザルに上げ、3等分の長さになる。
③フライパンを中火で熱し、大さじ1/2のオリーブオイルを入れ、ひき肉を崩しながら炒める。長ネギを加え、酒、しょうゆ、塩こしょうで味付けし、火が通ったら一旦ボウルに移して冷ます。
④ボウルに卵を割り入れ、よく溶きほぐす。
⑤の粗熱が取れたら、卵を加えて混ぜる。フライパンを強火で熱し、オリーブオイル大さじ1.5を入れ、肉入り卵液を手早く炒める。
⑥皿にアスパラを盛り付け、④の卵を乗せる。



今回は5月20日号に掲載予定

私立日本人学校 non-profit organization since 1979
ニューヨーク育英学園 園児・児童募集中

「のびのびと学び、自ら鍛える子の育成」
それが、私たちニューヨーク育英学園の考えです。

全日制部門 幼児部: 年少(3才児)~年長(5才児) 小学部: 1年生~6年生	アフタースクール 幼児教室: 3才児~5才児 小学部: 1~6年生の教室 語学部門: ESL, 英文法
サタデースクール (NJ校・マンハッタン校・ポートワシントン校) 幼児部: 年中(4才児)・年長(5才児) 小学部: 1年生~6年生/中学部: 1年生~3年生 高等部: 1&2年生(NJ校, ポートワシントン校のみ) ホームスクールシステム	サンデースクール(NJ校) 幼児部: 年中(4才児)・年長(5才児) 小学部: 1年生~6年生
フレンズ・アカデミー 幼児クラス: 親子の日本語教室/日本語の基礎教室 幼児の日本語教室 小学部: 国語教室 日本語ウィークエンドスクール	サマーキャンプ サマー宿泊キャンプ, 野球教室 サマーデイキャンプ前期・後期
りんごラーニングセンター ブレイクグループ: 親子クラス1才児~ きりんのへや こども園: 2才半児~年長児 語学教室: 英会話, 現地校支援, 英検, SAT, 日本語クラス	スキーキャンプ スキー宿泊キャンプ, スキー教室 日ようびは日本語であそぼう
◆Japanese Children's Society, Inc. (イングリッドクリス, NJ校) 8 West Bayview Ave., Englewood Cliffs, NJ 07632 Tel: (201)947-4832 Fax: (201)944-3680 ◆Friends Academy (マンハッタン校) 343 Lexington Ave., 5FL, New York, NY 10016 Tel: (212)935-8535 Fax: (212)813-0122 ◆R/Lingo Learning Center (フォートリー, NJ校) 2460 Lemoine Ave., Suite 103-105, Fort Lee, NJ 07024 Tel: (201)947-4707	検定試験(認定試験会場) 英語検定, 日本語検定, 漢字検定 算数検定, 書写検定

ホームページ: JapaneseSchool.org

百川

Momokawa
157 East 28th Street
(bet. 3rd & Lex.)
New York, NY
212-684-7830
www.momokawanyc.com
営業時間 12pm-11:30pm (7days)

百百川コース \$60

日本から持ってきた電化製品がそのまま使える!!

変圧器

変圧器 120V→100V 容量1500W \$195.00

お申し込みお問い合わせ **BAICAIN JAPAN** Tel: 310-218-1021 (LA) webからのお申し込み
e-mail: info@nipponshoseki.com www.fujisan.com



北海道は利尻島の 沓形漁業協同組合と 力を合わせて作りました!

髪と肌にいい天然成分として使っている素材は、全国ブランドとして知られる高級利尻昆布。地元の人たちの髪や肌が美しいのも利尻昆布の力。だから島の沓形漁協と一っしょに作りました。

天然素材だけの完全 無添加だから安心

商品はすべて、体に安全で髪や肌にいい天然の成分だけの完全無添加。ご家族全員で安心してお使いいただけます。

無添加は当たり前!
天然素材100%
だから
家族みんなで
安心して使えます。



赤ちゃんから大人まで 安心して使えるんですね。

ひどいアトピーだった7ヶ月の次女が、利尻こんぶクリームできれいなお肌になりました。

福岡市在住 田辺さん(38歳)



天然利尻昆布エキスを
贅沢に配合
昆布に含まれる
ミネラルが髪と頭皮に
栄養と潤いを与えます

天然ハーフエキスのやさしい香り

シャンプー
自然派

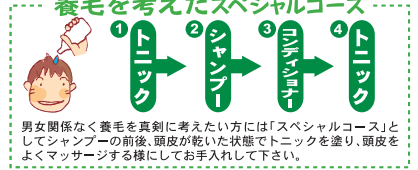
日本で
人気爆発!
100万本突破!

昆布が髪と肌に いいワケ

配合の高級利尻昆布100%エキスには、髪や肌を元気にするフコイダンやミネラル成分がたっぷり。温泉のミネラル成分で肌がスベスベで美しくなるように、頭皮や肌を昆布のミネラル分が潤いのある健康な状態にしてくれます。

驚異の昆布パワーで 髪フサッ!

「薄かった髪がフサッという感触に!やっぱり昆布は髪に良かった!」と全国の愛用者から、お礼のお手紙が殺到!



ミネラルの力で 乾燥肌も潤いプルプル!

利尻こんぶスキンケアシリーズも、日本では乾燥肌などで悩む方々から「お肌がプルプルに!」の感動の声が次々と寄せられています。



日本で毎日、約100,000人の髪とお肌が実感中!!

日本の工場から手づくりで直送いたします。

「昆布の力で悩みの
トニックにさよなら!」
Tさん 神奈川県在住

クリームを使ってから
長年あったシミが薄く
なってきました。パツ
クは使った後の感じが
とても良かったです。続
けてみたいですね。ク
リームがなくなったらロ
ーションも注文してみ
ようと思います。

「髪に自信が持てました!」
Mさん 広島県在住

以前テレビで昆布作ったシ
ャンプーの紹介があり、髪
のだけでなく肌にもいい
のが気になって一度使っ
たいなと思っていました。新聞
の広告欄に載っていたので早
速注文して使いはじめたので
最初は新しく行った美容室の
カットのせいで髪が落ちてし
たのかなと思っていました。そ
れから一ヶ月後美容室へ行っ
たのですが、主人に美容室に
行ったのに髪落ちて着かんか
ん言われもして「?」と思
い利尻こんぶシャンプーを使
てみたら、翌日からすく効果
が出て髪がしっとりフサッ
と手グンというもひつかか
らなくなりました。女って髪
がまとまるとそれだけで嬉
しくて顔がまっすぐ堂々上
げていられるんですね。他の
商品も試してみたいと思っ
ています!

「お客様からの
お喜びの声」

「昆布で髪フサッワサ!」
Sさん 北海道在住

新聞広告を見て、昆布を使っ
ているというだけで髪に良
きそうと購入しました。ま
驚いたのはいつも髪をしば
つているので、こめかみの上
あたりが薄くなりはじめあ
せつたのですが、それが治
りました。もう目立たない位に
すからお徳用の大きいボト
ルをぜひ作ってほしいです!

「髪に自信が持てました!」
Mさん 広島県在住

以前テレビで昆布作ったシ
ャンプーの紹介があり、髪
のだけでなく肌にもいい
のが気になって一度使っ
たいなと思っていました。新聞
の広告欄に載っていたので早
速注文して使いはじめたので
最初は新しく行った美容室の
カットのせいで髪が落ちてし
たのかなと思っていました。そ
れから一ヶ月後美容室へ行っ
たのですが、主人に美容室に
行ったのに髪落ちて着かんか
ん言われもして「?」と思
い利尻こんぶシャンプーを使
てみたら、翌日からすく効果
が出て髪がしっとりフサッ
と手グンというもひつかか
らなくなりました。女って髪
がまとまるとそれだけで嬉
しくて顔がまっすぐ堂々上
げていられるんですね。他の
商品も試してみたいと思っ
ています!

「髪に自信が持てました!」
Mさん 広島県在住

以前テレビで昆布作ったシ
ャンプーの紹介があり、髪
のだけでなく肌にもいい
のが気になって一度使っ
たいなと思っていました。新聞
の広告欄に載っていたので早
速注文して使いはじめたので
最初は新しく行った美容室の
カットのせいで髪が落ちてし
たのかなと思っていました。そ
れから一ヶ月後美容室へ行っ
たのですが、主人に美容室に
行ったのに髪落ちて着かんか
ん言われもして「?」と思
い利尻こんぶシャンプーを使
てみたら、翌日からすく効果
が出て髪がしっとりフサッ
と手グンというもひつかか
らなくなりました。女って髪
がまとまるとそれだけで嬉
しくて顔がまっすぐ堂々上
げていられるんですね。他の
商品も試してみたいと思っ
ています!

自然の恵みいっぱいの天然利尻こんぶシリーズ

特殊な技術で昆布の有効成分だけをとりだしましたので、
こんぶ特有のにおいはありません。
配合成分・天然ハーフエキスのやさしい香りで。



利尻こんぶローション (180ml) \$26.00
利尻こんぶクリーム (30g) \$36.00



利尻こんぶシャンプー (300ml) \$39.80
利尻こんぶトニック (100ml) \$36.00



利尻こんぶヘアケアトリートメント (200ml) \$39.80
利尻こんぶヘアトニック (100ml) \$39.80



利尻こんぶヘアケアトリートメント (200ml) \$39.80
利尻こんぶヘアトニック (100ml) \$39.80

右記店舗でも
好評取扱中!

CA州 [B Value Torrance店]
2573 Pacific Coast Hwy.
Torrance, CA 90505
TEL:310-530-5343

NY州 [Daido White Plains]
522 Mamaroneck Ave.,
White Plains,
NY 10605
TEL:914-683-6735

Mitsuwa
トランス、コストメサ、サンタモニカ、
サンディエゴ、サンノゼの各店舗にて取扱中

Niijya全店
(8店舗)にて取扱中

Marukai全店
(8店舗)にて取扱中

お申し込み、お問い合わせは
Bargain Japan Tel: 310-218-1021

FAX (310) 218-1027
E-mail: info@nipponshoseki.com

ウェブサイトからのご注文は
www.fujisan.com





夏はやっぱり、パエリアだ!

人気レストラン直伝レシピ

文&写真/佐藤美玲 (Text and photos by Mirei Sato)

夏のおすすめ、パエリア。野菜、肉、シーフードがたっぷり

夏を前に、ロサンゼルス・ウェストハリウッドの人気レストラン「フレイク&オリブ」で、同店の定番メニュー「シーフード・パエリア」のレシピを教えてくださいました。

肉でも魚貝でも野菜でも。値段がはらない食材で、コメに合うものならなんでも美味しくできあがる、というのも、日本人に愛される理由かも知れない。基本のサフランとオリブオイルさえ押さえれば、簡単に作れる。

夏を前に、ロサンゼルス・ウェストハリウッドの人気レストラン「フレイク&オリブ」で、同店の定番メニュー「シーフード・パエリア」のレシピを教えてくださいました。

スペイン東海岸のバレンシア地方は、パエリア発祥の地とされる。19世紀半ば、農夫たちが、ランチタイムに平たいフライパンで作ったコメ料理が、現在のパエリアに発展した。ウサギやカタツムリ、野菜など、その場にあるものとするものなら、なんでも入れたという。その後、鶏肉を入れるのが一般的となり、各地に広がるにつれて、使われる食材もバラエティーに富むようになった。

肉でも魚貝でも野菜でも。値段がはらない食材で、コメに合うものならなんでも美味しくできあがる、というのも、日本人に愛される理由かも知れない。基本のサフランとオリブオイルさえ押さえれば、簡単に作れる。

寒

く凍えた冬も終わりに。5月25日のメモリアルデーに向けて、アメリカの料理といえば、やっぱりパエリアだ! アウトドアでのパーティーや、大人数でわいわい集まりたい時の料理にぴったり。冷たいビールにもよく合う。

もとはスペインで生まれた料理だが、最近では日本でも人気復活し、アメリカでも毎年3月27日を「ナショナル・スパニッシュ・パエリア・デー」と定めて祝うなど、一般的になってきた(※アメリカ英語では「パエーイヤー」と発音することが多い)。

帝美人

びじんていこく

キレイ磨きは女子の嗜み。そして楽しみ。美の高みに向かって前進しつづける女子たち。贈る美しくなるためのお役立ち情報。



デザート「Crème Brûlée Cheesecake」は、オリブオイルのクッキー添え

春のヘアケア祭り

オンライン限定企画 5月1日(金)~31日(日)まで

シャンプー3本セット (US\$74)

お買い上げのお客様全員に

コンディショニング・リンス (US\$31)をプレゼント!

しなやかでツヤのある髪に仕上げるトリートメント効果の高いリンス。ヒマワリ油やオリブ油が髪に潤いを与え、枝毛・切れ毛を防ぎます。

BRAIN SUPPORT

予防医学の研究から生まれた脳と体のサプリメント。将来、危険な病気になるないように30歳から気をつけましょう。

●重要天然成分24種類を1カプセルに配合

<ul style="list-style-type: none"> L-Tryptophan ウツ、パニック症候群、不眠、セロトニン分泌促進 Vitamin B complex(8群) 脳の栄養、抗老化、ストレス、美肌 Inositol コレステロール、肝硬変、パニック症候群 DHA 脳心臓疾患、アルツハイマー、コレステロール、血流 CoQ10 抗酸化、心臓病、癌 RNA 記憶力、高血圧、コレステロール Gotu Kola 脳活性、脂質予防、記憶力、肝硬変 Essential amino acid(必須アミノ酸) 脳活性、ウツ、筋力、脳の栄養 	<ul style="list-style-type: none"> Pantothenic acid 脳神経活性、HDL(善玉)増やす、テックス Bilberry 視力、美白(肌の500倍)、抗酸化 Acetyl-L-Carnitine 記憶力、性ホルモ向上、糖尿病、認知症、脳血管向上、ダイエット Ginkgo Biloba 記憶力、血流、精力 Folic Acid 心臓病、免疫、老化予防 Niacine 脳活性、ウツ、心臓硬塞予防 Resveratrol 長寿遺伝子の活性化、抗酸化作用、免疫力、美肌、脳活性 Phosphatidyl choline(レシチン) 血液浄化、脳活性、コレステロール、ボウ
---	---

●ご注文・お問い合わせ 代表: 949-760-0110 E-mail: info@hbaintl.com www.drgrace.us (日本語)

●オンラインショッピング www.hbaintl.com (英語) ●発売元 HBA International, LLC 334 East Coast Hwy, Suite 336, Corona Del Mar, CA 92625

●プレインサポート専用ウェブサイト完成! www.brainsupport.us (日英両語の替え目) CA以外にお住まいの方は送料がかかります。

サンダース・ペリーは... “ノンシリコン処方”

サンダースペリーでは、シリコン類を使用せずに植物成分により髪を補修しながら健康な髪へと導きます。

安全・安心のシャンプー! 髪のタイプに応じて2種類のシャンプーをご用意

ハネーハーブシャンプー
髪質: ノーマル、オイル
サッパリしたい、または髪にハリを出したい方に... タイム油、ローズマリー油が皮脂のバランスを整え、頭皮を健やかに保ちます。さっぱりとした洗いあがり、ハリ・コシのある髪へ導きます。

プラントオイルシャンプー
髪質: ドライ、ダメージ、カラーリングした髪、パーマヘア
ダメージヘアをしっかりと洗い上げたい方に... オリブ油が髪に潤いを与え、髪のパサつきを落ち着かせます。ダメージを受けて乾燥した髪をしっかりと洗いあげます。

オンラインショップ www.sandersperry.com
サンダースペリー 自然化粧品 Toll Free 1-888-732-8127 月曜~金曜 10AM-6PM (PST)

Dr.Cf.Labo

糸引くクリームでピンとハリ肌
弾むようなハリと潤いを
閉じ込めてキープする

Enrich-Lift Lift Keep Cream
エンリッチリフトキープクリーム

お問い合わせ、お求めは www.fujisan.com



人気アペタイザーのひとつ、「Assortment of Crostini」



トリュフのオリーブオイルがきた「Truffle Mushroom Croquette」



定番のアペタイザー「Tuna Crudo」。オリーブオイルでさっぱりと

FIG & OLIVE's Seafood Paella

by Executive Chef Pascal Lorange

用意するもの (4人分)

- ホタテ貝 (8個)
- ムール貝 (1ポンド)
- イカ (1ポンド)
- エビ (8尾)
- レモン (2個)
- パエリア用のコメ (ボンバ米=Bomba Rice、1ポンド)
- ニンニク (3かけ)
- スパニッシュ・オニオン (1個)
- レッド・ペルペッパー (2個)
- サフラン (小さじ1)
- サンマルツァーノ・トマト (皮なし、1.5ポンド)
- オレガノ (大さじ1)
- 鶏の胸肉 (2ポンド)
- ベジタブル・ブロス (1クォート)
- ベイリーフ (1枚)
- オリーブオイル

作り方

- 大きなパエリア鍋 (またはソテー用のフライパン) に、大さじ1のオリーブオイルを入れ、さいの目に切った鶏の胸肉を炒める。中火で8~10分程度、肉が完全に焼けたら、取り出し、お皿にのせておく。
- 鍋にコメを入れ、大さじ1~2のオリーブオイルで2分間焼く。ニンニク、オニオン、ペルペッパーを細かくみじん切りにして、鍋に加え、中火でゆっくりと炒める。茶色く焦がさないように注意して、透きとおった色になるまで8~10分かけて炒める。
- ブロスをゆっくり注ぎ入れ、サフラン、ベイリーフ、サンマルツァーノ・トマトを加えて、20~25分調理する。5分おきに、かき混ぜる。
- 残りの具材 (皿にとりおいていた鶏肉、ホタテ貝、ムール貝、イカ、エビ) をのせて、さらに5分調理する。魚貝類がやわらかくなり、水分がコメに吸収されたら、できあがり。
- レモンをスライスし、飾りつける。



FIG & OLIVE Restaurant

8490 Melrose Place, West Hollywood, CA 90069
310-360-9100

バターやクリーム代わりに、オリーブオイルを使うのがモットー。美容や健康にいい人気のオリーブオイル。同店では、すべてのメニューに、エクストラバージン・オリーブオイルをベアリングし、オイルのテイastingもさせてくれる。珍しい世界各地のオリーブオイルをとりそろえて販売もしている。料理は、南フランス、イタリア、スペインなどのフレーバーを大切にラインアップだ。デザートもすべて、オリーブオイルを隠し味に使っている。ウェストハリウッドのほか、南カリフォルニアではオレンジ郡ニューポートビーチの「ファッション・アイランド」内に店舗がある。ニューヨークでは、マンハッタンに3店舗 (ミートパッキング・テイストリクト、5番街、レキシントン・アベニュー)、ウェストチエスターに1店舗を展開する。中西部・シカゴにも1店舗ある。

■詳細: www.figandolive.com



3種類のオリーブオイルをテイasting



暑い日のランチの後に食べたい、「Green Apple Sorbet」。オリーブオイルのシロップがかかっている



夏らしい、カラフルなアペタイザー「Heirloom Baby Beet & Burrata」

... Sanders Perry お試しキャンペーン ...

Sanders Perryのサンプルセット

20ドル相当が、いまだに **5ドル** で!!
送料無料!

毎日のお手入れに自然の恵みを

サンダース・ペリー化粧品は、寒天、ハーブなど自然の素材をいかした処方、美と健康を保つことを理念に、肌へのやさしさにこだわり続けています。

Made in Japan

セット内容

- Step1 クレンジング**
 - ディープクレンジングクリーム (Almond) 10ml 潤いを与え、肌を柔らかくするしっとりタイプ
 - ディープクレンジングクリーム (Lemon) 10ml エモリエント作用で、古い角質を取り除きやすくなるさっぱりタイプ
- Step2 整肌**
 - コスメティックローション 8ml 健やかでみずみずしい肌に整えるローション
- Step3 保湿・保護**
 - ハネボカードビューティークリーム 7ml 肌の柔軟性を保ち、乾燥しにくい肌に整えるオールスキン用のクリーム
- スペシャルケア**
 - サンフラワーティッシュオイル 8ml ふっくらと滑らかな肌に導く美容オイル
 - ウィットジャームビューティーマスク 15ml 肌に栄養を与え、ハリと弾力のある肌へ導く敏感肌対応のマスク

1回分の量としてはたっぷり入っていますので、数回に分けてお使いいただけます。

ご注文、お問い合わせは www.Fujisan.com E-mail: info@nipponshoseki.com

OHANA HEALING INSTITUTE

アロマセラピーが学びたいけど、様々な理由により「通学」が叶わない方へ朗報です!

「米国NAHA協会認証 国際アロマセラピー資格通信講座」

ご自宅でお好きな時間でアロマセラピーを学ぶ事ができます。NAHA認定講師によるスクイブやけどレッスンのフォロー体制は万全です。安心して無理なく学べます。日本在住の方も、もちろん受講して頂けます。

オンラインはハワイ校LA校で短期間からでも受講可。州外の方でもパッケージにお立ち寄りの際は、お気軽にご連絡ください。

メインコース

- カリフォルニア州認定マッサーセラピストライセンスコース
- 国際アロマセラピー資格取得コース
- ティーチャーズコース、フランチャイズシステム
- その他のコース: ホームページ参照

ご予約の上お気軽に Tel: 323-345-7188 1225 W. 190th St., #225, Gardena, CA 90248 <http://ohanahealing-inst.org>
ご参加下さい。 Tel: 808-772-2516 27 Oneawa St., Kailua, HI 96734

プロフェッショナルアロマセラピーコースを始めると
マッサーセラピー
フアンデーションコース
(40時間)が
無料で学べます。

- マッサー基礎クラス (3回)
- スクエディッシュマッサー基礎クラス (10回)
- リフレクソロジー基礎クラス (7回)

各クラス2時間

*LA校限定のコースです

おしゃれ足元ファンの皆様
楽しくて買い物が止められなくなる
かも! しません。
覚悟してサイトへお越しください

新アイテム続々入荷

600種類以上の
厳選レッグウェア

www.artisansocks.com

韓国ドラマ **すべて \$3!**

その他日本の連ドラ・ドラマ・時代劇・邦画等も
在庫多数ございます

カタログ無料進呈中!

詳しくはこちらまで **US Evolution**
Tel: 1-877-879-0196 e-mail: info@usevolution.com

無料サンプルDVD&カタログ進呈中!

DVD通販 **1枚 \$2**より

日本のテレビ番組・話題の連ドラ・韓国ドラマ・
バラエティー・人気アニメ・ドキュメンタリー・
最新の邦画・名作・キッズ向けDVD・
NYでNo.1の品揃えアタリド・無修正DVD

●DVD通販のお問い合わせは…
HIGH QUALITY VIDEO INC.
21 W. 45th St. 2FL New York, NY 10036
Tel: (800) 343-9869 Fax: (212) 686-9158
E-mail: support@hqvideo.net

www.HQvideo.net

●カリフォルニア2店…お店へも是非立ち寄りください。
HQビデオ Costa Mesa店 ミツワマーケットプレイス内 (714) 556-1601
HQビデオ Santa Monica店 ミツワマーケットプレイス内 (310) 398-2000

素肌感覚のオカモトコンドーム



薄い! 柔らか! 丈夫!

OKAMOTO
CONDOMS

**BEYOND
SEVEN**

**ZERO
ZERO
FOUR**

Okamoto USA, Inc.
3130 West Monroe Street • Sandusky, OH 44870
E-mail: OKAMOTUSA@OKAMOTUSA.COM
Website: 004Condoms.com, BeyondSevenCondoms.com



ピーリングで角質落とし
わずか30秒の金箔入りマッサージで
しっとりツルツル美肌



金箔入りのゲルは、肌にはばすとすーっと溶け込むようになじみます。やさしく30秒間
くるくるマッサージすることで、角質ケアをしながら肌を柔らかく整え、純金の効果で
ハリのある肌に整えます。さらに、「金のリフト成分(ゴールドコロイド・プラチナコロイ
ド)」を配合し、うるおい力もアップ。しっとりしなやかな肌に仕上げます。

純度99.99%の純金の金箔を配合

こんなサインを感じたら**ピーリングケア**の出番!

洗顔しても
肌がごわつく

洗顔後の
化粧品が入りにくい

ファンデーションの
のりが悪い

金箔のマッサージで肌のハリと弾力を高め、若々しい肌へ

お問い合わせ、お求めは www.fujisan.com



Enrich-Lift Gold Peel
エンリッチリフト ゴールドピール

SENIOR MOTOR DIARIES

シニアモーターダイアリー

文=片山恭一/写真=小平尚典

小説家・片山恭一と写真家・小平尚典が、「真の贅沢ってなんだろう？」と格安ローカル列車の旅にでた。 ■好評ネット配信中 (ura7tsuboshi.com)

裏ななつ星紀行

九州編



熊本の電車道

【第七話】 三日目 (後編)

旅も三日目。ぼくたちは熊本にいます。八代で乗り換えて熊本に着いたのが五時半過ぎ。駅前のホテルにチェックインしてから、市電で水前寺の近くの居酒屋さんへ向かう。夜の部担当の小平さんがリサーチしておいてくれた、美味しい馬刺しや馬肉のホルモンを食べさせてくれるという店だ。

のだろう。他の席もほぼ予約で埋まっているらしい。予約を入れていないぼくたちは、八時までという時間限定でカウンター席へ。

中華鍋を扱い、黙々と料理を作っている。二人ともほとんど口をきかない。料理が出来上がるたびに、そばにいた兄ちゃんたちが、すばやく持つていく。店には十人ほどの若い人たちが働いている。料理を運ぶ人、注文をとる人、お酒をつくる人、鍋や食器を洗う人……みんな生き生きとして、楽しそうに働いている。

いつのまにか店は満員だ。そろそろ約束の時間が迫っている。でも十二分に満足だ。料理もお酒も美味かった。それ以上に、店の雰囲気や素晴らしかった。大将とマスターの寡黙な仕事ぶりも、他の従業員たちの楽しげで生き生きとした働きぶりも。ここには堅実なカルチャーがある。そのカルチャーに耕されて、店の人たちはみんな育っている。そういう場所になった一時間半ほどいただけなのに、ぼくたちは元気をもらった。

少し酔いのまわった頭で、いままあとにきたばかりの居酒屋さんのことを考えていた。あれこそがグロバール・スタンダードではないだろうか。たまたま熊本は水前寺駅前でもやっているけれど、ニューヨークでも、どこでも通用するはずだ。なぜなら、あの店の店員さんたちのパフォーマンスは、文化や伝統を超えて伝わり、その場を共有する人たちの気持ちに響き、心をつ打つからだ。

しょうのないものだけだ。ま動けない、動きたくない老人も、そこに残ることになる。その土地に根ざした文化や伝統は、後継者を失って衰退していく。しかしグロバール化の未来は、すでに見えている。そこに広がっているのは、食文化をはじめとする生活習慣が均質化された、死ぬほど退屈な風景だ。そのことに人々は気づきはじめている。いま世界が本当に求めているものは、ローカルな文化や伝統に根ざした、その土地、その国に固有のものなのだ。身近にある世界水準に、ぼくたちは気づいていないのではないだろうか。見過ごしたり、見落としてしまっているのではないだろうか。たとえば出水の和菓子屋さんのかんもん、水俣の蒲鉾屋さんの辛子レンコンも、好みの問題は別にしても、世界中どこへ持っていくでも通用する味と品質である。肥薩線の親切な運転士さんのホスピタリティだって世界水準だろ。逆に、アメリカやナイゼリヤ、オーストラリアや生活習慣を提示している

旅も三日目。ぼくたちは熊本にいます。八代で乗り換えて熊本に着いたのが五時半過ぎ。駅前のホテルにチェックインしてから、市電で水前寺の近くの居酒屋さんへ向かう。夜の部担当の小平さんがリサーチしておいてくれた、美味しい馬刺しや馬肉のホルモンを食べさせてくれるという店だ。店の構えは、どこにでもありそうなラーメン屋さんといった感じ。暖簾をくぐってなかに入ると、威勢のいい声に迎えられる。マニュアル化された「いらっしゃいませ」ではない。声に気持ちが乗っている。水曜日の午後六時半。奥の座敷やテールには、すでにかなりの客が陣取っている。ほとんどはサラリーマン風の男たちだ。会社帰りの宴会な

調理場で火を使っているのは二人だ。一人は大将で、もう一人はその息子、店ではマスターと呼ばれている。料理を運んできた若い兄ちゃんが、そう教えてくれた。幾つもの

「素晴らしい！」
小平カメラマンが感極まったように言った。
「ラーメンも食べようかな」
「チャーハンも美味しそうですよ」

あらかたグロバライゼーションについて考えてみる。あらゆる人間的現象を商品化して市場に投じるとい流れを、ひとまず「グロバライゼーション」と呼ぶなら、ぼくたちが今日通り過ぎてきた街で進行していたのは、まさにグロバライゼーションの流れたと言え

る。商品化可能な人間的事象が、みんな都会へ流出した結果、ローカルな街からは人間そのものが消えつつある。残っているのは、産業でいえば農林水産業を中心とした動か

る人たちは、悪いけれど、世界には通用しないだろう。そんなものは世界中どこにでもあつても代替可能であるからだ。
発想の転換が必要だと思う。グロバールなものほどローカルであり、ローカルなものほどグロバールである。そんなローカルの良さを、これからグロバールに発信していきたいと思う。

本場！馬刺し



水前寺近くの居酒屋



■片山恭一 (Kyoichi Katayama) 小説家。愛媛県宇和島出身。1986年「気配」にて「文学界」新人賞受賞。2001年刊行の「世界の中心で、愛をさけぶ」がベストセラーに。ほかに、小説「静けさを残して鳥たちは」、評論「どこへ向かって死ぬか」など。www.kkatayama.net
■小平尚典 (Naonori Kohira) フォトジャーナリスト。北九州市小倉北区出身。写真誌FOCUSなどで活躍。1985年の日航機墜落事故で現場にいち早く到着。その時撮影したモノク写真をまとめた「4/524」など刊行物多数。ロサンゼルスに22年住んだ経験あり。nkohira.shopdb.jp

ANAGiFT

日本向け
アメリカ国内向け

アメリカンチェリー'15

3つのチェリー
トクトク
31周年
キャンペーン

キャンペーン詳細は、www.anagift.comをご覧ください。

1 **早割!** 31周年
anagift.comから
オーダーすると...
*早割マクの商品のみ対象

2 **ギフト券リベートキャンペーン**
1回のご注文額\$500以上で、もれなく
**ANA GIFT ギフト券を
プレゼント!** *キャンペーン期間:
5/1/2015-6/30/2015

3 **ANA オリジナル CAリカちゃん Special Set**を
合計9名様へ **プレゼント!**
*応募期間: 5/1/2015-7/2/2015 (抽選は毎週1回、計9回)
応募方法の詳細は、www.anagift.comをご覧ください。
期間中にご購入いただいた方は、自動エントリーされます。

日本向けオービル農園 早割!			
超大粒特選レーニア			
1 kg	Item # 707716	→\$85	\$82
2 kg	Item # 707717	→\$128	\$124
4 kg	Item # 707718	→\$199	\$197
超大粒特選ダーク			
1 kg	Item # 707719	→\$74	\$72
2 kg	Item # 707720	→\$106	\$103
4 kg	Item # 707721	→\$185	\$179
超大粒特選ダークレーニアミックス			
各1kg 計2kg	Item # 707722	→\$132	\$128
各2kg 計4kg	Item # 707723	→\$199	\$197
日本向けワシントン州産			
大粒ピンダ			
1.2 kg	Item # 707707	→\$54	\$49
1.8 kg	Item # 707708	→\$68	\$65
3.0 kg	Item # 707709	→\$94	\$87
5.0 kg	Item # 707710	→\$129	\$120
大粒レーニア			
1.2 kg	Item # 707711	→\$65	\$62
1.5 kg	Item # 707712	→\$80	\$76
2.6 kg	Item # 707713	→\$123	\$117
大粒ピンダレーニアミックス			
1.4 kg	Item # 707714	→\$79	\$75

お問い合わせ
カタログ請求: **ANAGiFT** www.anagift.com

【西部地域】 (Mon-Fri, 9am-5pm Pacific Time)
Toll Free: **1-800-222-4147**
FAX: 310-542-2700 e-mail: anagift@anatu.com
3625 Del Amo Blvd., Suite 300, Torrance, CA 90503

【東部地域】 (Mon-Fri, 9am-5pm Eastern Time)
Toll Free: **1-888-262-4147**
FAX: 917-332-4065 e-mail: anagiftny@anatu.com
630 3rd Avenue, 2nd Floor, New York, NY 10017

Sky Stream IPTV

ついに 端末対応

次世代IPTV登場!

いつでも、どこでも視聴出来ます!

海外でも 空港でも ホテルでも カフェでも

SkyStreamとは.....
iPhone, iPad, スマートフォン, タブレット, PC (Win-Mac)で、地上波東京8局、BS8局が、Wi-Fi や 4G 環境で視聴出来る IPTV です。タイムシフト機能で過去3日間のテレビ番組がいつでも視聴可能です。外出先でも、Wi-Fi、4G経由で最大HD解像度(1280x720p)30フレーム/秒で美しい映像を楽しめます。

ただいま **24時間
無料体験実施中**

今なら年間で
通常\$298が
\$240

1ヶ月あたり \$20
2年目以降は \$15

登録の際、コード
【FRONTLN】入力で
左記特別価格適用

モバイル タブレット PC

Wi-Fi

※ブロードバンド回線: 下り速度
1Mbps以上の通信速度が必要です。

下記URLフォームよりお申し込み下さい。
<http://us.sky-stream.info>

ご購入、お問合せ先 米国代理店 **RYOWA USA** (日本語対応)
e-mail: info@us.sky-stream.info

米国本土: (310) 720-6998 ハワイ: (808) 725-3522

GOLD MEDAL **本はまち HON HAMACHI®**
SUPERIOR TASTE PREMIUM YELLOWTAIL

American Masters of Taste **金賞**

ホテル・レストラン・スーパーでの
取り扱い店も増えてきています。

鮮度を良く見せる為の一酸化炭素
冷薫による着色や唐辛子による着色
はされておりませんの安心して
お選び頂けます。

美味しさが決め手

- 健康な魚づくりの為、類をみない国内最大、通常の50倍の生質で育成、出来るだけ自然環境で育てる・業界初、養殖から加工まで一貫した生産とHACCP管理・50年の養殖実績を誇り一企業として最大の生産量と蓄積されたノウハウが最高の品質と美味しさを提供できる
- 一酸化炭素等で着色をしない消費者優先の精神・はまち本来の美味しさにこだわる・身の締り、鮮度保持が良い

お客様優先

- 一酸化炭素着色をしません(鮮度の判断が出来ずどんな物を食べているのかわからない。色は鮮度のパラメーター)
- 美味しさ、品質を維持するために鮮魚で流通

私達は健康で美味しく・安心・安心の
はまちをお届けするために真剣に
取り組んでいます。

鮮魚で流通

食安監発0404第2号(厚生労働省医薬食品局食品安全部監視安全課長からの通達)平成25年4月4日
変色防止の目的で、鮮魚に対し一酸化炭素を使用することは、食品衛生法第10条に違反するものであること。
食品衛生法第10条に違反するとされたものについては、回収、廃棄、積み戻し等の措置を適切に講じること。

CG COSMOS GRACE, INC. TEL. 626-292-1701

EST.BENEFIT CARD
Gift Card
EMV CARD

Apple Pay™
も利用できる

無料*

クレジットカードマシンの
レンタル料とペーパーロールが無料
*制限事項がありますので、詳細につきましては
弊社にお問い合わせください。

豊富な機能を備えた一体型カードマシン

USバンクカードサービスは米国におけるクレジットカード決済サービスのリーディングカンパニーです。弊社の高速度インターネットIPクレジットカードマシンを使用することで、EMV (ICチップ付きクレジットカード)、磁気ストライプカード、ギフトカード、Apple Pay™、EBTカード (電子給付送金) などを決済することができます。また、このカードマシンはインターネットに接続していますので、取引速度が大幅に向上します!

今すぐ888-888-8872までお電話を!

US Bankcard Services® USバンクカードサービス

2001年からElavon® Inc. のトッププロバイダー
VISA, MASTERCARD, DISCOVER, American Express, UnionPay, JCB, Diners Club, STARBUCKS, ACCREDITED POSMERCHANT, A+

US Bankcard Services, Inc. is a registered MSP/ISO of Elavon, Inc. Georgia and ISO of Wells Fargo Bank, N.A., Walnut Creek, CA, © 2015 US Bankcard Services, Inc. All Rights Reserved. Ver. Apr. 2015-JP

3誌以上の購読で、雑誌の送料半額!

家庭で、会社で、学校で、まとめて購読すれば本当にオトクです!

		隔月誌	月刊誌	隔週刊誌	週刊誌
半年	通常	15.00	30.00	49.00	99.00
	3誌以上 該当外		15.00	24.50	49.50
1年	通常	30.00	60.00	98.00	198.00
	3誌以上 該当外		30.00	49.00	99.00

コード	雑誌名	発行回数	定価(¥)	半年(\$)	1年(\$)	コード	雑誌名	発行回数	定価(¥)	半年(\$)	1年(\$)	コード	雑誌名	発行回数	定価(¥)	半年(\$)	1年(\$)
21011	AERA	週刊	390	\$253.50	\$487.50	20661	週刊 少年サンデー	週刊	270	\$200.50	\$387.50	26451	週刊 ファミ通	週刊	430	\$279.50	\$537.50
20481	an an	週刊	450	\$292.50	\$562.50	29931	週刊 少年ジャンプ	週刊	255	\$190.75	\$368.75	20671	週刊 プレイボーイ	週刊	400	\$260.00	\$500.00
27721	FLASH	週刊	420	\$273.00	\$525.00	29691	週刊 少年チャンピオン	週刊	270	\$200.50	\$287.50	29681	週刊 プロレス	週刊	500	\$325.00	\$625.00
22211	FRIDAY	週刊	420	\$273.00	\$525.00	20651	週刊 少年マガジン	週刊	260	\$194.00	\$375.00	20401	週刊 文春	週刊	400	\$260.00	\$500.00
23451	SPA!	週刊	390	\$253.50	\$487.50	20321	週刊 実話	週刊	400	\$260.00	\$500.00	20441	週刊 ベースボール	週刊	430	\$279.50	\$537.50
21961	オリ☆スタ	週刊	450	\$292.50	\$562.50	20361	週刊 女性	週刊	380	\$247.00	\$475.00	20051	週刊 ポスト	週刊	420	\$273.00	\$525.00
20071	サンデー毎日	週刊	380	\$247.00	\$475.00	20301	週刊 女性自身	週刊	400	\$260.00	\$500.00	23301	ステラ	週刊	330	\$214.50	\$412.50
20081	週刊 朝日	週刊	380	\$247.00	\$475.00	20921	週刊 女性セブン	週刊	400	\$260.00	\$500.00	27761	ビッグコミックスピリッツ	週刊	340	\$221.00	\$425.00
20011	週刊 アサヒ芸能	週刊	400	\$260.00	\$500.00	20311	週刊 新潮	週刊	400	\$260.00	\$500.00	22221	モーニング	週刊	340	\$221.00	\$425.00
21101	週刊 アスキー	週刊	401	\$260.65	\$501.25	20431	週刊 大衆	週刊	400	\$260.00	\$500.00	28171	ヤングジャンプ	週刊	330	\$214.50	\$412.50
20031	週刊 エコノミスト	週刊	620	\$403.00	\$775.00	20241	週刊 ダイヤモンド	週刊	710	\$461.50	\$887.50	28881	ヤングマガジン	週刊	340	\$221.00	\$425.00
20641	週刊 現代	週刊	420	\$273.00	\$525.00	20131	週刊 東洋経済	週刊	690	\$448.50	\$862.50						
22751	週刊 ゴルフダイジェスト	週刊	390	\$253.50	\$487.50	25001	週刊 パーゴルフ	週刊	390	\$253.50	\$487.50						

コード	雑誌名	発行回数	定価(¥)	半年(\$)	1年(\$)	コード	雑誌名	発行回数	定価(¥)	半年(\$)	1年(\$)	コード	雑誌名	発行回数	定価(¥)	半年(\$)	1年(\$)
1447	Ane Can	月刊	700	\$127.20	\$246.00	7577	HERS (ハーズ)	月刊	850	\$132.60	\$255.00	18151	VOCE (ヴォーチェ)	月刊	580	\$96.48	\$186.00
11431	ar (アール)	月刊	620	\$96.72	\$186.00	1763	In Red	月刊	740	\$115.44	\$222.00	7895	VOGUE JIPPON	月刊	700	\$115.20	\$222.00
17377	BAILA	月刊	730	\$113.88	\$219.00	7969	JJ	月刊	670	\$122.52	\$237.00	1377	WITH	月刊	690	\$107.64	\$207.00
2901	CAN CAM	月刊	670	\$122.52	\$237.00	13405	KERA	月刊	510	\$79.56	\$153.00	4389	ZIPPER	月刊	630	\$98.28	\$189.00
13255	CLASSY	月刊	750	\$117.00	\$225.00	1381	LEE	月刊	670	\$104.52	\$201.00	1391	ヴァンサンカン (25ANS)	月刊	800	\$142.80	\$276.00
13801	COMO	隔月	680	\$53.04	\$102.00	8261	Marisol (マリソル)	月刊	880	\$137.28	\$264.00	21021	オレンジページ	隔週	320	\$111.84	\$216.00
13251	CREA (クレア)	月刊	780	\$121.68	\$234.00	8221	MART	月刊	640	\$99.84	\$192.00	2433	家庭画報	月刊	1,300	\$202.80	\$390.00
12909	cutie (キューティ)	月刊	670	\$104.52	\$201.00	18437	Mina (ミーナ)	月刊	570	\$88.92	\$171.00	3203	暮らしの手帖	隔月	926	\$72.23	\$138.90
16715	DOMANI	月刊	760	\$118.56	\$228.00	8777	MORE	月刊	690	\$107.64	\$207.00	20681	クロワッサン	隔週	430	\$134.16	\$258.00
11911	eclat	月刊	940	\$146.64	\$282.00	8255	MAQUIA (マキア)	月刊	650	\$101.40	\$195.00	4173	サンキュ!	月刊	420	\$65.52	\$126.00
11931	ELLE JAPON	月刊	690	\$107.64	\$207.00	7283	Non-no	月刊	650	\$101.40	\$195.00	4687	シュプール (SPUR)	月刊	812	\$132.67	\$255.60
12071	ESSE	月刊	500	\$78.00	\$150.00	17199	Numero Tokyo	月刊	720	\$112.32	\$216.00	5431	すてきな奥さん	月刊	607	\$94.69	\$182.10
17827	FIGARO JAPON	月刊	670	\$104.52	\$201.00	6859	NYLON JAPAN	月刊	669	\$104.36	\$200.70	1335	装苑	月刊	596	\$92.98	\$178.80
7713	FRAU	月刊	650	\$101.40	\$195.00	12201	OGGI	月刊	730	\$131.88	\$255.00	17103	日経 woman	月刊	580	\$90.48	\$174.00
17723	FRUITS	月刊	555	\$86.58	\$166.50	7853	Precious	月刊	850	\$132.60	\$255.00	17699	美 STORY	月刊	820	\$127.92	\$246.00
17833	FUDGE (ファッジ)	月刊	630	\$98.28	\$189.00	13417	pumpkin	月刊	525	\$81.90	\$157.50	7443	美的	月刊	630	\$98.28	\$189.00
17717	FYTTE (フィッテ)	月刊	590	\$92.04	\$177.00	9695	RAY (レイ)	月刊	670	\$122.52	\$237.00	1315	婦人画報	月刊	1,200	\$187.20	\$360.00
5253	GINGER	月刊	670	\$104.52	\$201.00	1903	S Cawaii!	月刊	620	\$96.72	\$186.00	26101	婦人公論	隔週	570	\$177.84	\$342.00
12803	GINZA	月刊	700	\$109.20	\$210.00	5327	Spring	月刊	630	\$98.28	\$189.00	1311	婦人之友	月刊	730	\$113.88	\$219.00
15221	GISEL	月刊	699	\$109.04	\$209.70	5483	STORY	月刊	820	\$127.92	\$246.00	1375	ミセス	月刊	1,132	\$176.59	\$339.60
13267	GLITTER	月刊	710	\$110.76	\$213.00	15441	Sweet	月刊	760	\$118.56	\$228.00	21871	レタスクラブ	隔週	320	\$111.84	\$216.00
3303	GLOW	月刊	760	\$118.56	\$228.00	7951	VERY	月刊	720	\$130.32	\$252.00						
3989	GOSSIP	月刊	450	\$70.20	\$135.00	1379	VIVI	月刊	670	\$122.52	\$237.00						

コード	雑誌名	発行回数	定価(¥)	半年(\$)	1年(\$)
1633	CNN English Express	月刊	1,440	\$224.64	\$432.00
1625	ENGLISH JOURNAL	月刊	1512	\$235.87	\$453.60
9485	NHK ニュースで英会話	月刊	1028	\$160.37	\$308.40
9105	ラジオ英語5分間トレーニング	月刊	391	\$61.00	\$117.30
72075	ラジオ英語5分間トレーニング(CD)	月刊	1,580	\$246.48	\$474.00
9145	ラジオまいにちスペイン語講座	月刊	432	\$67.39	\$129.60
9101	ラジオまいにち中国語講座	月刊	432	\$67.39	\$129.60
16177	中学への算数	月刊	1,234	\$192.50	\$370.20
13371	月刊 日本語	月刊	967	\$150.85	\$290.10
3997	高校への数学	月刊	1,132	\$176.59	\$339.60
6355	通訳翻訳ジャーナル	季刊	1,188	N/A	\$118.80
5143	児童心理	月刊	916	\$142.90	\$274.80
7731	ふらんす	月刊	690	\$107.64	\$207.00

コード	雑誌名	発行回数	定価(¥)	半年(\$)	1年(\$)	コード	雑誌名	発行回数	定価(¥)	半年(\$)	1年(\$)
4045	CIRCUS (サーカス)	月刊	637	\$99.37	\$191.10	5599	正論	月刊	780	\$121.68	\$234.00
15929	DIME (ダイム)	月刊	600	\$93.60	\$180.00	5947	ダヴィンチ	月刊	600	\$93.60	\$180.00
14097	SAPIO	月刊	700	\$109.20	\$210.00	6101	中央公論	月刊	930	\$145.08	\$279.00
8059	VOICE	月刊	700	\$109.20	\$210.00	7501	俳句	月刊	920	\$143.52	\$276.00
2103	オール読物	月刊	980	\$152.88	\$294.00	17107	日経ビジネス Associe	月刊	700	\$109.20	\$210.00
3767	コンビニ	月刊	1,132	\$176.59	\$339.60	17077	日経マネー	月刊	690	\$107.64	\$207.00
4429	商業界	月刊	1,101	\$171.76	\$330.30	17101	日経トレンディ	月刊	600	\$93.60	\$180.00
4757	小説現代	月刊	1,000	\$156.00	\$300.00	27651	プレジデント	隔週	690	\$215.28	\$414.00
4701	小説新潮	月刊	930	\$145.08	\$279.00	7707	文学界	月刊	970	\$151.32	\$291.00
4711	小説推理	月刊	910	\$141.96	\$273.00	7701	文芸春秋	月刊	880	\$137.28	\$264.00
14747	小説すばる	月刊	920	\$143.52	\$276.00	7705	別冊文芸春秋	隔月	1550	\$120.90	\$232.50
8025	小説宝石	月刊	880	\$137.28	\$264.00						
4937	新潮45	月刊	880	\$137.28	\$264.00						

雑誌価格表

Price List

価格表以外の雑誌も定期購読可能！
お問い合わせ下さい！

※一部を除く

児童・学習・育児

コード	雑誌名	発行回数	定価(¥)	半年(\$)	1年(\$)	コード	雑誌名	発行回数	定価(¥)	半年(\$)	1年(\$)	コード	雑誌名	発行回数	定価(¥)	半年(\$)	1年(\$)
1463	AERA with Baby	隔月	700	\$54.60	\$105.00	3779	こどものとも	月刊	420	\$65.52	\$126.00	6617	灯台	月刊	401	\$62.56	\$120.30
18021	Baby-MO	季刊	650	N/A	\$65.00	3803	こどものとも012	月刊	420	\$65.52	\$126.00	3457	ニュースがわかる(中学生～一般)	月刊	380	\$59.28	\$114.00
16583	Disney Fan	月刊	800	\$124.80	\$240.00	3731	こどものとも少年版	月刊	420	\$65.52	\$126.00	310002	はなまるきっず 3～4才	月刊	1,650	\$257.40	\$495.00
6709	DreamNavi	月刊	864	\$134.78	\$259.20	3733	こどものとも年中向き	月刊	420	\$65.52	\$126.00	310003	はなまるきっず 4～5才	月刊	1,650	\$257.40	\$495.00
12007	NHKのおかあさんといっしょ	隔月	800	\$62.40	\$120.00	3809	コロコロコミック	月刊	530	\$82.68	\$159.00	310004	はなまるきっず 5～6才	月刊	1,650	\$257.40	\$495.00
7627	PHP	月刊	205	\$31.98	\$61.50	15335	ジュニアエラ	月刊	490	\$76.44	\$147.00	7511	母の友	月刊	545	\$85.02	\$163.50
2035	Edu (エデュ)	月刊	800	\$124.80	\$240.00	1001	小学1年生	月刊	700	\$109.20	\$210.00	17701	ひよこクラブ	月刊	620	\$96.72	\$186.00
1035	おともだち	月刊	650	\$101.40	\$195.00	1003	小学2年生	月刊	700	\$109.20	\$210.00	7725	プレジデント Family	季刊	980	N/A	\$98.00
12111	おひさま	隔月	600	\$46.80	\$90.00	15923	たくさんのふしぎ	月刊	720	\$112.32	\$216.00	7909	PHPのびのび子育て	月刊	391	\$61.00	\$117.30
2377	かがくのとも	月刊	420	\$65.52	\$126.00	1013	たのしい幼稚園	月刊	670	\$104.52	\$201.00	1011	ベビーブック	月刊	650	\$101.40	\$195.00
1047	学習幼稚園	年4回	1010	N/A	\$101.00	15901	たまごクラブ	月刊	620	\$96.72	\$186.00	1057	めばえ	月刊	650	\$101.40	\$195.00
3225	月刊ケーヨン	月刊	700	\$109.20	\$210.00	6105	ちいさなかがくのとも	月刊	420	\$65.52	\$126.00	1009	幼稚園	月刊	680	\$106.08	\$204.00
1155	げんき	月刊	670	\$104.52	\$201.00	1017	てれびくん	月刊	823	\$128.39	\$246.90						
3703	こどもの科学	月刊	700	\$109.20	\$210.00	6575	テレビマガジン	月刊	856	\$133.54	\$256.80						

趣味・コミック

コード	雑誌名	発行回数	定価(¥)	半年(\$)	1年(\$)	コード	雑誌名	発行回数	定価(¥)	半年(\$)	1年(\$)	コード	雑誌名	発行回数	定価(¥)	半年(\$)	1年(\$)
1573	anemone (アネモネ)	月刊	870	\$135.72	\$261.00	11813	ウルトラジャンプ	月刊	600	\$93.60	\$180.00	17479	花時間	季刊	1490	N/A	\$149.00
11555	ASKA	月刊	550	\$85.80	\$165.00	1923	栄養と料理	月刊	700	\$109.20	\$210.00	21231	花とゆめ	隔週	370	\$115.44	\$222.00
2997	CAPA	月刊	850	\$132.60	\$255.00	1699	月刊 飲食店経営	月刊	1,152	\$179.71	\$345.60	7691	ピチレモン	月刊	510	\$79.56	\$153.00
3267	Cookie	隔月	640	\$49.92	\$96.00	4777	月刊 少年マガジン	月刊	480	\$74.88	\$144.00	29671	ビッグコミック	隔週	320	\$99.84	\$192.00
13823	COTTON TIME	隔月	980	\$76.44	\$147.00	16491	きょうの健康	月刊	545	\$85.02	\$163.50	26001	ビッグコミックスペリオル	隔週	330	\$102.96	\$198.00
1317	JUNON	月刊	580	\$90.48	\$174.00	6461	きょうの料理	月刊	545	\$85.02	\$163.50	27471	ビッグコミックオリジナル	隔週	320	\$99.84	\$192.00
2993	KISS	月刊	540	\$84.24	\$162.00	13495	栗原はるみ haru-mi	季刊	1008	N/A	\$100.80	7791	プチコミック	月刊	515	\$80.34	\$154.50
9205	LALA	月刊	470	\$73.32	\$141.00	3847	コマースフォト	月刊	1,440	\$224.64	\$432.00	24241	ベストカー	隔週	360	\$112.32	\$216.00
8401	Myojo	月刊	670	\$104.52	\$201.00	13775	CoCohana (ココハナ)	月刊	580	\$90.48	\$174.00	8349	別冊マーガレット	月刊	500	\$78.00	\$150.00
7009	NEW TYPE	月刊	780	\$121.68	\$234.00	14149	ザ・マーガレット	隔月	670	\$52.26	\$100.50	610761	ホビーザパン	月刊	864	\$134.78	\$259.20
17117	Nicola	月刊	500	\$78.00	\$150.00	14189	3分クッキング	月刊	440	\$68.64	\$132.00	20421	マーガレット	隔週	360	\$112.32	\$216.00
2221	OPTION	月刊	580	\$90.48	\$174.00	5151	ジャンプSQ	月刊	570	\$88.92	\$171.00	1039	りぼん	月刊	540	\$84.24	\$162.00
18075	POTATO	月刊	680	\$106.08	\$204.00	9467	すてきにハンドメイド	月刊	617	\$96.25	\$185.10	19441	料理王国	月刊	1080	\$168.48	\$324.00
14021	Saita	月刊	600	\$93.60	\$180.00	5625	セブンティーン	月刊	590	\$92.04	\$177.00	9801	わかさ	月刊	580	\$90.48	\$174.00
1857	wink up	月刊	690	\$107.64	\$207.00	5865	壮快	月刊	620	\$96.72	\$186.00	9845	和楽	年10回	1,300	N/A	\$325.00
1577	アニメージュ	月刊	890	\$138.84	\$267.00	6139	ちゃお	月刊	580	\$90.48	\$174.00	8945	ゆうゆう	月刊	720	\$112.32	\$216.00
13871	アフタヌーン	月刊	700	\$109.20	\$210.00	1033	なかよし	月刊	580	\$90.48	\$174.00	8955	ゆほびか	月刊	710	\$110.76	\$213.00
1413	安心	月刊	620	\$96.72	\$186.00	7183	日経エンターテインメント	月刊	600	\$93.60	\$180.00						
1679	イラストレーション	季刊	1,728	N/A	\$172.80	7187	日経ヘルス	月刊	600	\$93.60	\$180.00						

コンピューター

コード	雑誌名	発行回数	定価(¥)	半年(\$)	1年(\$)
1481	IP!	月刊	840	\$131.04	\$252.00
18415	MAC FAN	月刊	780	\$121.68	\$234.00
2031	MDN	月刊	1490	\$232.44	\$447.00
7175	日経 PC21	月刊	715	\$111.54	\$214.50

スポーツ

コード	雑誌名	発行回数	定価(¥)	半年(\$)	1年(\$)
26851	NUMBER (ナンバー)	隔週	570	\$177.84	\$342.00
25651	アルパトロスビュー	隔週	600	\$187.20	\$360.00
2499	空手道	月刊	780	\$121.68	\$234.00
3461	剣道日本	月刊	1080	\$168.48	\$324.00
3771	月刊 ゴルフダイジェスト	月刊	690	\$107.64	\$207.00
22751	週刊 ゴルフダイジェスト	週刊	390	\$253.50	\$487.50
4171	サッカーマガジンZONE	月刊	860	\$134.16	\$258.00
5411	相撲	月刊	930	\$145.08	\$279.00

男性

コード	雑誌名	発行回数	定価(¥)	半年(\$)	1年(\$)	コード	雑誌名	発行回数	定価(¥)	半年(\$)	1年(\$)
18037	411 (フォー・ダブワン)	月刊	710	\$110.76	\$213.00	14135	SAFARI	月刊	820	\$127.92	\$246.00
7697	Begin	月刊	670	\$104.52	\$201.00	15521	SMART	月刊	750	\$117.00	\$225.00
7903	BEJEAN	月刊	360	\$56.16	\$108.00	15501	Street Jack	月刊	720	\$112.32	\$216.00
17621	BIG TOMORROW	月刊	670	\$104.52	\$201.00	29181	SUPER JUMP	隔週	329	\$102.65	\$197.40
27751	BRUTUS	隔週	650	\$202.80	\$390.00	24031	TARZAN	隔週	550	\$171.60	\$330.00
3299	Cream	隔月	1520	\$118.56	\$228.00	11881	UOMO	月刊	800	\$124.80	\$240.00
6005	freecy	月刊	880	\$137.28	\$264.00	2053	エンタメ!	月刊	630	\$98.28	\$189.00
17857	Free & Easy	月刊	990	\$154.44	\$297.00	12233	おとなの週末	月刊	700	\$109.20	\$210.00
13555	Gainer	月刊	800	\$124.80	\$240.00	4111	サイゾー	月刊	980	\$152.88	\$294.00
13263	月刊 Goods Press	月刊	690	\$107.64	\$207.00	14211	サライ	月刊	700	\$109.20	\$210.00
17591	HUGe	年10回	680	N/A	\$170.00	6065	宝島	月刊	600	\$93.60	\$180.00
19619	LEON	月刊	930	\$145.08	\$279.00	7117	日経おとなのOFF	月刊	700	\$109.20	\$210.00
19145	Lightning (ライトニング)	月刊	780	\$121.68	\$234.00	18029	ポパイ	月刊	760	\$118.56	\$228.00
18607	MEN'S JOKER	月刊	670	\$104.52	\$201.00						
18627	MEN'S NON・NO	月刊	760	\$118.56	\$228.00						

Job Fairs for Global & Bilingual People

マイナビ Mynavi Global Career EXPO 2015
Summer Series In Japan

参加無料

入退場自由

国際派就職EXPO 2015 サマーシリーズ

参加予約
受付中

NAGOYA
名古屋

2015年

6月15日(月)

11:00~18:00

ウインクあいち

OSAKA
大阪

2015年

6月26日(金)

11:00~18:00

ハービスOSAKA 地下2階
ハービスホール

TOKYO
東京

2015年

7月4日(土)5日(日)

11:00~18:00

東京ビッグサイト 東1・2ホール



参加資格

以下のいずれかに該当される方

- 日本国外の大学、大学院、MBA を卒業（予定）の方
- 日本国外の大学、大学院に『交換留学』で1年以上在籍（予定）の方
- 海外での滞在経験が1年以上ある方
- 大卒（予定）以上で2言語以上、各ビジネスレベル以上の語学力をお持ちの方
- 海外経験や留学を希望している方

優良グローバル企業が多数出展

< 昨年の出展企業 >

あおぞら銀行、アクセンチュア、朝日新聞社、アサヒビール、味の素、アステラス製薬、アビームコンサルティング、アマゾン ジャパン、あらた監査法人 (PwC Japan)、EY アドバイザリー、伊藤忠テクノソリューションズ、ウェブリオ、SGホールディングス、NRI データiテック、NTTコミュニケーションズグループ、NTTデータ ジェトロニクス、NTT東日本 (東日本電信電話)、オムロン、カインズ、カゴメ、カシオ計算機[CASIO]、学校法人河合塾、川崎重工業、キャタピラージャパン、キリン(キリンビール/キリンビバレッジ/メルシャン)、近畿日本鉄道、Green Hills Software, Inc.、KDDI、向陽技研、興和、ゴールドマン・サックス、国際協力機構 (JICA)、国際石油開発帝石 (INPEX)、コクヨ、サイバーエージェント、サトーホールディングス、三京物産、サンライズプロモーション東京、JFE スチール、JTB 関東、JTB 九州、JTB グローバルマーケティング&トラベル、JTB コーポレートセールス (JTB グループ)、JTB 西日本、J.P. モルガン、シグマックス、シチズンマシナリーミヤノ、シティグループ証券、シャングリ・ラ ホテル 東京、ジョンソン・エンド・ジョンソン メディカルカンパニー、鈴与、住友化学、住友商事、西濃運輸、西友 (ウォルマートジャパン)、聖路加国際大学/病院、セブン-イレブン・ジャパン、双日、大中物産、大同生命保険、大同メタル工業、ダイナム、宝酒造、武田薬品工業、タタコンサルタンシーサービシズジャパン、千代田工業、DMM. com Group、ディ・ポップス、Deloitte Tohmatsu Tax Co.、デロイト トーマツ ファイナンシャルアドバイザー、デロイトトーマツコンサルティング、電通、東急不動産、Tokyo Marine Asia Pte Ltd.、東レ、ドール、国家公務員共済組合連合会 虎の門病院、ニチ学館、日本ハム、ニトリ、日本アイ・ビー・エム、日本航空 (自社養成パイロット)、日本食研ホールディングス、日本マクドナルド、パークレイズ証券/パークレイズ銀行東京支店、BNPパリバ証券会社 BNPパリバ銀行、日立システムズ、ファミリーマート、フィリップ モリス ジャパン、富士ソフト【東証1部上場】、富士通、ブライズウォーターハウスコーパース、P&G Japan、ホーユー、Volvo Group (UDトラックス)、Honda (本田技研工業)、マツダ、丸紅、ミキ・ツーリスト、みずほ情報総研、三井住友銀行、三井物産、三井不動産、三菱地所、三菱商事、三菱東京UFJ銀行、三菱UFJ信託銀行、メーカーズシャツ鎌倉 (Maker's Shirt 鎌倉)、森永乳業、森ビル、モルガン・スタンレー・グループ、ヤクルト本社、ヤマハ発動機、ヤンマー、ユー・エス・ジェイ、有限責任監査法人トーマツ、UBS、読売新聞社、楽天、ローソン ほか

マイナビ 国際派就職

PC・スマホ共通

<http://global.mynavi.jp/>

マイナビ 国際派就職

検索